lik
s.

lig. ¹ed. pl. =. ¹en

mortuus corpus

1927 272 Bosjöklosters. Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik s?

lig.-ed

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik s.

lig, -ar, pl = s. n.

lik

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig, -el, -en.

ha ti klätt liget.²

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig. lad. pl. = en

mortuus corpus

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. lik

lig, -'ad; pl =, '-en

3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik s.

lik

han blé dæ andra lik-ol

hån = dödsfall.

Svenskt ps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik s. u.

liged

'liket'

"kom tallrana a tä liged i
ain lauda ..." 3960:73

S. Rörum

Nr 5098 S. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1941. Ftg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik ;

s.

ledz , - ld s.

" , - ln ;

ledzld strègta

sadant ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik III
s.

dæn va tré lig pa rå

d.v.s. tac dödsfall.

Bosjöklosters.

Nr 277 Frosta hd I. Ingers

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik s. n.

liged

'liket'

3973:3.

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 sk

s.

1 lg. 1 rd

f ölja 1 lg

g. n.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fullträsta sn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lig. -ed. lig. -en lik. lik s.

Hammerlunda. Borlunda. Skarhult. Ö. Stö
Broljöhlosten. Högsrör. Skeglinge

1. när de sista ligad de lajt. Borlunda.

2. stau lig, stå lik.

3. di stu lig en öta da. Skarhult.

4. dær hade nær bled tvau lig
(två dödfall) Skeglinge.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik

s.

lig, -ad

naur di földe lig A. J.

Ö. Sallerup Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik II
s.

lig ss. adv. i förb. lig bleg.

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik II
s.

hœr ha di' álti' hat kàfa,
èjan di' tœ astá mœ líged.

I: lik kyrkan för att
jordfästas.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

ligg. -ad.

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig

= lik, död person

M 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Säja må lized lik
nab fis de
= läges samspanna-
nin aū gä färsike-
lig lisväga e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
lig. -hd. pl. =. -en. lik, mortuus s.
corpus.

dær hade nær bled twan lig =
Di voro nära att två människor omkommit

Skeglinge
när di hade nad uddlet so skole di
la et lig ta me hónen på de
stalled dær di hàde lyded.
№ 277 & 512. Skarhult.
I. Ingers 1929. Sagesm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, s.

lik
s.

lig. -ad. pl. lig. -a.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup. Hallarör - Onsjö
Munkarp - Frosta

L. A. Nyrup 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik s.

lig.-ed.-en

li fo å bisatte liged.
de bisatte liket.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik:
a.

ve lige , hålla ve lige.
vid makt

kjöllen håller ve lige allt får hänn.
de e onde gott å hålla homöred ve lige,
on faur hålla ad ve lige så länge de gaur.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd
Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʲöur lik a.

lik

dʉ e lʲöur dʉm fär

Svenskt ps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lig, ~ a² like a.

~ t

da bler nte² ~ t nød

lik

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rørum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik ock.

lij

"... lij tin mämar.."

3960:72

S. Rörum

Nr 5098 S. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1941. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik a.

ligor, lig, ligt pl. liga

lik. ligara ligast

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

lidz

gl. dat. sg. i förb. hola va lidza,
vidmakthålla, underhålla g. f. 1863;
hos yngre: lig och hola va liga.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
l. Ingers 1955-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i förb. liknåd = bra

lik adj.

Lillaröd

Hammarlunda,

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

lig. n. ligt

ligt råd, likt något = så det duger, tillfredsställande.

han ha åkt fått de ligt råd (om ett arbete).

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lägga

(dat. sg.)

lik
adj.

hauda hused og lige d.v.s hålla det i stånd

Hör

FROSTA

G. Lech 1916. M 270.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

like, adj:

lig

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

ligg

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta h[d]

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
adj.

lig

hun va mæin lig igar en ana.

(Nils Andersson)

due lig din fan.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lijg, adj: lik.

lik
adj.

Munkarp (Ryrup)

№ 266 Frosta hd. A. Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lijg, adj. lik

n. lijkt el. lit pl. lijga.

de e nød lijkt dæ å rimlijt el.

antaglijt.

de va nød lit.

Lik
adj.

Orsjö & Fr. (Nyrup)

Hall. Munk.

266.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lijg, adj., n.-kt, lik.

lik
adj.

Munkarp (Nyrup)

№ 266 Frosta hd. A.Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
a.

fån engvarkes ved ja ju ad du ente
e nåd liknåd.

3808:24

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna

a.

hon e mäst lig moran av alla glöttana.

= liknar mest, bräs mest på.

3716:8

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
a.

han e hig se säl
: om en person ej är lik slakten.
han e ju ente lig nän i slajten

3716:22

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
a.

... men jör di ed ente liknåd +/
så faur stort fålk jörad.

4127:33.

+/ Kgn. pån. form
= så det duger, tillfredsställande.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lig, adj. lik.

lik
a.

(hun va mæir lig^{2} ryar en ån^{2}a.

Ö. Sallerup.)

gammal dativform finns i uttrycket

hol^{2}a ve lig^{2}e = vidmakthålla. underhålla

di hol^{2}tes ve lig^{2}e. Borjöhlosten.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, a.

lig

du e lig da

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
s.

lig

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd Exc.

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik
a.

lig

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd Exc.

K J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik adj. likt något l

likˈnad, liktˈnad, f. ö. oböjdt.

e hina ˈårbe liktˈnad? = dugligt och af
tilltalande utseende.

va vˈojnen, han hade sål jˈort, likˈnad
uttrycket är nästan alltid negeradt, utom i frå-
gor, åt hvilka det alltid ger en dubita-
tiv to. det positiva uttrycket är: nodtˈig
~~nod tig~~ nadtˈig

266 Onsjö & Frosta h(r
L. A. Nyrup.
Hall. sn Mank.
Nov 07.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik, adj. liktnågot l.

liknad liktnad f. ö öböjl.

e hina arbe liktnad? = dugligt.

va vojnen, han hade sæl jort, liknad?
= dugtig, ordentligt gjord, trefflig att åse.

Vanligast negeradt; det positiva formen

sov.

V 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 266 Onsjö & Frosta l r likt något 2

L.A.Nyrup. lik, adj.

liknad, liktnad

ja va u skale hænta vøjnen, mæn
han hade ijnte jørt en liknad, sa
ja tån ijnte.

de ijnte liktnad, sam dai gløtana
bæra se ad.

bara de vele blai liktnad vær. ! = vackat.

d'e ijnta liktnad jørt.

Hall. n. Mank.
Nöjo 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik adj. (liktnågot av) oböjl.

liknål

'nöjaktigt ordent-
ligt'

"någar de ente liknål i
spetorna ---" 3239:9

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

like a.

dig:

= dik, den, honom o.s.v.

1000:6 s. 785

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik s.

dig:

= lik. Död person.

7000:6 S. 785

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liˢ. adv. lika

lika
adv.

Järdstånga. Holmby. Hurva. Ö. Strö. Skeglinge
Bosjöklosters

di ha en a vår lia mjölen rätihet

Bosjöklosters

lia dån. Ifflm.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lia adv. 'lika'

lika

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lìa

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

i förb. lia nysens

?

nii e da lia nysens

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lia, i förb. lia nu

just nu, precis nu.

kam ej i stuan a la vos fan lid

kafe, fjélan kogon lia nu.

Nr 3387 Gudmuntorp, Frosta hd

Ingeborg Lindholm 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lia

adv. lika

ny vån lia gåmla

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

lia

hær e lia maŋa tárp

A. S.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fulltofta sn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

lia

den e lia bra

S. O.

Lyby sn.
№ 1074

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

adv.

de va lia stuägt for hán.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

e. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika att.

lia

"di va nästan lia brea öppe

å i bånnen --

4123:7.

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adj.

nar di komor sǫ lǫ̀nt,

so e di ja lìa àla

i enfi döden.

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika
adv.

lìa

de va onjafèn lìa lánt.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika . adv.

lika
adv.

lìa.

lìa gat kaue de vad. (5.t.92)

Munkarp
№ 266 Onsjö & Frosta h:dr
Frosta
L. A. N. L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

lia

e di lia långa?
är de lika långa?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksa adv.

lia

"ängefär lia stora"

32/3:55

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1926 69 Fr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika adv.

lia

"själar ma" lia stora mål-
lomåm"

3739:10

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935 29, Ex.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika.

lia

= lika e

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

dia:

= lika. diamoēd = lika mycket.

1000:6 s. 184

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, a.

Hänut ... kanu ja liasseväll
lia mä, fårr ni blajjn lia
kloga.

10977:2

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

...så bägge ögon tenngo
dra lia mêd.

10977:4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, adv.

Kvenngan å koen pigan å soen
– dajj gau lia länngе.

Talesätt

10977:410

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilla mycket

lilla mycket

dan ska da tala lilla mycket
lilla ifran som lilla ifran

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lika nyssens

lia nyssens

nyss

hauk ble kjöllingana au, di va här lia nyssens.

di värre alla sonkada ve dörana lia nyssens.

här ha di vad å sprätt lia nyssens de syns.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksa nu

lia nu - nyss - nyssens

i samma stund

han va här lia nu. (precis nu)

ja va ude lia nyss. (förr ett ögonblick sedan)

de va ju lia nyssens. (" " " ")

№ 1795:3 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika nu

lia nued

nyss

i lia nued kom båed.

präsis i lia nued såk han i väj.

di e åuforna i lia nued.

Nr 1795 Ö. Esninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika vid + ~~lia vid~~

lia²se (da. lige ved)

= ənlia²se lìa-ve

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika vid

dia ve:

= Invid.

1000:6 s. 184

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan

liadänt

liadän ; pl. liadäna

likadan

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan

liadän

Lr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan

liadan, -a, -t

di e liadana.
dä äro likadana.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan

nj.

likadan

"den va likadan som Kala-

böiten te fårmen..."

3739:73

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helge Persson 1968 41. Bonde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadan

Hann ha hadana
nygar sånnu faren.

Se myka, s.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likadant.

likadant

3808:6

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaledes. adv.

likaledes

go jul! tack, likaledes!
God. Jul. Tack, detsamma.

Repr. form, men vanlig i fraseologien
liksom tilltal och hälsningen. 1–5.
Acc. lika lédes

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likamen
ligamen, a. ora = jämlike
även jämnårige

han ska inte ingälla
nåd på hans liga man.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaman
liganan = jämnlike jämn-
älige.

du tror väll icke ja e din
liganan.
du inbillar dig väl inte
att jag är din jämnäring.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare;

ligara komp. a.
ligast sup. bäst
ja har alri hat
non ligara häst;
(bättre)

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare
ligare, ligast, l = bättre
dldeligast

du e ligare en han.
du e den ligaste.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lioark
-å

fäbr

lioark kar kon hun
-å

ent fau.

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare
lig²are. lig²ast = duktigare. lämpligare.
dugligare. bruket i komp. & superl.

få tyte vi va med² lig²are (näml.
på examen i skolan). Skeglinge
har va iga ligare spelemän en
svensana. Skeglinge.

№ 277 & 512.

Fosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare

lig²are . lig²ast . adj. som endast före-

kommer i komparativ & superlativ =

bättre . bäst. lämpligare, -ast

her va² ²ena lig²are spelamän en

sv²ensare . Shegleinge

di lig²aste a di störste . Skarhult.

Ö. Sth.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare II.

ligast.

so sa prästen tè han, ad de va
skàm, ad hàn, som va en av di
ligaste mànana i forsamlingen,
àlri fick pa husforhör.

Skarhall.

№ 277 & 512.

1. Ingen 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare.

liga-re-st

lika = bättre. lämpligare

de e liga mod liga.

ligare kvenga känne han ente faud.

hun e ligast i dän stäjten.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare, adj.

ligare, - ligast - e-(a) = duk-
lig.

endast i komp. och sup.

hon e ligare en han.
hon är dukligare än han
du e den ligaste
du är den dukligaste

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likare

Sämm ni veden, så e de
ennga stora ställe i
Jällarre - å ennte va dajj
ligarre får . . .

10977:2

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

ja liasom skåndes

10650:15

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom, adv.

Liasämm ve sääh⊘ssten
ha-n faued såded ... ve
kaffekåren ... männ mor
ver bår au.

10977:1 5/X

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likast

ligast

bäst

han e ligast

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likast

ligasta
bästa

de e nåck de ligasta å blaj ve mer nu.
hun ja i gaur de va ju de ligasta.
ja ved knappr ha som hade vad de ligasta.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l̲i̲ǫasta

bästa

da l̲i̲ǫasta na ta

sy̲bedrik̲a

Svenskǫps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likast

lɛ̀ggast i lɛ̀ggare
bäst
de e kanʃa lɛ̀ggast
ja e lɛ̀ggare en dɛ́ S. G.
jag är bättre än du.

Kyhyrn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× likast
adj.

lìgast

bäst.

Nr 273 b S.Rörum, Frosta hd

Th. Jennsson 1918 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
lɨgzast

likast

adj. bäst

de va den lɨgzaste prǽst ja har hǿrt

Rudmentorp

FROSTA Q-dr

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likast

Moran ga gåbben dajj
ligasste bidana å så
fenngе dränngana
askråbed.

Se avskrap.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likassi

liàsó

de va dan liàsó' på de
bèstra stèled

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksåo liksåo

ja de e liksåo gått ut
jör ed.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Likså

lìask

da kanske vore lìask

bra

det kanske vore lika bra.

J. G.

Cyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksa

liasa

likså

han e liasa gå som hun

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasa
ast.

liasa

Nr 277 Ö Sallerun, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasa

adv.

Liasó

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasa
ass.

Liasæ

Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd

l. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksi

liåsò, liksi.

Gärdstänga. Holmby.
Norlunda.

liåsò möåd. Gärdstänga.

♀

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasi

liasò . adv. likasi

di hade liasò gránt dá som nú.

Skarhult (gamla Bosa)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x likasåväl

likasåväll

3717:8

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likasaväl

likasaväl

lika väl som

likasaväl som så säl

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasåväl
adv.

liasouél

... di kone liasouel jé dom
lita

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasiväl, adv.

Hänut enn sin jekk åd edd
kann ja hässeväll lia mä,
. . .

10977:2

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likblek

lig bleg

likblek

hän e sa lig bleg sa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik blek

lig bleg - a - re - st

lik blek

föreskraued ble lig bleg.

di ete å va lig blega lid de mans.

di blenge väl lig blegare en säla kried kom.

ja ved en vekken som va lig blegast di smau

älla di store.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lickleck + a.

ligbleg - a

han va ligbleg

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligbleg, -a, -t likblek

hon blai ligbleg (bleg som ett lig).

Hon blev likblek.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likbår

ligbår. -en. likbår; användes fördom i st. f. likvagn. (ligvägn) ligbår

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

like
s.

lige, genus obestämbart,
i utte. hola va lige =
undvikalla, vidmakthålla.
sin har de ente bled holt va
lige.
J. W.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

like

läge

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G.Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika

; förb. hålla vr lyga

hålla ordning

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

like II

di'e dröja a hola ve läga

Rörd.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

like

lìdze

like

Nr 4342 Lyby, Frosta h

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lig²a

likl

hå²la vb ~

= hålla vid makt

№ 506.

S. Rorum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× liᵏe ;

liʃza i frasen
hål̲a nod va liʃza
hålla ngt i stånd.
han hål̲or luta hus-
sen va liʃza

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* / icke

lägga

vi få hålla den att ligga

vi få underhålla den. F. S.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fullföljta sn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

like

lige - a = även i st. för make.

hans lige finns inte på långa håll.

Hans lige (make) finns ej på långt avstånd!

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likelig

ligala, ligalat

väntande nytt lik (om kyrkklocka)

klàkorna jék sa ligalat (de
hade en dov klang de väntade nytt lik)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʲɛgzamæn (-ɛn, -mæn, -ɛn) likemen

subst: like

han e min lʲɛgzamæn

Cadmus Corp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. G.-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likhet

lígh̲e̲d - en

likhet

dan rå̲ 2 lígheden som en

rå̲dio-sno̲r (den liknade en snodd

tråd på en radioapparat

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likhet

lighèd, -en. likhet.

Borlunda. Gårdstånga. Holmby

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likhet
s.

lígh̲e̲d -en

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^likhåsa s.

ligkåsor

'likstrumpor, strumpor som tåes på^ liket'

1951:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkista

ligzista ~ lygzista an or arna

likkista

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkista

lrgzíšta, -án, -or, -orna

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkläde

ligkläe-d-e-n
likhandukar att bära kistan i.

för hade di vida ligkläe mä flättade krä gran.
där va krä ve haur änne grå ligkläed.
de va lia grannt mä vida som svärta ligkläe.
nu nöhkes ende ligkläen.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likklädе

ligklääk, -ad

likskepning

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Likklädsel

Ingkkåsal, -én

liksvepning

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lø¹ʒøb (-ed, pl. lika -en) Likköp

subst: likköp

han bjude et bra Lø¹ʒøb nar
han hade salt køen

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Greta Löfstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkeöp
ligfjöb- el.-en-köpekål

då djur dö väll pan
ligfjäb.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× likhöp

liʒǫ́b

driʒa liʒǫ́b

sål jarn skulu gjadu pi

höparn

A. T.

Hörby sn
№ 1073

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likköp, s.

likjö'b-ed-en

bjudning vid affären eller byte.

vi to ett bra likjö'b naur di handlad

du geek i frau likjö'bed

ja ha vad mä on flära likjö'b.

du kan sno de be å va må på likjö'ben

№ 1795;5 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liggtjöb, -et, -en = likkläder

vi jaur dricka liggtjöb.
Vi får dricka likkläder.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkör

likjöl

= brandsöl, begjutning

vid affär

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkōp

dikōv:

= dikkōp. Bjudning vid affär.

1000:78 S. 451

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* likliq

liqli ; pl. liqlia

med sjuklig by (påminnande om lik)

de sår sa liqlia üd sa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× liklig

ligli - a - re - st

likblek

fösen ser så ligli ud.

gamla oa allti om di som va blega, di sau ligliа ud.

ja föss grå tasarätted oar di ligliare ud en an ellers.

di oaj ju ligliast ud mä vitt i hreng oc.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x liklig

liglita - re - st

dystert

klockorna genge så liglit i da.

kengaren sau så ligli ud.

ja töss di genge ligliare i da ex van.

de a liasom lid konstitt naur di gau som ligliast.

fälket saj osse så liglia ud.

Nr 1795 Ö. Esninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x likligt
adv.

ligliti - a - re - st

likt självingning

klockorna genge så ligliti i da.
då vänta di lig naur di gau ligliti.
sämona ganga gaur di ligliare töss en.
naur klockorna gau langsamt höres de ligliast.
bara säla klockorna e ligliа.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liklikt

ligliktt - a - re - st

sorgligt

att ords. klockorna gau så ligliktt di vänta lig.

hun börjar å saj så ligli ud.

di saj ligliа ud mod döen.

sämma sar ligliare ud män di lever en sin dö e döa.

den lella klockan ja ligliast.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liklukt

liglutt - en
liklukt.

ett gammalt utt. naur där va liglutt kreng dän sjuge
där va sådden liglutt i kreng na. dö den.
ja fårnam liglutten ud i fåsden.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkluckt

liglúit, -en

likklukk

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna

ligna, -ar — -ad

likna

l r 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika, likar

likna

det liknar en ärm

i stället för

/b likta

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likna

pangen likna honom

= bråspå

3716:8

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ligna -ar -a -ad. likna.

Skarhult.

jfr × likta

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liknа

liknа

lèknа -a-ad.

de lèknar ìnte mår *) dèn ain kô

lèknar ain vårmôla. (Talesätt)

*) nämligen vad det bör likna.

M 266 Onsjö & Frosta

Onsjö & Frosta

L. A. Nyrup 1878. L.A.Nyrup. Munkarp. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liknelse

liknelsa - n. - er - na
likhet

de förra kried har engen liknelsa mod dissa
här e engen liknelsa på tierna
liknelsan e ente stor.
haur e där nånna liknelser på di glöttana
häddna e di liknelserna.

1795 Ö.Fsninge, Frosta hd
Annette Sonesson 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liknöjd

liànöjd m.-a

likgi'ltig, slö.

Nr 277 Ö. Sallerup, Trosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likmöjd

liamöjd, -a

hon e så liamöjd om sit hus, hon bara hänner ikring i stuorna å dreckor kaffe å fjär slador.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liknöjd

liànöjd

slö, ointresserad, likgiltig.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a.

liknöjd

lianöjd = likgiltig, oföretagsam.

lianöjd e ålri nöjd.

266 Onsjö & Frosta h. (r Hallarød - Onsjö

L. A. Nyrup.

L. A. Nyrup 1878. Munkarp. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likmöjd a.

liamöjd, -a

hon e så liamöjd.
hon är så likmöjd.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likmöjd

lämöjd

= likmöjd

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likpredika

ligpräka -n

han haulls an dann gram ligpräka.

acc. !

ligpräka ?

Nr 3296 N Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likpredika, s.

lipprääka, -or

de va ain gamm lipprä-
äka.
Det var en vacker likpre-
dikan.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likprosès. -en. "likprocess": likprocess
begravningsföljd.

Högsrød

likprosès

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Tosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligekar - en - a - na: likekar

liktåg

å ligekaren kåmmen. 2.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likskarr likskare

ligskar - en, -a, -na = lik-

likskare tåg

a, ligskaren kammen-

a, liktåget kommer?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likskara

ligskåra, -an

begravningsföljе.

Bosjöklosterm.

Nr 277 Frosta hd I. Ingers

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likskara

ligskåra -an

begravningsprocession

1 r 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likskara

ligskåra, -an

likföljе

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s likskara
likfölje
begravningståg

ligskärpa, -an

ligskärpa, -an

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likskoffa

lygskäffa, -an; -or, -orna

skoffa som man använde, då man kastade på liket. Flera dyl. likskoffor funnos o de i begravningen deltagande hjälpte till att kasta på

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× likskuffa

ligakåffa-n-er-na

skyffel av trä att lösa gravmed.

här i torned e gamla ligakåffer.

di ligakåfferna hade di får naur di hölde graver.

karana i ligakaren fa fatt haur ain ligakåffa.

ligakåffan va av trä.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likskäver, s.

ligskäver - n
gren av engelska ejukan

ligskäver ble om morgen titta åme en ligkista.
boda ligskävern skälle di ta glölden kreng en ligkista
Då liged va i.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liasom

en blev liasom på att dom

(näml. avsåg åta böljan)

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liksom

dar va liksom en kvadrat
o vrida fär

Svenskköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liasom

1 r 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

liasom

de va liasom en vis fyldighed

J. N.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liksom

"Hören sattes upp i trava lik-
som saen"

3810:2

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liksåm

4127:14.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom
konj

2
liåsom

hær ska ja gå
2
liåsom en an
2
staåkal.

№ 276. FROSTA

likeom

Ö. Sallerup H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likesom

liasom

de tys ja. ja vil liasom mins.

N-A.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likasom

kan va liasom lita båg

sin tid.

M.O.

4810 Bosjöklosster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liasom

ja tys liasom ---

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

Liasom

di hade Liasom et skåb
ègemùad i vègen

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʲa som 'liksom'

liksom

FROSTA Harlösa

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likom

liasoin

de va liasoin hœradskriivarna

- di va ose bänska fœr i

tiden .

D. M.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likeom

folk hade liasom höst ---

halmtägad de liasóm fei.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

de va lént vit liasom stekå

fjòrka

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd

I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likas(a)som osv.

läsåm

'likasom'

4123:4

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom
adv.

han va liàsom lid táfát

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likstom

liàsóm

ja tys ja kan liàsom méys ---

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likesom I

li²sòn. likesom.

dær va li²sòn tråu ¹gå²ra. Gårdstånga

han kòne li²sòn spela let (litet) fy.

ja tys li²sòn --- Holmby

ja tys ja kan li²sòn mezs. Hammarlunda

han va so jemén, han snaka li²sòn vi

№ 277 & 512. Hurva

han e li²sòn léta fö²storpåug. Kl. Stis.

di va li²sòn stå²tare. Bosjökl. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de tyr ja, ja vrl liksom regs.

Ö. Tallemp.

ja tjäkor liksom de hade rt namn.

Gärdstånga.

L.Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom II

ja tykor liasóm de hàde et nánn.

Gårdstånga.

de tys ja, ja vil liasóm mizs.

B. Sallemp.

№ 277 & 512.

J. Ingus 1922. Fosie

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

adv

liasóm

dan va liasom et válv

dan va liasóm tad ógan et ögantág.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liasom

Nr 5565. Hurva, Frosta hd
C.A.Wetterberg omkr.1830.
Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom

liksom

liasäm.

1. hon sud me bägn sior, prasis liasäm en fölmär.

2. o pau vöjana vare dai liasäm leta främada sa dära. 17.7.99) Munkeryd

266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A. Nyrup 1860. L.A. Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaså

liksom

liksom han.

för likaså han.

för liksom han gjorde.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likson konj. adv.

liason

3213:14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksom adv.

lisam (-sam?)

"jau får se sål, lisam den store jäslingen ..."

3960:19

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likstas

ligstás - en. likstass. begravningsföljе.

Hammarlunda

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likstenen

lygstaĵn, -én, -á, -ána

gravsten

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligstén -en -a -ana, lihsten

gravsten.

Hammarlunda

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl
adv.

Liasavel

da' kan ni Liasavel dànsa.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likt
adv.

lìgt òm = lika mot lika,
utan nellangift

di byte klòkor, i blàn lìgt
òm, a i blàn gà di mén,
ètesom di ansàu for di va
mén vèra.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likta v.

lìgta, -ar, -ad

likna

jfr likna

1 r 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× likta

lig̲ga, -ar, -a, -ad

likna

S. IV.

/h likna

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

likta

v.

likta -aa -a -ad

likna

de liktar mén en kår

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

jfr likna

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. likta
likna

lìgta, lìgta, lìgtad

da hada dr tåka grìsa, jùlagrìsa
de va kàgor som skola lìgta en
grís

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.
Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likta

ligta ~ likta, -ar, -a -ad

likna

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~likra~~, × likta v.

likta, -ar, -a, -ad;

di sam liktar

hånam e ordäntlia,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* likta
v.

likta - a -ad

likna

han hade lajt en pännestak, så de likta ènte en pännestàk.

J. P.

1947 4407. Köraby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likta

lìgta, -ar, -a, -ad

likna

de ligta at hògajärn

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likta

ligta -ar , -a , -ad

likna

de ligtar prästakrära

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika (r² - lika - d²)

verb: likna

× liketa vb

de sade ihop, de likta ente nåd?

Åsbinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Gustafs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x likta
v.

likta -a -ad

likna

kun likta mén sin helbrór

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× likta

lik²ta -ar-a-ad. likna.

Holmby

de lik²tar mer en kär.

lik²ta. Högsrör.
de lik²tar inte nöd (bli ingenting till)
Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× likta

v.

likta -ar -a -ad

likna.

Gårdstånga

hon nèsta a fon astá a óla

péza so de likta ènen tén.

H.O.

№ 277 Frosta hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik-tal

ligtål, n.

'ɛgan di tå astå, så skola

di 'hola lid ligtål.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktnågot

liktnad

ordentligt

da blev äkta liktnad

det blev aldrig ordentligt. L-n.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× liktnågot
utv.

liknöd

"när dom bara blev liknöd
sjöt"

3973:28

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligtörn -hn. -a, -ana, liktorn.

Skarhult

1-1-1929. № 277 & 512. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn, s.

-ja ha ligtorna pau alla mittel-
fäna.

3809:46.

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn

lig̲tȯrn ` -en ; -a ` -ana

liktorn

Nr 4343 Fultofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn

lektalarn-a

=liktorn-ar e

.M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liktorn

ligtorn, -en, -a, -na

de jör ont i ligtornen.

det gör ont i liktornen.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn

lig vöpn -en

likvagn

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn

likvǫ́gn (acc. vǽlu)-en, (-a, -ána)

likvagn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvagn

ligvöjn, en, a, na

vem kör ligvöjnen?
vem kör likvagnen?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvante s

ligvanta

likvantar, vantar som
sättes på liket'

2951:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*likvatten

ligvån -ad
vatten med vilket man tvättar
liket

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvatten

ligvann - ed
tvättvatten (av lik)

ligvann skälle di tvätta pau di som hade udslätt. döaklée.
di to allti vare pau ligvanned om nån velle ha ad
meed ligvann slog i graven, dän döe fe ad må ve.
å borau må

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1938.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l²ɩaval

likvål

likvål

Timan i Hörby

Hörby sr Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvål

ljavål

ja svarta ljavål får ma

O. Å.

Frosta hd.

Hörby sn.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liaval

han far liaval föga sa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likkläder

liavél eller liavél

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lik(a)väl adv.

lik²väl

ja liv dom ²äga

lik²väl.

№ 276. FROSTA likväl²

O. Sallerup² H. Areskoug 1824.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liaväll

han kåm liaväll

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liavél

ja kan séj den tøsen so gránt

liavél. (ljv grant) e. p.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl
adv.

liavæl

di' ble liavæl asáms

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tikväl

kiaväll

4127:29

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksål

likväl

sv. likväl

de kan likväl gå sådant

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göta Svärdet

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liavæl

ja gåbar liavæl

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvål

liàvæl

da klajk liàvæl ærázt

hær.

S. O.

Frosta hd.

Lyby sn.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʊ̊ɑ̊vɛ̊l²

likvål

likvål

№ 506.

S. Rosʊ̃m Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvål

liavael

han sad liavael o sjönte

led.

L. N.

№ 1072.

Frosta hd.

Fullträsta sn.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

ja lia vel ha vad i

lav me -noin.

Nr4810 Bosjökloster, Frosta hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvæl

liævæl el. liæ væl

ja hvanda liævæl te'-ad.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

liavel eller lia väl

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvål

liàvål

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

lia väl

men di fek lia väl betält
ta sist

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liavèl eller lia vel, likvål.

Gärdstånga. Holmby. Hammarlunda, Skeglinge
Hurva. Ö. Stö. Ö. Sallerup. Skarhult

ja kan säj den tösen so grant liavèl

Ö. Sallerup.

№ 277 & 512.

Frosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likvål II

vi nèdan vos lìa vél

(s: behöva ingen större inkomst)

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl III

så ville han liavel gå dan
på arbéta

(arbéta, egna uttal)

Nr 7538 Skeglinge, Frosta hd
I.Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl adv.

likväl

"så kanne en likväl täla ma sånt ---"

3739:8

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl

liaväle va ångantaena tvau
läjentredåe

10650:5

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabia.. Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likavål

Daen dampan va liavåll Jögen
möre hoss ulen

10650:18

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likaväl, adv.

Varre enndån e de
liaväll å høra højjfäria
åpkåmmlinnga, ...

10977:7 f.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likavål, adv.

De va skajs ätte de-n fekk
pläkka fritt haur sånnu hällst.
Männ vi fraugte kiavåll.

10977:14 5

Nr 10626. N.Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl, adv.

Emute sto hann dar länge,
männ liaväll - - .

10977:18?

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl

...männ darr va-n jennstíe....
Liaväll tøkkte dajj de blajj
färe dröjt fär me.

10977:20

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liksväl, adv.

Männ ... mājɵtli sånnu enn
e, så jɵr ja dånnu liasväl
fe lavs.

10977:12 3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mosig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likväl adv.

Männ te sist ska ja
hiavål si måna gamula
ortöjj . . .

10977:89

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lejja

lejja, -n, -or, -na

de va gamma lejjor.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilja

lelja, -n, -or, -na

hon va vid sån an lel-
ja.
Hon var vit som en lilja.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liljekonvalje

liljekonvalje, -n

där växer mycken lilje-
konvalje.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liljekonvalje

lilakonvål -en

liljekonvalje

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liljekonvalje

lellekånvalle-n
liljkonvalje
här e gott om lellekånvalle.
nauk lellekånvallen e blommad
gau glöttana å plocka.

№ 1795 Ö.Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2ilę konvàlę (m) liljekonvalje s.

subst: konvalje (Convallaria majalis)

Åsping

№ 279. Frosta hd 1927.

Göta Sjöstedt

liljekonvalje;

lel a konvala s. koll.

konvallária majális;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liljekonvalje

liljekonvälje - en

liljekonvalje

Kullebergs

1 r 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilykonvalje

lillekåvalle, -n, -a, -na

där e gått om lillekån-
valle!
Där är gått om lilykonvalj.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lillaröd polskan

Lilla röd polskan

samt på en polskemelodi.

Uppteckn. i Hammarlunda.

enl. meddel. av fil. kand. Nils Bengtsson.

1938. 272 d. [illegible] Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillåtuga

lillastua

el. ånnanbags mannen han bodde i lillastua sin krangan va dö.

3715:19

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= lillstuga

lilastüa. ett rum i boningslängan.

Ö. Sallerup.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillastuga

lillastua - n - er - na

liten stuga intill köket

i gamla hus va allti en lillastua.

i blann sad en fjäring i lillastuan.

nu ha di lillastuerna granna.

där kan blaj så grannt i sådna lillastuer.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillastuga ~~lilletuga~~

lillastua, -or = kammaren

han bå en ung i lillastua.
Kan leso inbjuden i lill-
stugan (kammaren).

Minda boningsrum in lit dagl. stugan.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lillastughus

lillastuhus-ed-n

liten kammare intill lillastugan

lillastuhused va bara lided, de va udanom lillastuan.

de va rätt de prass de äjn mä lellastuan, å lillastuhus-

här finns inu sådna lillastuhus.

di lillastuhusen e räkti'tt gammeldas.

Nr 1795 O. Aspinge, Frosta hd

Annette Sorensen 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilledräng

liladräz - en

minstdräng

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillejulaftan

lilla julàftan ~ lilajuläftan

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilla julafton

lilla julaftan

= dagen före julafton

3702:17

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillejulafton

lillejulåftan

Nr 4343 Ful'tofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillemiddag

lilla middan, -n, -or s. 'mellanmål på förmiddagen'

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillemiddag

lille midda

= måltid (vanligen
förskaffning) som hölls
vid ½ 9 eller 9-tiden
på förmiddagen.

Lillaröd

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938. Hallarlunda.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
lilɛmida (-n, -or, -na)

lillemiddag

subst: supp, mellanmål

"vi tar vɛl en liden 2 lilɛmida"

Gudmuntorp

FROSTA

L-ch

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillemidag

lillemida

mellanmål på förmiddagen

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Märtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilla middag, lillmidda. lillmiddag, en måltid
emellan frukosten och middagen, som
består folket medan kosten (thörde.
arbetet) pågår.

Gårdstånga, Skarhult.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Lilla-mida -an-or-orna. Lillemiddag.
En måltid på fm. mellan frukost och
middag.

Skarhult

№ 277 & 512

I Ingers 1929.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillemiddag

lillemida . f., pl. -or

lättare mål'id ud 10 tiden på f. m.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillemidag

lillemidda

= mellanmål på

förmiddagen

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+/ lillfinger
lillefingor, - en, lillefingra-na
ja kländе lillefingoren.

+/ ella -fingor.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillfingr
lillfingar, -en, -a, -na

Ringen fick på lillfingar.
Ringen gick på lillfingret.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillgammal

lillegammel, lillegamla

han e så lillegammel.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lillgammal
lillegammel, a

den Föen e så lillegammal.
Dra flicken är så lillgammal.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilleta, - en, lilleår, - na

lilleå

ja ha ain ligtorn paa

lilletaaen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd.

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim
s.

lim

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim s.

lim, -ed

lim

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim
ät. pl.
lim, m. lim, bränd men osläckt kalk.
Onsjö & Fr.

Kall. - onsjö
Munk. - Frosta
266

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim

lim, n. lim, bränd men olackt kalk

at. pl.

Onsjö 2 Fr (Nyrup)

Munkarp

Nr 32 Skånska Landsmåls-
föreningen 1875-96.
Hall. - Onsjö
Munk. - Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim

lim, n. lim, (limdeske).

st. pl.

Onsjö s. fr. (Nyrup)

Munkarp

Nr 32 Skånska Landsmåls-
föreningen 1875-96

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim

lim 6

de jik på sin lagaom klister
a lim. Nyrup.

Munkarp. Fosta hft

Nr 32 Skånska Landsmåls-
föreningen 1875-96

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limfärg s.

limfarj

"de brugа a ta melk i rö-

farj a limfarj ..."

4123:1

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limhämsil, -en. Limhamnssill.

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Västa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limma

lemma, -r, -d, -t = mjukna

de e så bra te å lemma

i brötet

de jaur lemmas åpp.

Nr 3296 N Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† lämna v.

lämna², v. upphöra.

-a, -ad

opers. aftaga (om köld). Ex. nu börjar de lämna² (kölden börjar ge sig).

Örsjö s Fr. (Nyrup)

Hall. – Örsjö

Mank. – Frosta.

266.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limma

lima², v. limma.

-a, -ad

Onsjö a Fr. (Munkarp)

Munkarp

Hall. - Onsjö

266. Munk. - Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linna

linna, -r, -d = lindra
mjukna

de linna så gått i bröstet.
det lindrade (mjuknade upp)
i bröstet.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limma v.

limma
'bestryka med Kalk-
lösning'

2732:38

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Fergesen 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limma

limpa -ar - -ad

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ limma

limmar

= gör gott

drikk ditta (detta) de (det)

limmar i halsen

Nr 3534 Hammarlunda, Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limma v.

limma sc

'nyckena'

3213:44

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

linnna v.

ja e så sdåpp i bröstet så ja faar
försöja å linnna åpp me.

= mjuka eller lossa upp.
vid förkylning o.d. 3809:37

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limma v.

limmas åpp

'mjukas upp'

2732:19

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Fergson 1935.39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ limma

lemma - ar - a - ad

mjukna

de lemmar lid i väred tösss ja.

de ska vel lemma ätte hänn.

de lemma holia i gaur.

faur de lemmad i en uga ska de göra lid.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limma

lènda ~ lèmpa, -ar, -a, -ad

mjuckna, lossna

de lèmar

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limma upp

lama ó̲p

mjuka upp

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limma fast

lima, -a, -ad fast

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A Nyrup

Hall. a Skåne.
Nov 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× limmabanta

limmabänta-n-er-na

(bunt) kvastar

kjyleprären sto allti på töred mä sina limmabänter
i blann va där bara äjn limmabänta
de va dröjt engan han fe sålt den aista limma-
där va en hal trave i haur av limmabänterna, bäntarn

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

timmahandlare, s.

timmahanntare, ob. sg.

10977:14 5

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limmalass

limalås -ed, pl =

kvastlass

du borde ta stån me lima får

I r 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limaris

limaris - ed

kvastris

I r 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limaris

limaris-ad

lejonkris

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ limmaris

limmaris-ed
björkris (till kvastar)

de va en bånta grannt limmaris
hauv har han snätt de limmariseel.
i olas kokonabel va limmaris får.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limmaris

limaris, -ed

kvastris

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limaris. - ad. kvastris. sis tom

*limmaris

shall användas till kvastbindning.

Ö. Sallerup

dæ̀zen ha vad ude a skared

limaris, vi ha en hæil bòzke pa

lòen. C. P.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Kvasta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× limmaskaft

limaskäft. -ad. kvastskaft.

Högsiö.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× limmaskaft

limmaskaft-ed-n
kvastskaft

en aubröden rivestage e bra de limmaskaft.
limmaskafted ska hälst va slätt.
di kan tälja de limmaskaften osse au en
kles stage.
kallas även limmaspred, men är dialekten svävande.

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö.Espinge, Frösta hd

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x limmaspett

limaspéd -ed, pl = -en

kvastskaft

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sl. x limmaspett
kvastskaft

limaspèd - ed

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ limmaspik

limmasped

hvastskaft.

E. G.

Lyhyn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limmaspett

limaspéd -et, pl= -en

kvastskaft (Nyby ordet är numera
dött.)

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limaris (ed)

subst: koaskris (av björk)

× limmeris s.

han ha vad i vanjen æte et hailt

las limaris

Hyssinge

Frosta hd 1927.

Greta Sjöstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*linne

linka, -en, -a -ana

kvast (Staustorp)

*linne är ej så vanligt "kast"
vanligare

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lämmel s.

lämma, l M.
'gökkvasta'

H123:12

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd
Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× limme

limme-n-a-na
riskvast

de e rahänt mä en limme va dåren
å dårra dräskana prau.
får do di lid au limmen de rögelsa.
gamla gåbba sad å gjorde limma å sålde.
di sålde limmana i travavis.

№ 1795 Ö.Espinge Frosta hd
Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] lim̲a (·n - å - nå [2])

[x] lämme s.

subst: kvast

en hal trav̲e lim̲a

Köpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Göstaf

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. × linne
kvast

linne -n, -a, -ana

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim̄k × limme s.

hvast

de skall enkt slags lim̄
lim̄k i bågarom̄ nauk
de hade bågad

(En 70 års gumma från Östra Grevie och som alltid vistats där sade dock
limi; i Maa om
Högestad limk.

Svensköps sn, Frosta hd.
M. 528. Nils Nilsson
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ limme

kmna n a na

B.

hade l kmen?

№ 276.

FROSTA kvast

O. Sallerup

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x limme
s.

lime, -en. -a, -ana

riskvast.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limme
limme, m, a, ma = kvad
han berättar å jära limma
ma om bröderen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× limme

lìmm -en -a -ana

risqvast

gl. bukl. i Stehag, där kost användes.

Jfr under kvast. II. i uppteckn. fr.

Stehag.

1952. 277. N. Kåvum. Frosta 45

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* linne, s.

ain linne

= en riskvast

4127:3

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limme

limma, -en - -a -ana

kvast

Nr 4568 S.Rörum, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limle n limma na × limme s.

ja kómor gost shú nasr vr tzörda
fi lon me limma

kvast

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limę-n-a-na 'kvast' + limme

Hör

FROSTA

G-dr

G. Lech 1916. M 270

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lymla, ²lum, ²ama

*limme

hast

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* linne

tinne, -en, -ana kvast.

Får bant en tal traj
tinna var kvål
för band en två à tre kvastar
var kvän.

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limme

limpa, -en, -a, -ana

konst limme (äldsta för på Timan)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
lɪmɛ̱-n, lɪma, -na s. 'kvast'

× limme

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+limme

limle, -lm, -ana

riskvast.

J. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ linne

linne . - en

kvast

Nr 3389 Hammarlunda, Frosta hd

Eva Olsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin² -en -a -ar. kvast, riskvast. x linne

Ö. Sallerup. Högsrum.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ limme

lime .-en

riskvast.

1398 Ö. Strö. Första kl.

Alma Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* limme

* limme

lìme, m. = kvast.

---- o sa skàle-n me ráib o lìma o
jûl o tràska te stérna. (T.t. 88)

№ 266 Onsjö & Frosta Munkaq h:dr

L. A. N. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linne.

linne-n,-a,-na-levat.

Vill du sälja me ain fra-
ve linna?

Vill du sälja en krave
(20 st.) kavastar? (Uttr. lin-
ne skräcken ej längre
än lill kavelbr sönd.)

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linne

linne

'sopkvast, riskvast'

2732:23

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limme, s.

... pigan ... fäjde barrt
sannen mä-n limme.

10977:6

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mosig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limme, s.

Hann jorde mannga äkkar
... å sallde limma å ...

Se äcka, s.

Nr 10626. N. Rorum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limme, s.

limme, -n, -a = kvast av björkris

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limme, s.

...manga jore limma å
sāle snodde darra bassta-
rajjb.

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limmet

lènad

mjukt (om bröd)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† limmet
adj.

limed

mjuk (om trä) /.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*limmig

lèmm, lèmit, lèmma

mjuk

de lèmit (mjukt)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Limed (neutr. -ika, pl. -a) × limmig

adj. mjuk.

de e sa limed ogat

Gudmuntorp

FROSTA

L-dr

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lemmed, -a = mjukt

lämmig

de va så lemmed å lat i.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* limmig

limmi

= mjuk, len.

4066:17

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limmig

lin²med, adj. limmig, beträcken med lim.

n. like, pl. -a

Örsjö & Fr (Myrup)

Munkarp

Hall. - Örsjö

966. Munk. - Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lämmig a

lämiar l.-er l.-i, -t, -a.

gnii blaiarna ræktit l.-a.= njuka.

kaolen blar sa l, as an en ha

let spæk ii

266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A Nyrup.

Hall. & Munk.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lämmig

lämmi, adj. len, mjuk.

n. -it, pl. -ia

Onjo 2 fr. (Nyp)

Munkarp

A-Malm. Kall. c Munk.

266.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× limmig adj.

× limmig

limi, n. limit, pl. limia.

mjuk. klibbig.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

1881.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limmig

limmi, -a, -t = mjukt

c

där va limmi å gau.

där var limmigt (mjukt)

att gå.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lim²neg el. lim²neg, m. liming.
st. pl.
ex. gau op i lim²negen.

Orsjö & Fr. (Nyeng)

Munkarp

H. Malm. Orsjö- Frosta
Hall. Munk.

266-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linpana, pl. linpanna.

pl.-or.

Onsjö s Fr. (Nyrup)

Munkarp

A. Malm.

Onsjö - Kall.

Frosta - Munk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linpotta

linpåtta, -n. -or. -na = ett kärl
där man förvarar linn
i Jau Janka apo linnet
i linpåtten.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limpata, f. limpanna

pl. -or.

limpotta

Onsjö 2 Fr. (Nyrup)

Munkarp

Hall. - onsjö

266. Mank. - Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l2 masped + limspets

hoastspröt (1)

kvastskaft

Svenskeps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× limspett

limmaspèd-ed-n
kvastskaft

limmaspèded råg tvars au.
en àubröden riverstage e bra de limmaspèd.
hår ha vad en tålldre limmaspèd haur di e.
hår kan ja ye ett au limmaspèden.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limasped

+ limspett

hvastspett

- skaft

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limstång

Sprenger må" lämn-

stången

= stadrar e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

lim-vidja

lìmavèga. pl.-or,

vidjor som användas till kvastar.

jfr. vidja.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lin, s.

~~linning~~

lin - ed - en = linning

lined e pärr stort.

linningen är för stor.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lin s. n.

linen (bart. pl.)

'. . . '

linningarna

1732:28

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-39. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x. lin~~ssing~~

lin, -d, -en = lining

Ha Jaur ey lin pan fjär-
telen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin, s.

lin-ed-n
linning

däe kan va ett anned slav te lin.
de lined räcker ende om.
häe manga lin ja kläppper e di fåe smau te de joret-sed.
häe e väl nåd au disse linen som räcker om nie.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin

lin . Lan

Nyare ord i st. f. <u>hån</u> .

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin

lin

nyare ord i målet; de genuina är hör.

3397 Höör Frosta hd

Ester Kjellman 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin

lin ed

ja nu sier du lin,
for så du hør.

M 276.

lin

Ø. Salleruf

FROSTA

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin
s.

lin, -en

inlånat; målets eget ord är hon

Nr 277 Frosta hd Holmby

L. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin. -en. lin.

Lån

s.

Låneord som brukas jämte målets

egna ord. hör. hör

Holmby. Hurva

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927.

Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linia s.

linor; ob. pl.

4127:5.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lina

lìna, -an; -or, -orna

lina

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lina s.

lìna ˈ-an ; ˈ-or ˌ-orna

draglina

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lina s.

lina, -an, -or, -orna

lina (t. ex. draglina : seldn)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lina s.

linja, -an, -or, -orna.

draglina

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lina
s.

lìna -an

dæn tìnan va ópsledan, dæn
gàmla.

Nr 4810 Borjöklloster, Frosta
I.Ingers 1950. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lina
v.

× ~~lint~~

lina-er-de-a-~~de~~

överdraga, beklädа (hus)

han liner huset må förebräder.

han linde äjn sia i gaur.

i mören ska han lina dån annra.

oå faur han lint ad.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h:

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lina v.

lìnja ˈ-ar ˈ-a ˈ-ad

brädbeklädа (vrōjar)

lìna vègana

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† lina

V.

lina

kläda en säpp med tunna trädor

ja mota lina hästad

R. H.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lina

v.

lìna, lìnte, lint

brädbeklädda (om husväggar)

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lina
v.

lina - r - de - a - nt

kläda

nu liner di ende väggana mä ajne,
får linde di mä ajne å säv.
ska di lina husen skalle de va liknåd,
stuelängan skalle ådminstone va liknåd lint.

Nr 1795 Ö. Åspinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* linbyxor

lenböjsor -na

linnebyxor

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. linbyxor

leytor av linne

linbóýsor -na

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

lin, -en, -or, -orna

lind

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

lind, -en, -ar, -arna

lind (träd)

Nr 4342 Lyby, Frosta h:

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind s.

lɪnː (-en -or -na)

subst: parklind (Tilia vulgaris Hayne)

Läs: lɛn

Åsringe

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind
s.

leg. -en. -or. -orna.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s lind

lɛŋ-´en; -´or -´orna

leŋ-´en; -´or-´orna

han sẹ́dor dṇ̀ lɛ́ŋorna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

leng-en-er-na
dråstag (lind)

de va en rant gramm leng.
dvau såddna lenger ve ledana e grannt.
i benarpa vangen ha lengerna faud staud.
den rante lengen staur å vajar.

Nr 1795 Ö.Fspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind, s.

leng-'en-'oz-'na

lind

de va stora lengedrä"

där e äjn leng som e större

där e manga lengor

№ 1795:3 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

leng-en-or-na

där stan ett par stora

lengor.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

lind, -en ; -or, -orna

lind

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

lena

= lind- fåd

Lillaröd

Hammarlunda

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

lyf (ɔ>e) -én, -ór, -órna

lind (träd

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lɑɣ·ɛn·ɔr s. 'lind'

lind

Hör

FROSTA

G-ch

G. Lech 1916. № 270.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind, s.

lex

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind s.

lugg (3 e), -en, -or, -orna

lind

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin en ~ or na lind s.

lind

№ 506.

L. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind;

leŋ, -ŋ s.

-, -or, -ŋa;

leŋǿrmŋ va i ŋ

-léŋ a sa skǿd

-, -di dam.

Hunneberga i Harlösa, Frösta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʉŋ (-ɛn [1] :-or, [2] -na [2])

lind

Subst: lind

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

Ɛ-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leg. -en. -or. -orna. lind.

C. Sallnäs.

~~Allm. i första kl.~~

leg etc. Karlösa

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind s.

leng, -er, -or, -na

där sto ain stor leng.
där stod en stor lind.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

deng:

= lind. Trädet.

1000:6 S. 783

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind bark

lizabärk -en

F. N.

lindbark

Nr 4342 Lyby, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindbark

lingabäsk

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindbast ed

lindbast s.

lindbast

№ 506.

S. Rousu Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linde

lìnja, -ad

växtlighet av lind

lìnja de slaur rȯ́d, om de

faur stáu i vàska.

J. P.

1948 4407. Hörby, Fosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ar) linkle
~~ar~~ lindhå

lèŋe

lèŋe

de e aŋ lèŋa

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linde
s.

lizze -ed

växtlighet av lind, lindträ.

Nr 4332 Ö. Sallerup, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lenge, d = lindträd - eller ekon

är l grannt lenge där böj-
ar.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lisk d
2

x linde s.

lind, kollektivt och om
viket

№ 506.

S. Rorum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lygra d
(!)

× linda s.

bast va ad ~

lind, kollektivt och
om virket

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linde

linka, -ed (2>e)

av lind. Träslag.

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*linde

lind

vid kr av lind.

P. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Lyge (-d)

linde

lind som trädslag

Gudmuntorp

FROSTA

Q-dr

№ 267.

G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* linde

linga, -ed

av lind (träslaget lind

Lr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linde

lìge -ad

bättlighet av lind; lindträ.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* linde s.

lenge

"lindträ"

"den andra sårtens fjärnor

va au lenge" H123:9

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 linde

linga. - Ad. "linde", lindträ,

virke av lind eller träslaget av lind.

~~Allm. i Finska t. d.~~

N. Rörum Höör Bosjöklosters

M 277 & 512.

J. Ingers 1929. Finska

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linde

lenge - d: lindskog

" " "

där e gått ämm lenge.

där ä gått omm linde.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linde s.n.

lenge 'lindträ"

"å ha fare åna lenge le jusa-
stackor ..." 4048:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindebark

lizebänk -en.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindbark

lind-bark -en (-ar)

bark av lind till bastsep

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lindebränne

lengebränne-d
ved av lind

haur har annors kommed ye da manga lengebränned
a där så mèed lengebränne i den skäven.
han har äjn knuda gammalt lengebränne.

Nr 1795 Ö.Fspinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lindbäcka

lengebästa - n - er - na

stake av lind

de e bra mä en lengebästa de kravsaskaft.

lengebästan e liksom mjugare.

gamla gåbba ha lengebäster på fårlav.

lengebästerna kan nökkas de att remedja.

(utt ann av di äldre men dialekt. är nog avvänd)

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lindebästa

lindebästa -an, -or orna

avbastat lindträd

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindegren

lìndegrän, -en, -a, -ana

gren av lind

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindekäpp

lìzzaz<u>ä</u>p-en -a`ana

käpp av lind

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lizzie sap

lindkäpp

lindeläppe

Svenskőps sn. Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindelöv

lizzelöv -ed

löv av lind

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɨ²ɛstɔ̀ga n lɨ²ɛstɔ̀ga na lindstɔ̃ɛ
s.

lindstɔ̃r

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rorsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lindeträd

lìnträ -ad ; pl =, `-en

lind

de störa lìnträed (om en stor lind)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lindeträd

lizzaträ -ad

lind

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lindeträ

lizzaträ -ed

lindträ

lizzaträ e bra te håkeskäft

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyctha-ed-na s. 'lind'

lindträd

Hör

FROSTA

G. Lech 1916. № 270.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lindorm,

lejdorm, -ln s.

-a, -na,

lejdormen ock i

lejon;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lingarn

lungarn, -ed

å

nu ha vi spänned

lungarn.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lingarn, -ed linfgarn

blegor du lingarn?
bleker du linfgarn?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*linger, s.

léngår – na

mjällbildning (~~ohyra~~) i huvudet

hoed e fullt å léngår

kammen tar ende léngårna

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linger s.

längar-(även längor-) ma=
-ar ä! mjäll

längarna tiler sam leb.
Bjällen har klada med
sig sam löss.

i Onsjö Ld: lingon.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*linger

lízor -na

mjäll, fras i huvudet

han ha lízor i höed

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x linser

lengor, -na = mjäll

hon hade så många

lengor i hovet.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lingor, pl.

du faur fjämna de nä ain fjämna-
kän (finkam) så du kan blaj au nä
longorna

3809:19

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Lining

lin·ne, -et. brädbeklädnad el.
bädfodring i ytterväggar.

Skarhult. Ö. Sth. Borgholmstrakten, Höör, N.
Rörum.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lining

lìnzj-ən

brädfodring å vägg

lìnzjən e skrȯbb

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lining

lining

ja fr. sål. yta bräder

o lining.

lining = tunna ribbor och bräder
för väggbeklädnad A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lining

lin²z..an = brädbeklädnad.

brädfodring.

Ö. Sallerup. m.fl.

M 277 & 512
I. Ingers 1927.

Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× liningsbråda

lìningsbråda, pl. -or,

bråda varmed ytterväggar klädas utvändigt.

Nr 4407 Hörby, Frosta hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liijal

dengal:

= linial.

1000:6 s. 783

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linje, s.

lexj-en-or-na (lenj?)

järnväg.

får geck di mèed åd lexjen.

här e gått on lexjor.

kråatur kommer titt pau lexjorna.

här a väl nån ny lexj blaid i aur.

att variera med lexj. lenj. leng.

№ 1795 lenjor-na longor-na.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lingjera v.

lengjèra - ar - a - ad

ge stryk

här e nån özka som lengjèrar skröntan åe fålk.
ja töss fåz va di varr åe å lengjèra grauga.
gamla ha talad om di feck skrauad lengjèrad.
di sa läm känne lengjèra fålk.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd.

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linjera

linjera, -ar, -a, -ad

linjera

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linka

lìŋkta (ɔe) -ìar, -a, -ìad

linka, gå illa

han kòm i gáŋr lìŋkanes

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linka

lìŋkka, `-ar, `-a, `-ad

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linka,

lenka - ar - a - ad

linka

han lenkar åsta endån.

du lenka bra naur du geck.

du ha lenkad länge.

№ 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lenka

lenka_r_d

han lenka åstad.sna
sitt dåliga bain.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linka

hon hade sånn vark så hon
kånne knappt lenka åda.

4065-10

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linka

linka/a, -ar, -a, -ad (z > e)

linka, gå illa (på grund av skada)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linka v.

linka (-e) -ar -ad

gå illa

i r 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjösteat 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linka v.

linka, -r, -d

han linka på sträi bain.

Han linkade på tre ben.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linka

lenka-r

= kaudar

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnbyxa

lemmbäjsa - n - er - na

byxeor av lingarn.

får hade di hemmavävda lemmbäjser.

di lemmbäjserna va starka.

där klinte han när sin vida lemmbäjsa.

där e lid au den gamla lemmbäjsan som duer.

Nr 1795 Ö.Äspinge Frösta hd

Annette Sonesson o. 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linnebyxor
benböjsor-na = sommar-
byxor som drängarna ofta
bruga såsom löneförman
i natura.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linnen

lennen lase(n)/t a.

tyg av linne

dalan bant spetskragan i en lennen lase, å hängde
gamla hade gott om lenna lasa. (den i hanabjälken.

di lenne lasana va bra.

den lenne lasen ble så blank naur di gne den.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y linnen

a.

de lina

linnet

S. G.

Åby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linnen

a.

lärna av linne

de va lärna

de voro av linne

S. G.

Lgby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linneräcka

lennräkka.

Så hade tjäningen bara ain lennräkka de aured, for hon hade gjört bårt pigorna just naur daj skulle te a våva; for se hon va galen. Sv. l. II: 1 74

№ 266 Onsjö & Frosta härad

L. A. Nyrup 1881. L. A. Nyrup. Munkarp Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linet ~~s.n.~~

a.

lunned

'linneväxter, lakan o.d.'

"sola sängkläder eller lunned"

2732:22

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linne

× linnet
a.

lenned, n.

mån sin fe hon, så hon kunne tvätta
sitt lenned.

Sv. L. II: 9. 74. Mankarp

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L. A. Nyrup 1881. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linnet
adj.

linad

linne-, av linne.

: r 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linet S ~~linstyg~~

a.

lènɐd

= linae -, av linne.

№ 3236 Svensköp, Frosta h[ä]

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lind

+ linet

linne

vi vista sista ang and

ang lind

Svensköps sn. Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x linnet
adj.

linad

linne -, av linne

spinna linad

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] linęd adj. 'av linne'

x linnet

dę linna vændę wedad

FROSTA Harlösa

№ 275 G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× linet

kunnet a.

ska du väva kunned.2
skall du väva linne.2

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin̲ed . adj:, linne- , av linne . a .

× linnet

Holmby . Hurva . Skarhult .

spr̲ga lin̲ed , spinna linnegarn .

M 277 & 512.
I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lingen linning s.

linning

där ute tåt lingen

Svensköps sn, Frosta hd.

M 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linning

linigen

ja klipte liniglen av

S. O.

Lyhyen.

№ 1074

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lin₂ en

linning s.

linning

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɪŋrɔ̀k ¹ -ɛn, -a, -na s. 'linnerock'

x linnrock

FROSTA

Harlösa

№ 275 G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linolja s.

lenn olja

"... ma masjin olja ätta lenn-
olja..." 3789:65

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lintyg

lin-tyg -et, =, -en s. 'lintyg'

Tvd. nyare uttal för lintyg.

FROSTA Harlösa

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

limtyg

lɛntý, -ýd

O. Å.

lɛntý

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lintyg

lenti

Nr 4342 Lyby, Frosta hd S:N.

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lintyg
lärftstyg, ad. en = linne

syr du lärftstyg.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lintyg (-et. pl. -tyga, -tygen)

subst: lintyg

linntyg

Gudmuntorp

FROSTA

G-ch

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lintöi ed

lintyg 5.

linntyg

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

I. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linntygg

lintöj .-Ed. yngre lintý.

linntygg.

Skarhult

di skola ha doras lintöj me dom,
nar di jik te di klöga. (gamla bruna)

№ 277 & 512.

Foota.

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

linntyg

lintyéd

de (kommama) pi: i bära

lintyéd (när de stängde) sf. pl.

№ 1072.

Frosta hd.

Fullenfta M.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lintyg

lärftstyg, -et, -en

"

Hon sydde lärftstyg.

Hon sydde linnetyg.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ linvarp

lenvärp

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lipa

libba, -ar, -a, -ad

lipa, gråta smått

(Saknas helt i Sydskåne)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lipa v.

lìba -ar — -ad

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lipp

lip -en

liten hundbonad (som ej räckat för)

en liden lip

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lipp

lipp - en - a - na

Lepp (bit)

de va en eländi lipp, ha förstår dän,
dän lippen gör andras frau ätta de,
ha e de mä såddna lippa,
de värre ente får mèed de äjn mä di lippana,

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lira

lirpa, -an

hals tunga?

han fe smört liran (fick fet mat)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lira

lirka, -an
svalg

där kan han få smört liran
få sig ett lystmåt

Nr 4168 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Liran-or-na

halsen, matstrupen

Där fick du smort liran

nu har nu väl smort ojp lirorna

di stan derass må smorda likor.

har du fått din lira smord.

№ 1795:3 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inf. pret. pret. part. × lira

lira lira lirad v.

hösten sto där o lira ma
kompan

№ 276.

vifta (med svansen)

H. Areskoug 1924.

O. Sallerup FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lira

lira, -r, -d = vrida

hästen lira mä" gräm-
pan.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lira ;

lira - ar - a - ad ;

röra på ;

han kona bora

lira lit ma tårna ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lia

lära-r

= vifta-r, på Soan-

sen

N 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lira, -r, -d = vifta lira v.

Månen lirar nä° pau-
pan.
Hunden viftar med svansen.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lira v.

lirar:

= Viftar ex: lirar må rompan = Viftar med svansen.

1000:6 s. 185

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lira v.

lira = v lyfta, 2 lirka
(motboll)
ja lira mad, så ja fekk
åpp lassed

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lirentuss s.

lirentöss

person som ställer sig in hos nge

3892:3

Nr 5314 Harlösa, Frosta hd

Tilda Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*liring

liːŋ -en, -a -ana

liring

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*liring, s.

liring - en - a - na

stickord

ja feck me en liring.

hun ska allti komma mä liringa.

ja ble näck klog på liringen.

№ 1795:3 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× liring

liring-en-a-na

pik

ja feck en liring.

ja ved ente ha ja skölle ha dän liringen får.

hun kan så bra ji liringa.

de e så rälia liringa.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lirka v.

dirka:

= Dyrka, r. upp en dörr.

7000:6 S. 185

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Virka med ngn

Lurkar, mån:

= Försöker att övertala honom.

1000:6 S. 185

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lika med

lärka nä

= äverdala

N 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lirka upp

lirka appa

= dyrka upp e

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lispund

lispånn, -ed = gammal vikt 8,5 kg.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list s.

lest/-en
= barnlinda

4064:8

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list

lest, -en, -or, -na

de va ain läng lest.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list

lest-n-er-na

virkad lång halsduk

De va jäzked må en stor lest
lesten räckte de å benga på röggen.
där geck holia garn de tellia lester.
di lesterna va granna.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lust, s.

lest-en-a-na

linda

de va en stor lest
ta den andre lésten
ja ha ett par lèsta
di lèstana e ende i brug

№ 1795;5 Ö. Esringe Frosta hd

Annette Sonesson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list s.

lesten

'(kam)listen'

2732:11

Nr 5057 N.Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list

list, s.

lest, m.

Hvesh band i allm. Ölinda.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lest, -en, -or s. 'klöja'

list

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list

best - en

list (tråd)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

list

dessl:

= dist. distug.

1000:6 s. 783

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lista sig

lèsta se, \-ar sè

gå sin väg

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista sig

lèsta sh (e-ɛ), ɛ̀r sh, ɛ̀-a sh, ɛ̂-adɛ sh

smyga sig (undan) gå

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista sig

lèsta sa, `-ar sa, `-a sa, `-ad sa

lista sig, med möd kläna sig (med något som man lut (litet av.)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista sig

lèsta sa -ar -a -ad

begiva sig

en får val lesta sa åu

hémad = begiv sig åtad hem.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lesta, -r, -d = gå lista sig

nu faur ja lesta me au.
Nu får jag ge mig väg (på).

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lösa ut

lessa ud

= lösa ute

laga reda på e.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista sig ut

lerta, se au:

= Ge sig väg. Gå där ifrån.

1000:6 s. 184

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leṣta sę ,=,-d v. 'lista sig'

lista sig

nú̱ fa̱r ja̱ leṣ[a mę hø̱m

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista sig

lästa sa

smyga sig (undan)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lilla sjön

Lessla se an

= ge sig väg =

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista, v.

lässta - ar - a - ad

hjälpa,

en faur lässta se som en kan.

lässtar en se så nätt så gaur ad.

sämma kan lässta se mä lided näck.

gamla ha lässtad dom fram.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista v.

lista se fram

'gå fram med försiktighet'

3739:33

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista
s.

lista

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta h:d

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

listä

s.

lèsta, -an, -or -arna (e>ɛ)

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lista 5.

lèsta, -an, -or, -orna

lista, namnlista

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lästa sig

lästa-n-d = gå

må du fara på lästa
me en.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd.

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

listig

listi - a - re - st

listig

(uttalen efter en pers.) Grantömmer e så listia.

Dän ja hade va så listi.

di blaj listiare ätte hånn.

di som e listiast kan lura en kär de ha om.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lìda, -or, lèd, lèded, v., = lita v.

{ Jämtländska
Skarhult, Hovjöklosters. Ö. Sallerup

han vrl ante lìda te vàra råu.

Ö. Sallerup.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita, v.

lida

lida på nån

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita v.

led (prat.)
'lätade'

S. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita

lida

ja kan inte lida pa
hinas smak

J. O.

Cyhy m.
№ 1074

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita
v.

lìda. -or. pl. lìda, led.
lèded.

han vil ènte lìda te vàura
ráu.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita på (någon)

lìda pau . lèd pau , lèdad pau
lèda pau

lita på (någon)

du lèda inte pau me

Herrö

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita på

lìda pa̱ (någn), lẹ́d pa̱,

lita på (någn) lèdad pa̱

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʲ²da. lʲd lita dʲ

lita

han bana lʲ¹d paʉ se sʲ¹l

Svensköps sn. Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lida, lidor, led, -dd lita

ja led pau han skälle
kämma.
kan ja lida pau ed
de ha ja leded pau.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lita

lida, -or, ledd

kan en lida på en?
kan man lita på honom?
de har ju ledd på.
det har jag litat på.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lilamia, s.

lilamian, -b.f.

3808:9

accent 2

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lite a.

dud, dudegran:

= dute, dute grand.

1000:6 s. 184

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lite, adj.

... letta trätt å stakkánnad.

10977:6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten:

tu smått å att lideck (talesätt)

ytterst noga

de blar näck tu smått å att lideck om smöred räcker
sändan ye.

här e tedelningen, de e tu smått å ett lideck

ha fjäringen skåred euleck ved en de blar tu smått å ett
lideck

Nr 1795 Ö. Esninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liden, liden (mindre, minst) liten

adj. liten

den e mindre an den andra

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liden neutr. liten adj.

a na, de e bara en liden kar.
a, nol liden ska dær vel bli
dom osk.

M 276.

FROSTA liten

Ö. Sallerup H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden. neutr. lidet; best. f.
lille, fem. och neutr. lilla;
komp. mindre, sup. mindst,
pl. små.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten:

liden fai aeg. 1. nån for

föregai:

du ha for liden bäste

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìdan

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G.Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìdad, n.

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden

va han e liden.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

han e så liten i klänna så di
hängor så stora ikrengen.
= avmagrad genom sjukdom 4065:30

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden, mǽr, mǽst

liten

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. liten

liden, lided

mindre minst den minste

här de e nålsa pång den minste

№ 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden

dan ra ja liden pys

G. A.

Härby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, adj.

lìdan, lìdad

den mízsta.

Nr 271 B Höör, Frosta hd
Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden

ja hån en liden bil

yngre mest.

1950 4237. Hööå, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten ej.

liden

"de jore en må" aun liden
klåbba som en kalla får
garnböstelen" 3810:6

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten;

lidan, lidd a.

mer or komp ar.

mest sup.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden, neutr. lidet, best.f.
lille, f. och n. lilla; komp.
mindre, sup. mindst; pl. små

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden, mǽzor, mǽst

liten

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

lìden neutr. lìdet

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten:

Lidad hade man på se.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

l. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Liten:

én gång kom den - ja
va bara hélt liden - då kom
den en dàlkúla ---

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden. neutr. lided. best. f. lila,
f. och n. lila; mindre. minst., liten.
Gärdstånga. Holmby. Borlunda. Skarhult.
Skeglinge! Hurva. Ö. Stö. Ö. Sallerup

do va ja mad liden. Gärdstånga.
hånom har ja vad bekänt me. sin
ja va bara liden. Gärdstånga.
di fek et lided grönc betält. de
va 10 lided. 10 lided. Hurva. —

№ 277 & 512.

Se även smau, smau och smagu

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten II

får acc. 1 når for föregå:

ezkómsten e for líden

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd
I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten:

nær ja kom dìd som lìden
pòg ...

de va bàra en lìden màn

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
I. Ingers 1957

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

liden

de va naur han va liden.
det var när han var liten.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten adj.

liten
a.

lìden, neutr. lìdet, pl. små.
kompar. mégor, superl. mest.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Munkarp

L.A.N.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten ej.

liden

"han e så leden så han..."

3739:60

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten adj.

lide (a.)

'litet'

"så lide besvär som möjligt om söndarna ..."

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten

en liten kan göra mö-
ed männ en stor sinnen
de är
= skämt, man kan
inte ändå dig om i
verkligheten

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, a.

liden, n. lided

neutr., kollektivt lita.

se vidare mindre.

de e båra lided, som jör de.

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, adj.

Liden øegaur - stort ovär;
stor øegaur lided ovär.

Taksätt-

10977: 910

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, adj.

... kånne-n håsa-d te-n
liden hås ...

10977:5

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liten, adj.

... mā-n liden, liden lua.

... med en liten, liten låga.

10977:3

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liter

líter, -en

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. liter

líter, -n, líra, -na

.N 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liter

liter - n liten - ana

pl. äten acc 2

liter

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjösteat 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liter

líter -n ; líska, -ana

liter (brännvin)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liter

liter -r

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liter

líter .- en. liter / Lånord av ngra

datum/

2 1
nära en hæil líter
n

Högsvid

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liter s.

... atta øre litaren.

10977:1x 5

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

literflaska

litersflaska

"på en litersflaska ..."

4123:10

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litersflaska

litersflaska, -an, -or, -orna

flaska rymmande en liter

I r 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litermått

litformål -et pl =

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litermått

litermåt -ad

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. löfvesflaska

löfvesfläska, -an, -or, -orna

.N: 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litervis

litorvis

i litorvis

I r 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet/adv.

lide

"på nåd ställe va de jair lide snott"

S&L 0:12

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l̥ːdɐn, l̥ːdɐd el. l̥ːd adj. 'litet'

litena litet adv.

bɑnt l̥ːd, ja kɑmɔr sɔ̃ːjs

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

A 19416

litet

av.

leta

"å leta grönsagor"

3973:1

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet ors

lett

"så ja töss de Rämne ble

lett bättor ..."

3973:6

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lite (t)
adv.

lilla

= lite c

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liket

ja kåbor nåck lotta inne.

3717:22

Nr 3396 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

lett

4127:18.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

lid sb. lrt

de e lid lètare a si (stege)

lid bèton.

dær va en dræg som va lid bagom flöted.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

lrt

di hade lajt lrt läi̯n ȯvanpå

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lite(t)

lid

ja. hon hade lid a gåu me

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

1. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liket

... ad di skälle ji engen lett blo.

4066:5

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

allri så lide

4065:7

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

ja ha vad lett krasled pau
sista tien.

4065 : 11

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

lid

lid pau läjen „litet på leden“ =
någorlunda. något så när.
en kan säj lid pau läjen
han de ha vård.

277 Lyby Frosta hd.

1/4 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

lita

lid

ja faur op o lia mz lid

dåkan ha kasad leta. O. Å.

Härby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

lí̲t̲a

de blev nó̲k̲ li̲t̲a frøst te jú̲l.

ja ska mu̲n̲a o̲p̲ en pì̲b̲a li̲t̲a.

J. P.

1946-47. 4407. Hörby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet.

lid adv.

ji mä lid mälk;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lit ella lita. Litet II.

di hade för se ad han kone lita.

Uarlösa.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Fosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet)

lett

"böja å fan lett skämme-
mebb iblann den söla mekken"

4123:2

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

lyta

ja gå me hid lyta

M. P.

M 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fullröfta sn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet)

lide

"men klock de va mer bru-
jelit å ti når de bara va
lide."

H123:11

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd
Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
osv.

let el. lit el. léta eller
léta

vänta ngn lét!

J.W.
Råid

vänta léta!

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet. II.

lid:

so stø vi lid a skàka.

Borjöklosten.

lid mæin "

vi fek lid pæga"

Nr 277 Frosta hu I. Ingers. 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

lid

di hàde en som va lid smékàni.

Nyby.

sa stó han lid a tita a tita.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

lidet

= lidet

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

lid

(partitivt)

Oviss
Nyby

lid mål

e de ènta lid ègan stortåred?

(hämt. i Lund).

Nr 4810 Borjökloster, Frosta
I.Ingers 1950. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet I

adv.

lɪt ɯn lɪ́ta jɒ lɪd

lɪ́ta tɛ́ , litet till

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet II

lid

även lrt eller líta; dessa former äro
västligare.

líd béton

Holmby

Nr 277 Frosta nd

L. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

lɪt ellɐ lɪ́ta

lɪ́ta lɛ̀ɔzɔn hɛ̀nɐ.

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

ja to op fämti ǫna —
mǫ ska ha lita.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M 277 & 512.

litet

lit eller líta, adv., lite, litet, något.

Gärdstånga. Skeglinge. Borlunda. Skarhult. Strö.
Holmby. Hammarlunda. Vanlösa Broby klosters

di e líta klögare nu. Gärdet.
ränta nu líta. "
líta te, lite till. Holmby
líta läzor häna. Hammarlunda.
líta korn a líta nu. Borlunda.
hon fek líta klär. Skarhult. Frosta
göra líta vis. Broby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet(stadan)

lillasär

= lilleseran

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

lid, adv., lite(tt). något.

Holmby. Hurva. Borjäklosten. Lyby. Högsrör.
Ö. Sallerup

de e lid lettare a si (tåga) Ö. Sallerup

lid bäter. Holmby. Högsrör. Ö. Sallerup

hästen dråta lid på knä. Hurva.

hanta så han ble lid rörd. Hurva.

lid störa. Hurva.

vi fek lid pöza. Borjäkl.

lid mäir Borjäklosten.

№ 277 & 512. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lite(t) adv.

let.

månen sø, ja skala vänta let, te

dai feze hænt fålk. (T. t. 96)

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hyenkarp

L. A. N. L. A. Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lite(t) adv.

léṭa.

mṏrskan fṏra leṭa mṏdpṏse.

(T. t. 90)

№ 266 Onsjö & Frosta h ' r

L.A.Nyrup Munkarp

L.A.N. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid - leds.

lidet
asv.

väntа lid.
väntа lite.
de e leds sen.
det är lite sedan.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
as.

lell

"ja faur tvälla me lell"

"
ovenen
"

2732:4

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, adv.

letta

"slåtta te me letta"

2732:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

letta

"göra letta på Lasan"
~ sticka lite på strumpan"

2951:1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet adv.

adv.

lide

"de e ja lide bagad.."

3213:1

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

an.

lide 'litet'

"där e dållit varmt ålla

leta lide varmt"

3213:15

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet ej.
obs!

leta 'litet'
så kävar en ej leta mail
på ärnen

3213:15

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet =.

adv.

leu

"så skraba vi bara au

dom leu på lauren"

3739:6

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet ord.

leu

"å där va får de mesta leu jor te...

H047:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litt

+ Litt ålet
adv.

Glaa e vi litt te mans,
hår e färger, liv å dans

N. L. Olsson, Nykomrad

s. 52.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
adv.

× ~~Litta~~
adv.

lí̲t̲a

litet

han hade jälped dom lí̲t̲a

Nr 4237 Höör, Frosta hd

I. Ingers 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet
× litta adv.
adv.

lı́t̲a = litet)

han hade vad sn̲ǎkare
ó́s̲e lı́t̲a.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lidet, adv.

Ha ja jøved mæd lided
får jarr, sæ . . .

Nr 10626. N. Rörum, Frosta 20/9 70: 20
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

letta = lite, en smula, en stund

Du kann gärna stanna
letta hos me, så ja kan
prata letta mådde

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

... darr sämm va letta fritt
frau båsska å trä.

10977 :5

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet, prom.

... koga letta kaffe ...

10977:15

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet adv.

... enn barra fässke se ve
änne de räjna med älla
lided.

1097717

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mosig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Siket, adv.

... så snart nån majjdes
må dånum allri så lided.

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet

– å emte va dajj ligarre
få – udan dajj fenngc
frysa dåmm framm på
lided måkk.

10977:2

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Häfet

Däffärr ska ja färrspöga fau
framm letta au de sprauged
vi hade naur ja va paug

...

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Litet

Flottana veda bra
lided ämm hänk vi
prata mare vi va änga.

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet gott

liidedgått oböjl.

lilagoa, -n, -ar, -na. (Föga godt).

Individuellt.

Västra Nyrup hade ett äppleträd, hvars
frukter kallades på ofvannämnde båda
sätt. Först anförda formen fick ej ens
obest. artikel.

V. 266 Onsjö & Frosta h dr
Hall. & Skåne.

Der har du en lilagoa.

L. A. Nyrup. Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lite grand

lidegrana ~ lidegran

liten smula

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*litet hö s.

lida(d) hö

benämning på en fågel, vilken vid efter
forskning visade sig vara en rödstjärt.
Namnet emedan man ansåg att fågeln
kvittrade lida hö

Nr 4506 Borjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid paa lejen, adv. "litet på leden"
= någorlunda, någotsånär:

Lyby.

en kan säj' lid paa lejen her
de ha vad.

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lided vefens

x litet vettandes

i förb lided vefens

något litet

.N 3236 Svensköp. Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× litta, adv.

lɪ́ta

lite(t)

nɯ́ far dɯ́ ga ɯ́d a lɔ̀ga lɪta.

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× littans

lítans, adv., litet.

Holmby.

även líta (= den västskånska formen)

eller lid (= den östskånska formen)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv. Lad. liv. liv

Gammal dat. sing. finns i uttrycket

i Live. vid liv.

Ö. Stö.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv, -ed, pl = -en

liv

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɨv, blaɨ ve lɨ'v liv

lwa

dar va 2ɨ'a som kɔnk

blaɨ ve lɨ'v

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv s

lɪv -ɛd . pl = -ɛn

liv

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv, -et

s liv
livstycke

N 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. liv

liv -ed

de stakalana de fau tæla

lived yénom

han e 2 live vné

N 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɪ̄v, lɪ̄vad liv s.

liv

kɔ̄ftapælsana sādə qd

lɪ̄vad

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv, -ed, pl =

liv

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l2v (ed pl. lika en) live s.

subst: lir

te o skala va sa lårdor va de et
fårlit dómt l2v

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Göstad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv 2

liv

mindre svordom

nä mm liv o kráp om
de gáur

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lid, s.

lid

Nr 272 b N. Rörum, Frosta b c

G. Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv,-ed = oväsen

haulls ente säunt liv.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

löst liv
= diarré

4066:12

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv s.

ja tror du behöver ha ett nytt
liv = livstycke el. underliv

3809:2

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv s.

... näj ja ha ente saitt liv (= levande varelse)

3809:2

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv s.

han fick allt rätt slag i själva
lived (= veka livet)

3809:1

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv s.

de skackals lived han va så
elländi
i bet. människa 3809:1

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

... å daj få livet av den ...

4064:7

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$l^{1}_{\underline{i}}v$ (-ed, pl. -a, -en) liv

Subst: liv

va i $l^{2}_{\underline{i}}v$e = vara vid liv

$hr^{1}_{\underline{æ}}fsen$ ska h$\underline{o}$gas mens han $\underline{e}$ i $l^{2}_{\underline{i}}v$e

Rudmuntorp

FROST$\underline{A}$

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

lived

'livet'

"o sa kann skälle ta li-
ved au'na ..." .....

s. 17.

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1837 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

liv

"o får lill liv mätte Ramsgen
löva tröllad ..."

S. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv
s.

liv, lad

de kan ja ålei i livad mågs.

H.L.

Nr 7538 Skeglinge, Frosta hd
I.Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv liv

liv. -ed. liv. -en, även i betydelsen
„levande varelse".

dai ände liven en fe sai. de va
för de mästa jédor. (7. 2. 92)

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup. Munkarp.

L. A. N. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv
liv - ed - en = tröja, blus
människa

när du fått nytt liv.
Har du fått ny tröja.
de stackals lived.
Den stackars människan.
Å, hon ve liv.
Är hon vid liv.

Halland & Munkarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv s.

lived, 'livet'

'så en Rännehålla lived i dom'

3739:21

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv s. u.

liv

"får kan kar mie liv"

H046:9

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv

Min liv o kniv=
vid mitt liv och "kniv".

Nr 8400 Munkarp, **Frosta hd**

Fabian Wendel 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liv (- kompani)

div:

= Första ex: div kompani = Första Obs:
Räknas kanske som riksspråk.

1000:6 s. 185

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva upp

liva óp , óplivad

liva upp , upplíva

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liva upp

..så gne di fodeudor å bain fån ad di skälle livas åpp igen.

4045:7

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livat

lifvad

= glad och rolig

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livad

livad(or) pl livada

glad

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livad

lī²vad .adj.. livad. munter

pl. lī²vade Borlunda

lī²vada. Skarhult. Hurva

när di dō¹ va lit lī²vade, do tū²da di i hō¹rned. Borlunda.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Livad a.

dvad:

= Glad. Rolig person.

1000:6 S. 185

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livas vb

l̲i̲vas v̲e̲ˀ (l̲i̲vades v̲e̲ˀ, l̲i̲vads v̲e̲ˀ

verb: kvickna fin

a de sa̲r nastan ud sam̲ de skol̲e

l̲i̲vas v̲e̲ˀ (om blommor)

Åsping

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livas

livas = våras

nu börjar de snart å livas.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liöfaï s. n.

liöfaur

'liötaskа'

(lant.)

S 739 : 76

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livhank

best.f. livhäzken

livhäzken fær en slepa té

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livhank

livhágk.

far se-n fę hala livhágken ve mait
me va-n kane fáu. (5.t.100)

Munkarp
№ 266 Onsjö & Frosta h r
L.A.N. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livkalv s.

livkal

(lant.)

3739:75

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livbräk s.n.

livbreg 'livbjär'
(lant.)

3739:25

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1938-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livlig

livad, -a

de e livada tösor.
det är livliga flickor.
han e så livad.
Han är så livlig.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livnära sig

livnära sa -ar -a -ad

(inlärt?)

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livnära

livnära -näi. -närde. -närt

Skarhult

di livnärde sej av va di kånn.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livsen

livsen -en

livsen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lívsbród

Lívsbród

Lívsbró, n.

i ullnychet: ha fàued sit Lívsbró
= vara dód.

Hallaród - Onsjö
Munkarp - Frosta

№ 266 · Onsjö & Frosta h.dr

L. A. Nyrup 1878.

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livsfrö

livsfrö-ed-en
räkelse

livsfrö va nåt som di osse hade i rögelsan.
livsfröen va bara smau.
di feck livsfröed som allt annad grå abeséked.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livskapade tid

livskapda ti
hela min tid.

de va de varsta ja sätt i min livskapda ti.
ja ha inte känt så dant får, i all min
livskapda ti.

№1795.8 Ö.Espinge, Frösta hd
A. Sonesson 1935
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livslevande

livslevandes

ja sau en jul livslesa-
nes.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'livso s.

livso

'livsegga'

(lant.)

3739:28

Nr 5037 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1938-41 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstidsfånge

livstidsfångje -en

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lärstake (-d, pl. lika, -ar) livstycke s.

subst: ett slags vält (tvinnad plagg)

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Löfstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstycke

livstycke, -d, -n

ta livstycket på.

Tag livstycket på.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Livstycke

Livstycke

A. 14.

Härlingen

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstycke

livsteka, -ad

livstycke

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Livstycke

livstecke - d - en

väst

får hade fruntömmern granna livstecke, så geck di bärarmada.
livstecked va sytt så de sad åd kroppen.
livstecken va kantada må gramt tåj om halsen, å kreng armhålen.
manga livstecke va av fåurskeng.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frösta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lövstupka

lövstuka

hun hade sau fina lövstuka

f-m.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fulltofta sn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstycke

livstycke (2>e) -ad, pl =

kvinnoplagg

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstycke
livstycke - d, - n = underlir
1 acc. 2.
ta livstycked på. !

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x livstycke s.

livstecke/-d

de va aitt geanut livstecke du ha.

klädesplagg 3809:2

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lûstkə d ~ n livstycke s.

livstycke

№ 506.

J. Rorum ~ Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstycke

livstäcka, - 2d s.

—, — lin,

väst,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livstäke -ed. -e. -en. livstycke

di hade fina[2] livstäke me spänn[2] i'.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livfag

livfäg -ad, pl =

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livtag

livtåg - et, pl =

ta livtåg

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livfag

livfåg.-ad, pl =

livfag

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livtjur s.

livtjyr

'avelstjur'

3739:75

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

livtröja

lavtröja

livtröja

A. Mo.

Skåne sn.

№ 1073

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljud

lyg, -ad, pl = -an

ljud

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyd

ly.-d.-en

ja va de fär en ly.?
lyd kåm jau de sadde.
ja kåmne inte jau ly jau
en./ ej få honom att höra om
man kopade.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gud, s.

judad ; b. g. s.

3808:10

Rep-lär

(med d'alekthal böjning)

J. J.

/b by.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjed

ly, -ed

gjus

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljud

lj. -ud

ljud

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljud, s.

ly-ed
"ljud"
ja faur ente ly pau nom. (han hör inde)
en kan ende öma ly, sånd allo e här
(man kan ej hôra för väsendets skull)
nu ha hun faud lyed i gang.

№ 1795:3 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gud

ly - lyed - en

Gud

/augen ha ly som de värre en kar.

en känner lyed på langt håll.

där sto en hob å hållt allo, ja kände lyen igen.

№ 1795 Ö. Esninge. Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljud

ljud, -ad

Rep-lån; den genuina formen i Frosta hd är ly.

1-s

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjösteut 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ly (-ed, pl. lika en)

subst: lyd

ljud

dar e bra ly i pl-ban

de hör ja på lyd

Åsping

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Björfeldt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyd

ly - ed - en

va e de för ly?
Vad är det för ljud?
Ja kunne inte ha ly kåen.
Ja kunde inte få ljud på
kolonn. (kan hörd inte).

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~ly~~ Gud s.

ly, - ed, - en = röst

hon har så gärt ly.

hon har så skär röst.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ly

= lye

Gud

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjed

Gy:

= Gjed, olika sådana. Utbryck:
Ee kean ente hora ama gy.

1000:6 o. 188

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljud s.

ly,-ɔd,-, = ljud

De e ennged fajjl på mår
lyod pau dänn åvnngen.
(= Hon sjerek bra)

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuda

Gjuda

Gjuda en bokstav, ord (i skolan)

Rep - lån.

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jöd = fjät

gjuda, o.

hönsen jöd hajla nåtten

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuda v.

lyja, lydde, lytt = gjuda, låta.

De lyar måkk bra,
månn hänn e de å
varrkliheden?

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuda, sb.

De lyar med sämmarr
enn ja trodde.

10977:8

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mosig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjeda, ob.

Å så känna dajj emnte si
edd rätt ihållar udan läsa
barra enngaannde, å de lyar
bra fosed.

[si = uttala]

10977:7 k

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mosig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gudhål;

hjhål - hd s.

-gudhål i en kyrka;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyhål. -ld. pl. =. -lu. Gudhål

Gudhål. Gudöppning, å kyrktorn och annorstädes.

di hade ju lyhål i vägarna, liksom et lided kör. (hämt. å logväggarna)

Gårdstånga.

№ 277 & 512. Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gudhål

lyhol. -ål. pl.=. -ån

gudöppning i kyrktornet

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljudhål, s. ~~lyhåel~~

lyhål - ed, - en = tvär-
gående öppningar på väg-
garna till loggalvet i
samt luckorna på tårn-
tornet. Dessa öppnades vid
ringningen för att ljudet
skulle tränga bättre ut.
I trolighet har namnet kom-
mit därav.

№ 2019 Hallåröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyåt hål

~~lyåt hål~~

lyhål-ed,-en:

ett horisontalt hål i

vedvirkesslöjdarbete

att låta krysor ud genom

lyhålet.

lyhål, -ed

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gudlåm

lylåm, m., pl.-a

de luckor, varmed öppningarna i ett kyktorn tillslås.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jy²va . ¹or . jo:v . jo:²ved . ljuga .

Ö . Sth . Bosjöklosters . Lyby . Skarhults

så jy²vor . Bosjöklosters .

jyvor så . so jy²vor ti:rzen . Lyby .

han jo:v får rä:t fu:l . Skarhult .

men han kon:e jy²va å prå:ta brå .

Harlösa .

M 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Forsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gåga II

han e rèktet tåbeli· néfontiden,
han jývor a han skréjor.

Skarhalt.

M 277 & 512.

1.1-1 1931. Forsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ginga, vb

jùa, jǫv, jǫvad

Munkarp: jùa

Bosjöklosters och Hekeg: jýva 1–s.

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jʉ̈a, jø̈v, jø̈vɐd 'ljuga'

ljuga

du vɐ̈d at du ente fʃaur jʉ̈a, fʃaug

För

№ 270. FROSTA

Grde

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

ljùva , pres. ljýuer pl. ljùva,

ljøv pl. ljøve , ljøved

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

jy̆va . ˈor . jø̆v . jø̀ved .

jy̆vor jæ̆ . so jy̆vor tiːrzen .

277 Lyby Frosta hd

1/1 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjuga

Sjöra, Sjö

han Sjö sa fårlet.

sika klägor de o S. G.

Sjöra

Ryby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɧ̱ɥva (-ɛ̱r, ɧ̱ɛ̱v, ɧ̱ɛ̱vɛ̱d)

ljuga

verb: ljuga

Gudmuntorp

FROSTA

G.-sk

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga;

fjȳva, - or, fjȯv, fjȯvd.

han fjȳver so en

forstāur rd;

men han kan̄e fjȳva a prāta brā.

F.J.

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jɣra jø̱r, jø̱vɛd v. 'ljuga'

ljuga

hɑn hɑ̱r jø̱vɛd prɔ mɛ, dɛn kɑ̱nau

Härlöja

№ 275.

FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Guga

fyver Sån en Gäst
han sprenger
= Guger undan för
undan =

(Kring Löberöd)

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga, v.

jöv
jùva - ór - á - cd.

ljuga

hun jýver så rälit så.
allti ska hun jyva.
nu jöv du brå.
da har du jöved mä.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. ljuga

jùa, jø̀v, jø̀vad

han jùor

№ 3236 Svensköp. Frosta h.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svenskŏps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljuga

ljuv

han ljúv kanska M. P.

№ 1072.

Fullösta sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gù̲a gō̲v gō̲vad Ginga ok

sg. gú̲or; pl. gō̲ve

pl. ~

Ginga

№ 506.

S. Rõũn. Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jua, - or, jör - ed gjöga

han juor då en kan inte
fro "ett or han sir
jör du nu igen?

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd.

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuga, ve

jùa

Nr 272 b N.Rörum, Frosta h d

G.Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

ljúva, ljǫv, ljǫved

ljuga v. han ljúvor

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

jy̆va . ¹or . jøv. jøvad

ja jy̆vor (= säga fel)

jy̆va och jy̆vor på nytt i akttaget
1957. (Nyby).

1927. 277 Borjö kloster, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

ljuga – ar

du ljuger sa ja

A. Mo.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

jýva, jývor, jøv, jøved

ljuga

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuga

jy̲va . jø̲v. jø̲ved

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
I. Ingers 1955-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga II

„ du ljuger ", sa han.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Giga

Syver Åsen en Dråpe
Han skrenger
= är en skrikgäse e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jäwa, jöv, jöved, v. ljuga.

jäa

Munkarp (Nyrup)

№ 266 Frosta hd. A. Malm.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jua, -or, -jör, -ed ljuga v.

du ska inte ljua.
du skall inte ljuga.

Den ljùva (sydligare form)

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga v.

jyg/-or, jöv-ed.

du ska ente jyga.
du skall inte ljuga.
han har jövd.
han har ljugit.
han jör.
han ljög.

Även ljua.

Halland - Onsjö
Munkaq - Fr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuga

ljuva . ljuv

Nr 8527 Gärdstänga Frosta hd. Exc.

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tjuga v.

Tjura:

= djuga. Tjuver. Obs djög - uttalas: jöv.

1000:5 S. 148

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuga v.

Jfr:

= gjög, Se sjuva. gjuga

1000:5 s. 750

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjunga, vb.

Ha ja jøred nåd lided
få jare, så...

10977:20

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljugare

jùare.

1. {Skrädare. skomágare. smé.
{jùare, bedrágare àla tié. (Ramsa)

2. Ola jùare a pær sànare.

№ 266 Onsjö & Frosta H.[illegible] Hallarød-Onsjö
Munkarp-Frosta

L. A. Nyrup 1878. L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljum

jam (jom) jamt; pl jàma

ljum (kyo-làn 4.)

de jámt i vårad

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jorm, pl. ~a ~t

gjum a.

Gjum

Rep-län L

№ 506.

S. Rörum

Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuva.

Jämm, Jämmed:

= Vagot varm.

1000:5 s. 148

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjumka v.

Jänka:

= Värma

1000:5 S. 148

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gunnka v.

Jänka:

= Värma sig eller en-sak något.

1000:5 S. 148

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gummig

jämmed - a - re - st

Gum Regn. pär. form.

melken e jämmed den lemmar i sladran,
päerna va lid jämmeda, hönsen slåg dom kålledybes.
lid jämmedare kan nåeh melken va,
den som e jämmedast faur den skrövledaste ha.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ljumska fläsk

juskafläsk-ed

slagsida

slajtaren kom å ba ud lid rälitt juskafläsk.

hem vell ha de juskafläsked.

han hade holia mèed juskafläsk.

där blar mèen pölsa au de manga juskafläsked.

Nr 1795 Ö. Esninge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljumska-skinn

juskaskeng-ed-n

sämsta skinnet

di to allti juskaskeng te träskogruder.

juskaskenged töjer se å blar mjuket

di kan ente ta juskaskeng te ha som hälst.

Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljumske

jànuske, -en; -a, -ana

ljumske

Lån från ssp.; den genuina formen torde vara jùeske.

J-s

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ljuske

ljuska, -an, -a, -ana

ljumske

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*gjüske

gjùske, -an ; -a, -ana

gjunske

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjumske

juske-n-a-na

jùske

Gjumske

öged hade rännt stangen eng i juskem.

de feck sådden säli juske.

bägge juskana e liasom svällna.

ög ha liasom kvackeda juska.

Nr 1795 Ö. Esinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jämske (-n -a -na) ljumske s.

subst: ljumske

Repa. län i Jämtl.

hästen har ont i jämskana

Åsarna

№ 279. Frosta hd 1927.

Göta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjunske

jùske, -n, -a, -na

Lär: jùske etc.

Kon va Svållen i jùsken.

Kon var svullen i gjun-

sken.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jänske, -n. Tjänske, s. 1

Nyare uttal: jän jänske.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

.o 4.

gjünske
jänske, -n, jüske -n: båda
ubb. anv.

han slo se i jänsken.
han fick ont i jüsken.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljunske

ljuskk·en ; ·-a, ·-ana

ljunske

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljumske

jusske, -n, -a. = ljumske.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljuna,
s. & v.

se ljunga

Fosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjung

JOB -en

gjung

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jöz .-en. gung

gung

Holmby. Hammarlunda.

för va de ente udan jöz. Holmby.

M 277 & 512.
I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung;
jöz, - Lm s.
dar va Lm göol
au jöz;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljung
s.

jag, -en

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjung
s.

jag

Nr 269 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jag kan

Ging s.

1 2
kan ha blomad

Ging

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljung

jozi-ən

ljung

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ging 8.

joz

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G.Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjung

jäng-en

de brugar å va mer
jängen klämma.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjung

jag, -en (hull)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gång, s.

joz

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång 3.

jäng

"där vöjsor ente amed en jäng"

3973:37

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljung s.

Jo$\underline{\text{n}}$ (-en)

subst: ljung (calluna vulgaris)

Åpinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Gjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång s.

gång

"de e mäst gång å tuor"

3739:50

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjung

dyng:

= dyung, vacten.

1000:6 S. 189

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ginnga s.

Junar:

= Blidtrar

1000:5 s. 147

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljungbacke

jo3 bäkke -en, -a, -ana

backe (fält) bevuxet med ljung

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljunga
s.

jùna, -an

blixt.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljunga s.

= ljunga s.

ljùwna, f., pl.-or

blixt.

som en ljùwna = likt snabbt

(ex. språng).

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× tjunga, s.

tjùna, - an s. blixt

skrålan e ùnta farli,
men da e tjùnan sam
tènor;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ljunga
s.

junor
= blickar

de va stora junor men doñan
va långt bårte.

3701:17

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
hlna (n)

blikt

× ljunga s.

han e kvek sam en 2 hlna

f. pinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ljunga
s.

ljunga -an

blixt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Gunga s.

gùnga, ÷ an

blir

kvick som en gùnga

A. M.

Frosta hd.

Hörby sn.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäne -n. 'blixt'

× ljunga s.

× ljungra

jänna ?

obs. jänna enl. N. B.

Harlösa

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Ljunga

v

jùnka, ˈ-ar, —, ˈ-ad

elixtra

de jùnar

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljunga
v.

ljùna -a -ad

blixtra.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jūna. -ar -a -ad. blicka Gunga v.

Gårdstånga. Holmby.

M 277 & 512

I. Ingers 1927. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljunga
v.

ljùna -aa -a -ad

blikta

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjunga ;
v.
hjuna, - ar, - a, - ad.

dikta

. Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

M 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjuna (r - gjuna - d)

Gunga sk

verb: blixta

de gjunar ifra manga hål

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Ejstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ljunga

v.

ljùnja, -ar, -a

blixtra

o va d a ljùnna

A. M.

Frosta hd.

Hörby sn.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ljunga
v.

ljùnka -ar = -ad

bliktra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljunga, v. ~~jiuta~~

juna, -r, -d, junte = bliktra.

de junar.
det bliktrar.
de junte haila* natten,
det blikrade hela natten.

*/haila

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjunga v.

Gjunga v.

jämna, -a. -ad

bliera.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L.A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljunga v. i x Ljugna

~~Ljubba~~

jung-r.-d = lekstra

de jungar i västernor.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jūna ~ ~d Ljunga vb

blixtra

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inf. pret. pret. part. ljuga

ljuga ljuga ljugad

Da va² farled va
da ljuga². Sag
du at da ljuga²?

№ 276.

FROSTA

O. Salerup

Slickra

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljunga
v.

juna - ar - a - ad

bliebra

ja tror vesst de junar.
de juna lid i nätt osse.
tro de ska juna länge.
de ha junad åldre ganga.

Nr 1795 Ö. Ämspinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

e

juva-r

= elektrar e

ljunga
v.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jungbacke

jångbacka

'jungbackar'

S973:37

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gungeld.

jùnèl, - en s.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jʉzhē. -en. gjunghel. Gjunghest

Hammarlunda.

M 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljunghed
s.

jöghé

de va nàkti nästan jöghé då.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
l. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gånggjord

gångjor

"de e bara gångjor, jan
där vöjsor ente anned (än) en
gång"

3973 : 37.

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5 Gungryd
slåttmark
beviken mot Gung

jozzrý-éd

.M 3236 Svensköp, Frosta hd

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jungfrun, s.

.. så tackte di över mä
jångfuor

4127: 25.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

.2 sönka, =, -d v. 'uppvärma' † Gunka

Hör

FROSTA

Loch

№ 270 G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jänka, r, -d: färra

nkl börjar de å jänka.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gjunka v.

jånka

Gjumma. hppvårma.

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Gunka

jöŋ̲k/a, -ar, -a

värma litet

nä jöŋ̲kar dä tro̲r ja̲.

O. A.

Hörby sn. Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ljussöka

jöŋkta, -ar, -a, -ad

värma upp, upplumma

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ljuvåka

jàzzka, `ar, `a `ad

uppvåsma

Nr 4.168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Gjuska

jäzzka -ar ; — ; -ad

värma upp

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gjunka, el.

jäzka - ar - a - ad

gjumma

vi jäzkar vanned de hönsen naur de e kallt.

de e dvänned en faur jäzka ad.

ja ska jäzka hid dvättevann.

ja ha min skann jäzkad fjelen lid.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljunka, v.

jångka -ar- a - ad
värma

nu jångkar de i stuan.
en behöver å jångka se lid.
ja faur eng å jångka me all som tiv.
nu ha ja jångkad me.

№1795.8 Ö. Espinge, Frosta hd
A. Solesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jöŋka (-r jöŋka -d) + gjuka

verb: värma upp

du får jöŋka gröden tame

Åsbinge

№ 279. Frosta hd 1927.

Gösta Gösteb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ljunka
v.

/jäzka, –, -d

värma, gumma

Nr 4330 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Gjunka

jàzka -a-ad
vāma

jàzka fjɛ̄len, vāma kitten.

3393 Holmby Frosta hd
R. F. 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ljönka,

jönka, -ar, -a, -ad v.

värma (sej) litc;

la' ma jönka ma li'.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Gunka

jäzka, -ar. -a, -ad

upprätta.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gänka v.

jänka, 'vämma'

"ja ska jänka me"

3212:3

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjunka, vb.

Sajjnt på nätten loc dajj
illen slökkas, så de barra
såg å jännka åjss i hör-
lavarrna.

10977:18

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gunka sig

jöga sa -ar -a -ad

vänna sig.

Nr 3389 Hammarlunda, Frosta hd

Eva Olsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kjønke,

jøzka, -an s.

gumhet,

da e liavel gat

ma jøzkan.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Gjunke s.

ja hade fjylldjöör hajla nätten
... å ja feck räktit legga å kryba
ätte jänken.

4065:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Gjuske
s.

jøzke -en

värme, lagom värme el. temperatur.

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jœ̆ŋkę-n s. 'mild värme'

+ Gunke

№ 275.

Harlösa

G. Lech 1919. FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gunke

jäzke - n
värme

får brukte folk å gau å tögga jäzke.
de e gott mä dän jäzken naur de e kallt.
gamla töla mèen jäzke.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Gunke

jäzkes
värmes
ja ska sätta lid vann de jäzkes.
ja sätter ad de jäzkes i ooken.
sin de faur staud lid de jäzkes e de onte så hiss-
nelitt.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Gunke

tögga jänke - s-de-ka - f.

tigga värme

De a ente de nåd å stau dell å tögga jänke

ja stau ve onen å tögger jänke.

ja sto lid i boen å töggde jänke.

sin ja fe tögt lid jänke geck ja.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Gjuske

jäzkə, -en

" vissne

dan gö:a jäzkan

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kjunka
v.

jäzka -ar-a-ad

kjumma. lått uppvärma.

a so jäzkar du mélken i en fjél.

Nr 3337 Ö. Strö, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjunke s.

jånke

, värme'

8212:2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gjuken
kdj.

jäzken, n. jäzked

ljum. varm.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jøŋhen, -ɛd adj. 'ljum'

+ ljunken

№ 275.

FROSTA

Harlösa

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† Gjunken

jözken, neutr. -ed

= Gjem. halvrum.

Gårdstånga.

spísen e jözken.

våned e jözked.

№ 277 & 512.

1916. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljunket är:

jänked

"Ljun, Ljunnen"

"när mjelken va jänked"

#123:11

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gunken

jänked

'gunt, gunnet'

"drecked skalle bara va jänked"

H124:8

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gjunket

jöjked, neut.=

gjum. gjummig

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ljunket

jàzked, jàzkada

ljunt

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sjöfred-a adj. 'lam'

† Gunket

Rör

FROSTA

№ 270.

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gunket
~~× ljunkig~~

jöxked adj. fjumt,
har e jöxked èye

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

M 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljunket oj.

jånked, varm, ljumman
"Gnon e leita jånked inne--"

3213:15

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-38. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gunket adj.

jänked

, gunnig, gunnen

"tyklan eller jänked mälk" .....

3213:80

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933 29 Ers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kjenkig

jø̀ʒ̲t.ad

kjem

ʒe̲lm e jø̀ʒ̲t.ad 9.01

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Gjuskig

jäzkeda tien
varma tiden

nu e de ju liaväl den jäzkeda tien,
de ha drad au engan den jäzkada tien bele,
här länge den jäzkeda tien varar.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Gunnesbig

jägtad

gjunt

nu i har lid jägtad

G. S.

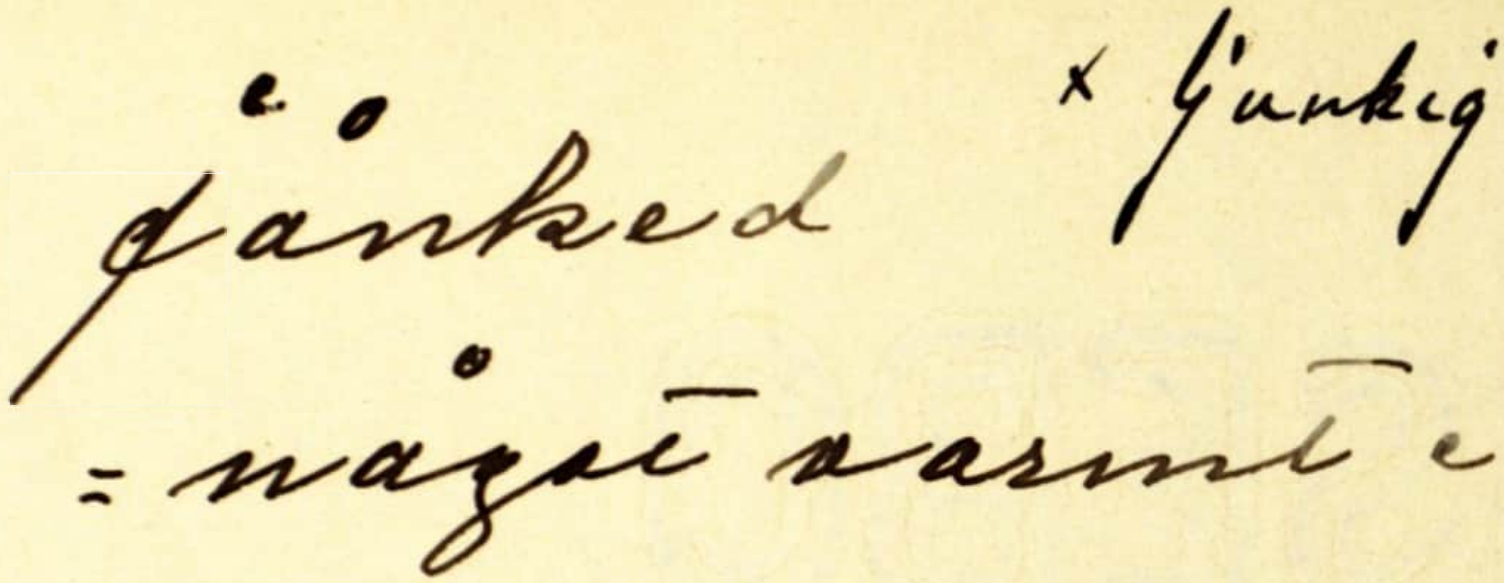
Häby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljunkeš, a.

jänked, -a = varmt

här e jänked å gått.

här är varmt och gott.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljunkigt
adj.

/jäzked —, — a

Gum.

Nr 4330 Holmby, Frosta hd
John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljurkigt

ö
jåsked = ljummigt

Ja ja knappt mar en
jåsked.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Gjunkning

jœ̀ʒkəs värmnings

ja faur ha ʒ élente

jœ̀ʒkəs.

jäg får värma hilden.

S. O.

Löfgren.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus

i ljus

Ja gaar aal i ljus

jag skymmer väl för ljuset.

S. G.

Kyla sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jus. -ed. jus. -en. ljus. ljus

Hurva

vi kan fau ¹ig et jus.

Samme person uttalade en annan gång lys:
trätenedä kom di me en ²arna a hade
lys x/ på a ¹ög om di tre ²vise.

blev möjl. etc fel uppfattat lyse.

№ 277 & 512.

x/ lyse ²: I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjus

Jus. Led

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jus, s.

vi fau ha jus i sagen

= upplyst i ett sunt eller klarhet:
en dunkel sak.

3811:14

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjus

jus. 1 hd. pl. = 1 han

sköda jusad, putsa gjusvecken

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. lus

jus -ad pl = , -en

sa stöpte du sàla jus

blàkhúdan va sa stór som jusad

skola blé

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gius, s.

de tvänged ad jused ska glisa
ijänom.

3811:13

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjus, s.

jise glor så dållit så de jisor
se ente sål.

glor-lysen 3811:16

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus. s.

han ha allti staud i juved jåi se
sål.

när en person ej passar på gym-
samma tillfällen att förtjäna något.

3811:21

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus, s.

flötta de färe du staur i jus så
ja faur ente saitt.

3811:21

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kjus

jus, -ed

julàftan brænde vi tvær jus;
færs jus stø àvast o mørs
nàjast (på bordet). P. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus
s.

jus, -ed, pl =, -en

ljus

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus

ljus, -´ed, pl = , -´en

ljus

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus s.

ljus, -ed ; pl =, -en

talgljus, stearinljus

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjus s.

gaur i fjus gär se Dröl

= begagnar sig inte

av hufällen e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gus s.

gus = guss hus, å lam-
par = trägärdar
= säges när de lam-
das gus

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gis s.

jus

"så de släppte ente ang så vi-
dare må" jus ---"

3739:8

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus s.

jus

"där gjon jus jenom fönsto-
red..."

4048:1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus adj.

ljus

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. ljus

jus, jusor, just

en jusor kår

te jusan dår

jusare, jusast

nar de va rät te pås o sæta ög

ad, da va ögnen jusor (d.v.s. så

upplyftad att ögnen var ljusrödt)

N:r 3236 Svensköp. Frösta h:d

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus a.

ljus(-or) just pl. ljusa

ljus

2 ljusan ljus

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus a.

ljus (-or) just ljusa

ljus (motsats tjock mörk)

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jus 47.

Jus

"di fenge mårå ålla jus anest"

4047:19

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gius
a.

di dansa te jusau da .

3811:14

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjus

s. eller a.

Jus

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljusa

jusa - er - de - a - st

lysa

dän jissegruusan juser sa sål,

kräxmarens boahampa juster lajnt ud i jaftes.

en sådden äjn aka ju känna jusas

dän ha just änna hid.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gisa
v.

Jisa
lysa
de hade vi te ordna·ma
o jisa vas

L M.

Frosta hd.

Höganäs.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jʉsa (-ɑr, jʉstɑ, jʉst)

† jusa

verb: lysa

ska jɑ jʉsa dɑ

Rudmanstorp

FROSTA

G. Lech

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~lysa~~, lysa
v.

fjùsa, -or, -th, -t.

den làmpan fjùsor
lnte mèd.

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gisa
v.

juste (prat.)
'lyste'
"så de juste på vannet"

3263:51

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd
Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljusa lysa

jusa-or-te-s

ljusa

han juste så hon fick
sett. han lyste så hon kunde se.
de ska jusa på landa.
det skall lysa på söndag.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(lysa)

× ljusa

jûusa, -te, -t.

j. V æte nan f. nad = V Me ljus f. lampa söka. 2/ På predikstolen upplåsa * spaningskungörelse

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Kron. k.

L.A.Nyrup.

Nöp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gjusa (lysa v.)

justa (prat.)
'lysta'

"får den justa se knappt
tål"

3239:17

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× g'usa (lysa)

jùsa jùsta jùsta

lysa

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljusa (lysa upp)

hon blai så gla så hon juste åpp i haila synen.

3811:17

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljusa (lysa på)

så jusor ju prästen pau i kjäkan
.. = pålysa

3808:12

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljusa #. (lysa)

jula, jusor, jusle

du faur jusa om kojtan
va e de där jusor
de jusle i jonståred.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuka på

Julka julsov, julste = hyssning

lill äkenskap

de julste går dåm i dån-

des. på sönda ska de juln

med.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusa på *lysa på

Jusa på Justa på

pålysa (på stämma). kungöra

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljusa sig (lysa sig)

ljusa se, ljusta se, just se

lysa sig (med ljus eller dyl

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljusa sig (lysa sig)

ljusa sk ljusta sk ljust sk

lysa sig (t. ex. med ett ljus)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Gjuta på * lysa på

ljusa påu, ljusta påu, ljust påu

ljungöra (i kyrkan)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljusa

v.

* lysa på

ljusa på, ljusta på, just på

kungöra

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(x ljusa) x ljusa (lysa)

jusor (gras.)

, lyser

"de jusor se ju knappt säl"

4048:1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ɉ́usa (lysa)

ɉùːsa, ɉùːsta, ɉuːst

lysa pres. ɉúːsor

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gjusa v. (lysa)

gjùsa, gjùsta, gjust
gjúsor

skàra spáunan sa de kan gjùsa
ud bátor

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ɧ'usa (lysa)
v.

jùsa

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta h[d]

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljusa (lysa på)

prästen han juste pau om fedenin
ida.

3808:20

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jʉ²sa, jʉ²sta, jʉsa på ljusa ob
lysa (i kyrkan); hungra
han (prästen) jʉ²sta a:la ʉ
jʉ²d

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jʉ̲sa -tɛ -t 'ʏsa"

x ʏusa

N. Rörum

№ 270. FROSTA Ч-ch

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ljusa

gaba så° jusor (= lysor) tänner.
ett utte. som anv. om någon säger att
det är mörkt.

3811:16

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gissa, v.

de juste åpp ett tag

lyste upp = klarnade i vädret.

3811:16

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljusa, v.

jusa = lysa

ja justen får de va så mått.

3811:16

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lysa, v.

de ska lysa för dåne på sånda.

= lysa till äktenskap.

3811:16

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gjusa

juste
= lyste

de juste får dom i sådas.

3702:4

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jusa. -or. -te. -t. Lysa. Även i betydelsen avkunna lysning.

× ljusa

Högsnöd

de ska jusa for jär

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Troota

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jussa . ²or . ²te . -t . lysa . × ljusa

a di for ud a juste a skole se , men
di kone inte se nantin , di bara
hörde . Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× jusa v.

jusor (pres.)

'lyser'

"de jusor se ute stål .. "

3212:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gjusa

jiska, jiste, just

lyse (fin äktenskap)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ljusa

jùsa, jùsta, just = lysa

dæn jùsta èntn méad

d: lyktan på logen.

blèkstnana di júson sá.

Nr 4810 Borjökloster, Frosta
I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gjusa på

de ska jusas pau i gårkan.

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusa sig

ljusa sa, ljuste se, ljust se

lysa sig

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusbit

jul·s brȉd -en, -a -ar

liten ljus strumpa

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusbit

ju:sbi:d -en, -a -ana

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjösteat 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gisbit

jusabid

"jusastämpe älla jusa-
bid--"

4048:7

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

at gusblå

gúsblaŋ, -or -a

gúsblat

dar bleŋ gúsblaŋa blòmor

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjusblå°

juseblàu - a - ke - st

gjusblå

trøjan e så juseblàu.

håsårna skälle osse vad juseblàna.

di saj juseblàuare ud en di e.

trøjan e juseblàuast.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusadalla;

ljùsadàla, - an s.
ett slags trastallning,
som man satte
ljus på;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ljuse
s.

jùse . -ad

lyse . belysning

vi har fått jùse

Borlunda

1956 277 Första häftet

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Jise

jise

'lyse, Lys'

"där tyns nåt jise där bene"

H048:2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusform

2
ljusaform, -en -a -ana.

ljusform. lykta av bleck, vari stöpter ljus.

Gudmuntorp.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusform

jùsaform, -en

bleckform vari talgljus stöptes.

Nr 4237 Höör, Frosta hd

I. Ingers 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusform

ljùsaform pl. -a

blekform vax· talgljus stöptes

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ljusagarn

ljusagarn -ad

bomullsgarn Tin ljusveke

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuskona

jueskrǫ́na, -an

Bosjöklosta.

Nr 277 Frosta hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusna

ljusna, -ar, -a, -ad

ljusna

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusna, v.

nu jusnar de tillja om månana.

= dagas

3811:15

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jusna, v.

nu ha de börjad å jusna lätta
på dåm.
när någon hafr det svårt och det blir
bättre.

3811:15

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusna, v.

a nu börjar de å gjusna i våred.

= klarna

3811:15

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljusna v.

ljusna, -ar, -a, -ad

bli dager, bli ljusare

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusning

et. jusning i vāred
et. dāi synes en jusning på himmelen.
et. nu sar de ud som de skälle blej nån
jusning jår dom.

3811:15

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jʉ̲sapr̥ausa-n-or-na 'vehe'

ljusprása

Hör

№ 270. FROSTA G-dr

G. Lech. 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusröd

ljúsrȯ (-or) pl -a

ljusröd

ljúsrȯa blòmor

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljussaj-en, -a, -na

hau e ljusajen?

Var är ljusaren?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gissat

jusa sajsen

'gissaten'

H048:4

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gussak;

jussasajs, - an s.

- a, - na;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gjusspeta s.

jùsaspéda .f.,

spett hvarpå gjusvekarne vid stöpningen hängas.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'Gjusspett s. n.

jusaspet

4046:9

'skalad och i båda ändar spetsad träpinne på vilken ostkar hängdes upp vid gjutning'

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjestaka
julaftagl-n.a-na

di fick ett par granna
julaftagla: när di hade
bröllop.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljus stake

jusaståge, -en, -a, -ana

ljusstake

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusstaka s.

Jösaståga, pl. -a

Ö. Sallerup

Nr 22794 Ö Sallerup Frosta hd

I Ingers

1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake

ljusastake

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusstake

/ùsastäge -n, -a

Nr 4339 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusstake

Jùsastäjk -en -à -ana

Gjusstake

Nr 4.168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

·2
fjässtäge. - an - a - ana. fjässtake.

Allm. i Frosta h:d

Gäststänga, Skarhult, Ö. Sth, Borgö kloster

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake

ljusstake, -n, -a, -na

sätt ljusstaken på bordet.
sätt ljusstaken på bordet.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjusstake s.

jusastaga M.

'gjustakar'

Hörd: 5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusstake

ljusastäjka, -en, -a -ana

ljusstake

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gissticka

jusasteckor

'tråstickor som användes som gis'

4048:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2
jusastömp en a na Gisstump

Gisstump

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

J. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjusstump

jusastämpen

'gjusstumpen'

4048:7

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
jusasit -ed s. 'lyse'

x Ljusnett

har i nad jusast - hær e so mort

Harlösa

№ 275. FROSTA

G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusasett, s.

jusasätt-ed jùsasæt
lyse

de vårre bra mä stort jusasätt.
jusasätted e lid lided.
nu e här redia jusasätt.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjusaselt
jusaselt, -el: lyse

Je va mått dåliß jusaselt
oi har?

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Ljusastt, s.

de va aitt dållit ljusastt för de
bleuka a hade se så dant så.

= belysning. 3811:18

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusasett

x ljusasett

I morke å ljusasett
på se sål å de sjuga en grongas.

N. L. Olsson, Nå pilepiba
s. 39.

№ 539. Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*) ljusasett

jusasett = ljus, belysning

vi jaur ha jusasett.

Vi jår ha ljus

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gjuspasett s.

jusasett 'lyse, gjus'

"ja kar ente Påmad te
nåd jusasett ..." 4048: 2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gjuspasett s. n.

jusasett

'lyse'

"där ble ju ente nåd vare

bra jusasett ..." 4048:1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ljusaselt

jùsasél - el

lyse

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjus-stöpande

jùsastǫ́bane, -ad

sysselsättningen att stöpa gjus.

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjusstöpeska

jùsastøbonska -an

ana prton jàkops hùm va
jùsastøbonska ; di' tø dìd
tálen, sa støpte hùm jùsan

O. O.

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gustaly

jusatal

"den tal en stöbor jus au Pol-
las fair jusatal..."

4048:4

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjustra

gjùstra, -an

fiskredskap

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Gjustra, 2.

justra - n - or - na

blåss

får hade di justra å juste mä naer di
to aud.
äjn hållt justran näre ve varned
såddna justror blåsa bra.
di fack passa opp justrorna ätte som di
stöckdes.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈjustra s.

justra

ˈjustər

(jùstra)

3263:7.

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjustra v.

justra

(jùstra)

3263:7

Nr 5002 Bosjöklo ter, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ljustra, v.

justra - ar - a - ad.

lysa

hår länge ska du ränna här å justra?

hun ränner ude om nätten å justrar.

hun ha allti språnned å justrad.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjustra

gjùstra :-ar :-a :-ad

fånga fisk med gjuster

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusta v.

jùstra -a -ad

jùstra jèdon

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljuständ
adj.

reuta. va jústant = under
belysning

di stå a tásk va jústant

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljustänt

jústänt

= belysning

brena jústänt

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd

L. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† jus'tänt s.n.

jus'tänt ung. = belysning

"se alle om där e jus'tänt i stuan ..."

H048:2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusveke
ljusavegl - n - a - na

snyd ljusavegen.
köpe ljusveken.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjusvake s.

jusavege

(jùsavègə)

4046:8

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuvkegarn

julavegegarn - ed

vi jau ha julavegegarn

te krausorna.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ljusvekegarn

jusavegegarn

" jusavegagarn de e ain slags
tjäckt bomullsgarn ... "

H 0448 : 4

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjuva.

Jyp-a:

= djupa, flicka

1000:5 s. 148

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Giver

Jured:

= Juret på kori

1000:5 s. 747

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jävlig

jäveli-ä-a-re,-st

jävlig

här e sådden jäveli sang i radio.

de e så jäveliff å lyss pau.

ångdåmen ha hatt manga jävelia kvälla ude i berke-backen.

om sommaren e de jäveliare, uden ex enge.

naur allt e grönt e de jävliast.

№ 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

lok. -lu. -a. -ana. lock. s.m.

so vre vi ikob hǫren i rèktia

lòka. Skarhult. (gl. tuna)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locke s.
m.

låckana (bost. pl.)
'linlockana'

3810:6

NORMALA 2

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. lock
av hör:lin

lak-en, s. m.

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock s.

låcka

'(li)lockar'

3810:6

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lork

lak, -en, -ar

mått för det färdigberedda linet

A. H.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lok, ¹en, lok²ana locke s.

lok, bunt lin

di vrelle ihop lok²ana

te hæsta²

Svenskööps sn, Frosta hd.

M 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock s.n.

låg 'lock'

"så la en ett låg över a' så
sjeckas den te stan.. "

H123:11

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

låg - ed - en
lock

sekked låg de å saj ud.
haur ha de låged vad.
manga låg ha ja sätt, mën ente så rälia,
haur ha hun lågen mën di saj såddna ud.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock s.n.

låg

"ni låg på bränbacked"

4123:8

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

läg-ed-en

lägg läged pau grydan.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

Lag. 1 ed. M. =, 1 en

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. lock

lag, -ed; pl = , -en

kvisalag ela hafor lag².
hema hade de fraka pa
bord ma lag te

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lå$_{\chi}$o, ¹n hd, ¹n locke s.

lok

dær va ²o ɣ e̲lk ² lå̲o̲ld

Svenskőps sn, Frosta hd.

M 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lag, ?ud, ?un

lock

lock

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

lag. -ad ; pl =, -en

lock

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verk

lag, -ʼt

ta lagʼd aʼ

S. 6.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

log ed ~ en

locke s.

n.

lock

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock;

J. N.

lo̲g, -ed s.

lo̲g, -en;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lag' -ed, -en s. 'lock'

lock

lagd
laget va ja gu hålt

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock s.n.

låg 'lock'

"å där ute va låg öör

krused"

H124:5

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lag¹-ɛd, =, ¹-ɛn 'Loch'

Loch

N. Börum, Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

G.-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loeke, s.

lag, lágad, lag/, -an

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

lag, -ad ; pl =, -en

lock

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lag (-ed, -pl. lika, -en)

lock

subst: Lock

Gudmuntorp

FROSTA

Q.-dr

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

låg, -ed

han kane ènte få låged åv

Nr 3387 Gudmuntorp, Frosta hd

Ingeborg Lindholm 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

låg. ˈled. låg. ˈen. lock. s. n.

Gärdstänga, Skarhult
V. Sth.

so va dæ hål i låged. Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

s. n.

låg-ed,-en

lägg låged på.

lägg locket på.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock s.

låg (på kärl o.l.)

"så la en ett låg åla an
plaut över jamad"

3213:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock s.n.

låg

"a sin la en ain stain

på låget ..."

37:9:29

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

låg-ed

= lok-ēn

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock
s.

låg

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd Exc.

K J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

dåj:

= dock, ex: Tui en grysta.

1000:6 s. 190

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

ve sian om dämm lau itt låg
au plaut

10650:1

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock, s.

De kann va bøtta sånem låg.

Telesitt.

10977: 10

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock, s.

De kann va bøtta sånnu låg.

Talesätt

10907:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

laḫa -n-or-na s. bunt, tott (t. ex av lin)

+ locka
s.

№ 270. FROSTA

Hör

G. Lech 1916.

G-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locka
v.

lɑ̀ka

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locka

läkja, -ar, -a, -ad

locka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loka
v.

lòka -ar -a -ad

hó'nt de vá', sa loka di' me

te'-d.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loka

~~loka~~ läkka

= den e ente svår å läkka
som järna vell ette häppa

Lillaröd

Nr 3534 Frostahd. Skr. Hammarlunda.

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locka

lökka, -ar, -a, -ad

locka

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löka -ar -a -ad. laka.

han loka pæga ifrån dom.

Bornlunda

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lorka

låka:

dæn e læt o laka

sam järna äte vel häpa. (ordsp.)

№ 266 Onsjö & Frosta h:ll Halland - Onsjö Munkarp - Frosta

L.A.Nyrup 1878 L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locka fram

laka främ

framlakane, framlakad

№ 266 Onsjö & Frosta h d r

L. A. Nyrup.

Hall. & Skåne.

Näp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locka fram

laka fram, -a fram, -ad fram

framlocka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locka från

läka från

fråolåkadar etc

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. & Munk.

Köp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locka ut

laka úd

utlocka (en person ur ett hus t. ex.)
" ett djur " " "

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. looka
göra linet
lockigt

lòka, lòka, lòkad

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. locka (lör)

låka

sm skala tjuren låkas o sm kägla

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

Lokagarn (-ed, pl. lika.-en)

× lockagarn

subst: fint linnegarn

Ludmuntorp

FROSTA

№ 267

G. Lech 1915.

L-de

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lockagarn, -ed = det finaste linngarned.

du väver väl drejl av lockagarned.

du väver väl dräll av lockagarnet.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*locka väv

låka väv

spindelväv

Hörby 12
vid S. Rörums gård
Lört endast när uppe

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× locke

lòke – kn. m.

spindel. Även spìgel.

Gårdstånga.

lòke, m Ö. Strö. enl. N. Asle

1948 277 Fosie hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 loke

Löke -ka-a-and. spindel

loke

N-Rönn

№ 277 & 512.

Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× locke

låcke. r, låcka. na: spindel
med långa ben

där krypar en låcke på
väggen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ locke

lòkə, -ən, -ə, -ənə

spindel.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× locke

lòke -en -a -ana

spindel

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo²kk n lo²ka na

× lockel s.

spindel

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rõum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[2] Lakę-n-a-na s. 'spindel' × locke

Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

G-h

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*locke

låka

spindel

Hörby 12

Vid S. Rörums gräns

förk endast här uppe

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* locke

lòkk, -kn

spindel (brukas bringa tun).

såsom i Ö. Sth. enl. N.A.

Nr 3395 Högseröd, Frosta hd

L. Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

→ locke

låcke-n-a-na = de finas-
te fågrind av linet. Även
en slags långbenade spind-
lar.

Ja ska sprnga låcka.
Jag skall spänna locken.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X + locke s.

låke, -n, -a, -na = spindel

266 Onsjö & Frosta h:dr

Hall. & Mosk.
Nöp 07

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Loche

låke, m. ut. pl. bulvaw ◆ Ovanjö 2 Fr.

Munkarp

Nr 32 Skånska Landsmåls-
föreningen 1875-96

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lockfågel
läckeful, -en, -a, -ar

Bry de ute om den läck-
fulen.
Bry dig ej om den lockfågeln.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*locklänk

låglazk, -en

länk till mjölkkannelock (denna
länk håller locket till kannan
så att locken ej förvärelas

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokavävar en ~a na x lockevävar s.

spindelväv

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* locum

läkom -ed

logement

de nya läkomad

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

locus, s.

läckom-ed-en

logi

Där som e mèed fålk faur va manga läckom.

hos bedefålk e alla läckomen i brug nu.

Där e manga läckom engtè ex an.

hos sämma sar läckomed farlitt ud.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Locum

läkekämmed

= aakräddet e

.M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod

lo, -ad ; pl = , -en

lod

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod

lo, -ed

viktsenhet (ålder)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod

lo, -ed

lod, ullvak lod

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod

lo, -ad

lod, klocklod

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s- lod

lo, -ed

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod

lo, - el, lo- en = skryklod

e loed rött 2 (varm glödhet).

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod,

lo, -hd s.

" , -un;

sät lohd i

strjdzhjärnad,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lod s. m.

lo

(vikt)

männ så fattas där et lo
< fämntan på ung ...

S. 14

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo-ed-en

lod

Lägg loed i järned.
Lägg loet i järnet.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo

lod

= jämlångd, lod-

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lod

do:

= Tyngd ex: Klocklod. Dörrlod = Tyngd som drager.

1000:6 S. 186

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lock

do:

= Vikt att väga med.

1000:6 S. 186

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loda

löta, -ar, -a, -ad

loda

löa fyfad

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loda, v.

loa - ar - a - ad

loda

di hånne ende loa jybed.

di loar jybed i hölen

de ha di load så titt

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lada sv.

· laa låa

= lada, med bröre ~

N 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lodbeman

lodbeman, -en, -or, -na

du får väga på lodbeman-
en. du får väga på lodbeman-
et.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loft

Lövdel

= undre lakan

Övre delen av hö-

rader

Loft, Bondunda, Skarhult,

Vg 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lǫvt (ed, pl lika, en) loft s.

subst: loft

de stǫur val på lǫvted

gak op på lǫvted o sar

Åsbinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft s. n.

löftet 'loftet'

"a sin hade di ed på löftet i säcka ..." 4124:

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
Left -ɛd 'Loft'

loft

Hör

№ 270. FROSTA

Ɛ-dr

G. Lech. 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft ed ~ en

loft s.

loft, vind

№ 506.

S. Rörum

Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

lqft, l ud
innertak

lqft

hem tapetsera lqft tad

S. G.

Cyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

loft, -ad

loft, vind

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft o.

löft-ed-en

vind

här e döllit löft.

löfted töl knappt å drö pau.

där som e döllia löft fau di va namma på tärna.

neun löften e starka töl di säbånka.

1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft
s.

loft. -et

brädena över takbjälkarna, som
utgöra rummets tak och vindens golv;
utrymmet där ovanför, vinden.

han hitte en gamal båg på löftet.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. loft

lǫvt, -ed

dr skǫla bæra sáen ǫp pa lǫvted

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɑ̊ft, ˀlɑd

lɑft, ɑrnd

ɔ: lɒft

loft s.

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

loft, -hd
innertak

de kunde inte sål vita ut loft.
A. T.

lättare loft

F. Sellemp.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft s.

löfted; b.f.s.

4065:11

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft s.

... nar en ska bära öpp så meen
så pau löfted.

3809:38

Nr 3396 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löft

löft. - ed, - en = vinden

vi kan lägga åpp

åken pa löftet.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loft

Loft -ad, -ar.

Nr 4339 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

loft, -ad

vind

Obs. Nutida uttal; den gamla formen torde vara lŏft liksom i Stehag, Munkarp. Höör. Fulltofta, Lyby och Gudmuntorp l—s.

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft
s.

loft. -ed

tvètar dæ lófted, bòla!

(om loftets tvättning underifrån).

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

L. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

loft. -ad

loft i tak eller rum; magasin d. vind.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loft

läktad : lövt.-ad.

= lafftee, under-

sta dakee

södra delen av Härädee

(icke västra) Högsnöd Hartsta

Hammarlunda

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

loft. -ed. loft: // bräderna över takbjälkarna, innertaket. 2/ utrymmet däröverpå, vinden.

Gärdstånga, Högseröd, Ö. Sallerup.

(Jfr. löft.)

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löft. -ed. pl. =. -en. loft.

Borlunda. Skarhult. Ö. Strö. Gärdstånga.
N. Rörum.

vi ska gå pa löfted äta sä te
hönsen. Borlunda.

y. loft, -ed. Gärdst.

№ 277 & 512.

Fosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löst - ed - en = (samma ö. vänd.) (som i skör.)

löst

han l. på löfted.
han är på löftet.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft s. u.

löftet
'loftet'
"bröhäska fö löftet"

8218:45

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft

häfted:

Stugtaket. Obs. ej Taket som uttalas
"Taged".

1000:6 S. 190

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft, s.

lovt, sd. -, = loft, utrymme under takåsen i allm. Har trädgolv.

(Jfr stänning)

Stuelovt; såglovt, bryggelmslovt.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loftshål

lòftahål, -ed

öppning till loftet

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lofthål

lövtahål - ed - n

öppning till vinden.

så lided lövtahål där e i de huset.

här kommer di opp om de lövtahåled

di fau ende meed i genom såddna lövtahål.

tacka vell ja mä di stora lövtahålen.

Nr 1795 Ö. Esinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löfthål, -et, -en, löfthål=
vindrupegång
sätt ed öanän löfthåled
sätt det ovanom vindrupp-
gången (vindskupan).

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×loft-pära

lövtapära-n-er-na

skalade potatis, kluvna, som värmes på spisen.

får hada di meed mä lövtapärer.

lövtapärerna va goa naur di va skäveda.

naur di auk to di lövtapäran i näven å kramma den,

ex känne ajda en lövtapära udan löppa. (så ble den mäiled.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lofta forka

lòftafarka -an

frasa, som forkade loftet med

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↓ loft-torra

löftatårra - n - er - na

borste, allt brasa som di torkar vinden med.

hem har drad au må min löftatårra.
den löftatårran va så snjug å passeli.
da e inte allt som duer te löftatårrer.
di andre löftatårrerna va inte så bra.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lofttäppe

läfttatäppe -d -n

vindslucka

harre gud sekked läfttatäppes
ramla ende de läfttatäppped när.
de e vanskelitt mä dällia läfttatäppes
läfttatäppen som annedt e de bäst om de e stard.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ logbälk

logbälk
brädvägg på logens
sida.

P. H.

Hörby sn

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*logbalk

lågbålk (å>å), -en, -a, -ana

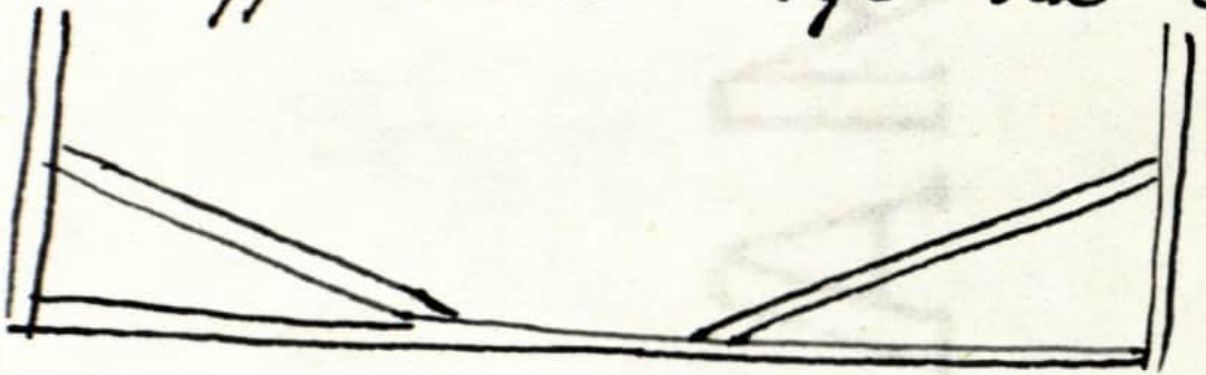
bjälke eller stock nere vid logens
sida, vilken skiljer logen från
logsolvet

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logbalk

låbolk - en

halvvägg mellan loge och loggolv



Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lå'bålk en å'a na logbalke s.

logbalk, skiljevägg
mellan loge och lada

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× logbalk

låbolk

halvvägg mellan loge & loggolv

№ 3236 Svenskön. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låbulk en å na logbalke s.

logbalk, skiljevägg mellan loge och lada

№ 506.

S. Rönn Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Ö)lofk

logbalk s.

logbalk; om kr. mellan två
trädväggar på var sida om
togar.

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x logbölk

lobölk-en-a-na

trä som skiljer loge och loggolv.

gåbben snåbla mä äntakåren ye lobölken.

da va en höj lobölk.

i di gamle husen va höja lobölka.

lobölkana va liasom lid jene.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. logbotten

låben - en -a -ana

en låben av plánk

M 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logdörr

lódör, -en, -a, -ana

logdörr, logport

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lagdär

lådar, -n

lådor

P. J.

№ 1072.

Funtafta sn.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logdöm

lödan -en -a -ana.

Kåtöd

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

log dörr

lo'dör, -en ; -a, -ana

log dörr

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loge
s.

Lø.-en

vi ha en hæil bøzke po Løen
(nåml. av nis)

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo en ~a na loge s.

de va før tin di dønsa på

~ana

loge

№ 506.

S. Rørum Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lo, -en, -a -ana

loge

Fr 4506 Bosjöklöster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lo -en, lòa -ana

loge

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, 5

lo - en - a - na

loge

där e en bra lo

di e på löen

här e hau löa

di e väl på nån au löana

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lo, lön

om människan möta vid

på lön

O. K.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge:

vi jèk pa lœn me

desa:ma

s: för att tröska

vi lɑ:ŋ i lœn

näml. på färden till Lund, under uppe-
hållet i Florins krog i Getinge.

Nr 4810 Borjökloster, Frosta

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s loge

lå -en

ja sto o tåsk på låen klåkan trå

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lage

lø. løen

de fek gan pan løen klokan

fyra om mannana. N.P.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge s.

loen 'logen'

"så fråjek da fl o ikreng

på hela loen 1973:4

(lø̲en)

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Hansson 1968 43 Ett

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

lo

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lø. 'en. 'a 'ana

po di stø̀ne lø̀ana dan

kø̀ne di sta fi̇̀na.

i nan kri̇̀g po lø̀'en, so ka̲lad.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo¹:en²:a s. 'loge'

loge

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loge

Lø. Løn

di va ùède på løøn a tàsk.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

loen, 'logen'

"männ sän Kämm i dröse
på loen ..." S. 15

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lø (-¹en, -²a, -²na)

loge

subst, Loge

"han e på lø¹en o tårjer"

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lø, -ku

di fik ku mæn bid ifa
di skol ud paa lön (och
tröhaf).

J. P.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltaftarn.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge:

så fek vi vå dæn di
hade en bra lå a dànsa
på ---

O.M.

så fek en keyba ég i låan.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loga

nær ja kom ud på
låen, så va dær en
gamal gjenfjista.

M.O.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loga:

dæ va ègen lå di kaxe
hæa ég

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lø, -en. loge. Allm. i Frosta h:d.

1. di fek lega ege po en lø. Gårdst.

2. reina ud løen. Hurva.

3. stau po løen a toska. Ö. Sth.

4. vi ha en hæil bozke po løen.
Ö. Sallerup.

5. so dànsa di po løen te ola nél.

№ 277 & 512. Ö. Sth. Frosta

1-Ingen 1927-29.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge s.

loon, logan

"kå ka loon, i logål, på
jållon å i Kallana"

3739:23

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge s.

loen

'logen'

"nåi on sto på loen å täska

ve tänt..." 3664:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1889-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lø.

svèza se sam ain sòta pau ain lø.

№ 266 Onsjö & Frosta h.r

L.A.Nyrup. *Hallarör - Onsjö*

L. A. Nyrup 1878. *Munkarp - Frosta*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

lo-en-a-na

dra vögnen ung på loen.
drag vagnen in på logen.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loge

lo – en lo, -en

= logen

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge

do, koen:

= koogen

7000:6 S. 185

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge s.

lo.-en,-a = loge

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loge, s.

... a° jøpst va dær nær
på loen.

10977: 1 3/4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logenare

logénare, pl. =

kär om vandrare som låner hus.

de va ènte mòga rœ̀tor, ùdan
dœr va nœ́n logénare.

Nyby-

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5. logfönster

lå/fönster - ad

fönster på logan

N 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lógol ed ~ en loggolv s.

o

ja sáfa spálen paŋ ~ ed

loge, loggolv

№ 506.

L. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv

lógål, -åd

loggolv

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv

lǫ́gal. -ad. pl. =, -an

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+log.golv

lógål -ad

avdelning i uthus för otröskad säd

(bedrivd vogen)

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv

lågål -el

loggolv

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv s.

lå̲gå̲l (-ed - pl lika - en)

subst: loggolv

~
Åspinge

№ 279. Frosta hd 1927.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

laggalv.

lógal

P. N.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv;

lɔ́gɔ̀l, -ɛd s.

—, -ɛn;

dɛ́ fɑ̀r ɛ́d a

stɑ̀n i lɔ̀gɔ̀lɛd;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lögal-ed 'loggdv'

loggdv

Hör

FROSTA

G. Lech 1916. M 270. q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɔ̀gɑ̀l. -ed. lɔ̀gɑ̀l, -en. Loggol.

Skanhall. Skeglinge. Hurva. Ö. Sallerup

ellen lɔ̀gɔ̀l (Hurva): dær e tvɑ̀u H
lɔ̀gɔ̀l i den ɣ̀stra læ̀zan.
2 2

di stɔ̀ i lɔ̀gɑ̀led. Skanhall.
vi kɑ̀stɔ stɛ̀ɛn ɑ̀w lɔ̀gɑ̀led a ud
pɔ lɔ̀ɛn. Skanhall.

№ 277 & 512. Frosta
I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv II

en fek va mée i lógálen,
nar di' agte ég.

Nr 7538 Skeglinge, Frosta hd
I.Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lógål-ed-en loggolvet

lös lógal

logåled e fullt au rw.

loggolvet är fullt av rag.

lógaled e fwlt au rw.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loggolv s. n.

logål

"älla åsse Pan en ha den
i ett liked logål"

3739:9

Nr 5057 N. Murkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv s.n

logål (pl.)

"på jälla å i logål ..."

4046:9

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv

lagål

= ladugård =

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggstu

dogal:

= Förvaringsrum för säd i ladan
(Ej loggstuet).

1000:6 s. 786

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loggolv

logål, -ed, -, = förvaringsrum för
otröskad säd, halm eller
hö vid sidan om logen.

lågål

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv, s.

... i logåled, l. sg.

10977:15 4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loggolv, s.

På bänken i logåked . . .

10977:1 4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* loghängsla

lå´hängsla -an, -or -orna

hängsla till en logdörr

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logi

logi, -en, -ar logi

kan ja få logi?
kan jag få logi?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logkatt

b. f. lǻkat̲t̲en

„ benämning då träskarbetare lajde plejlen
om pojkars hals och klämde åt ".

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokad

lökad, -en = när man krös-
kade med slaga och någon
person kom in på logen fog-
man och lade slagen om hals-
en på honom under det man
frågade om han ville se
"lokaften."

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logkatt

lǫ́kat

i fúb. fjǿna lǫ́katten : en
drånglek (klǿma nan am hálsen
må plǿjlen).

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokatten

lokatt

lokatt, -en: Om en person kom in på logan eller fiskade i lodörren under det att fröskningsarbete med slaga pågick kunde det hända att någon av de fröskande fick slagan om halsen på honom och tryckte åt till under fråga, om han ville "lokaffen"!

Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logkatten

lökàtten „lokatten“:

kom någon främmande in på logen
medan man tröskade, fick han
„smaga lokatten“ d.v.s. man lade
pläjelen om halsen på honom och
klämde till.

Borjå kloster.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglykta s.

lolöjtor

'loglykter'

4048:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lölèm . -hu- a- ana. log-lämm.

trälucka att öppna å' väggen hö

logen (i st. f. fönster)

Borjökloster m. fl.

Skarhult. Skeglinge

№ 277 & 512

Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglämm

lolämm - en - a - na

lucka i räggen vid logen.

de e bara i näd gammelt hus en sar en lolämm.

dän lolämmen hade di oben naur di taske.

di kånne ju stau å gläntа å saj mèed genom

di sau mèed genom lolämmana. sådna lolämma

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Svensson 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglämm

lolämm-en-a-na

lucka i väggen till logen.

de e ente så länge sin här va lolämm hä, på ett ställe
naur di kosta hade di lodören å lolämmen oben.
lolämmana nöckades meed om titteglägga.
meed som skälle sniat mä ha stäckeds eng genom dellia
lolämma.

Nr 1705 Ö.Fspinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*log lämm

lå'läm, -en, -a, -arna

lucka i väggen å loge (i andra ändan ingång med port – små gårdar hade ofta blott en inkörsel) denna lucka öppnade man då man tröskade tidigt om morgnarna så fick man bättre ljus

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loglänga

Lólaŋa -an -ar -arna

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lå¹laŋa, lå¹laŋan loglänga s.

loglånga

dæn lau²dauf

lå¹laŋan

Svenskőps sn, Frosta hd.

M 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lå̀lä̀ga, -an

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lålæ̀ŋa (-n-or-na) även acc. 1. loglänga s.
subst. Logelänga.

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglånga

lålæggan

han ha last plantåg på

lålæggan

O. A.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lólänga, -an, -or, -orna

loglänga

dar va lèk i mànga åur på

lólangan (storbo)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglånga

lå'långa, -an; -or -orna

loglånga

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglånga

lå'läʒka, -an; -or, -orna

log långa

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga

lålanga, -an, -or -orna

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglånga II

nær han va ìgn a bånt
hèstana, så brände de i
lålågan.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga III
s.

ha ni ålci vad ùnda
bagom lålänga ? dær staun
en hèlabåska.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd.
l. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɔ́lɛ̀ŋa - an - ɔr - ɔrna. loglånga.

Borlunda, Skarhult. Hurva. Gårdstånga

di dɛ̀ra lɔ́lɛ̀ŋorna e di gàmla.

Gårst.

№ 277 & 512.

Fosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga s.

lolänga, -or, -or, -na

han böjde en lolänga
han lyfte en loglänga.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglänga, s.

lå̄lǟza el. lå̄lǟza, -an

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loglånga

se långa

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*loppall

lópal -en

= stånge = avdelning över logen, där man förvarar hö eller säd på bjälkar lägges skorlear ut o på den läggas hö eller sad

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lå̄pa̲l (-en)

logpall s.

sebet: stånge över logen högt uppe

Åsbringe

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göta Sjöfelt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logpall, s.

logpall - en - a - na

stänge över loge

slaen skålle allti oppe på lograllen.
va de en dälli logpall va de igneliti
logralla va högjare oppe en jälla.
nu ta di bort lograllana, di e i väjen får åskan.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logpall

logpall-en-a-na,

stänga över logen

da sar ju ud som logpallen ga se.

da a en läver logpall.

naur de e så löva logpalla pytassas där mär, så blar di tånga-re.

da a ignelitt å skälla opp på di logpallana.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× loppall

loppall-en = om man lägger stänger och slanor på kjälkarna över lagen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

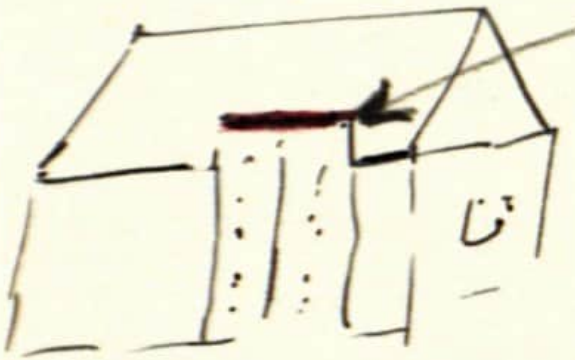
Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*loppall

lóp̄al, -en

stång högt upp över logen



lóp̄al = sträcket sig över logen o ligger högre än hyällen (jèlen)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppallen

loppall - en, - a, - na = loftet
över logen (se Farne).

" " lägg upp långhalmen på
loppallen.

" c " c
lägg upp långhalmen på
loppallen.

(Benämningen Farne är vanligast.)

Hallsåd & Munkarp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logpall s.

lopallen = "pallen" (se d.a.) över logen

lópálen

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logport

lå'pört, -en, -a, -ana

logport

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lå̀pò̀rt -en -a -ana. Logport. port
igenom en loglånga.

Skarhult lå̀pò̀rt

där va rt rönt hål på lå̀pò̀rten.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s, logport

lå̲port, -'en, -'a, -'ana

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logport

lǫ́pǫrt -en -a -ana

inkórseln hie logen el.
portbónana hie dens.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

logport
s.

löpört pl. -a

portbinan varmed logen stänges.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× logskammel

loskammel-n-a-na
trörkel till loge
gåbben snåbla ya loskammelen.
där va en höj loskammel.
såddna loskamla e där ett litt trä ye
nu ta di holia au loskamlana

Nr 1795 Ö Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† logskrönta

Lǫskrǫnta. -an

lykta på logen under tröskningen (dls. som † lykta i Gunnit)

A. Malm.

Hall. – Onsjö
Munk. – Frosta

266.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*logfäppe

låtöppa; -ed

låsanordning å en logdörr

Nr 4.168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Logtäppe

lotäppe-d-n,
stänge till logen

där e enged liknåd lotäppe.
de lotäpped håller ju ente stånn.
där kan hem som hälst öppna må di lotäppen

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*log väg

lövväg -en, -a, -ana

väg vid logen (å minste loge par får
endast en ängning (part) i åssjt väg)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löj, -or, -a = slö likaledes löja.

man så löj som se.
kan så löj (likaledes) om
sig.

Inlånat med oj > öj; målet
har icke fått det. -oj. I-s.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lökat en

lokatt s.

vessla? (denna bet. endast från Ö. Sallerup). Annars namn på ett skinn, som bestod däri, att en på logen tröskande person lade föreningsbandet mellan slagans olika delar om en inträdande persons hals under det han sade: "vet du säg lökaten?"

№ 276

FROSTA

Ö. Sallerup

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokomobil

lokamobíl, -an

(inlånat)

lokamobílan sata íl pa et stàla

Nyby.

Nr 4810. Rosjökloster Frosta hd

I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokomobil,

lokomabild - en s.

lokomabildor - na,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lokomotiv

lakemativ -ed, pl =
lokomotiv

N. N.

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokomotiv,

lokomativ, - ld s.

" " , - en ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokomotiv. -ld. lokomotiv.

Huva

dær va fira fjul te lokomotivet.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lokomotivputsare

lokomotivputsare en

han e lokomotivputsare

(sade Nils Nilsson -89 år - om en släkting i Malmö)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lånnhörd-a, lanhörd
även dåhörd.

han e så lånhörd (dåhörd).
Han är så tonhörd.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lomma

lömsa, -an, -arna
fiska

de hade lömarna smidana
fila.

A. M.

Norbysn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lomma
s.

lòma -an -or -orna

fiska.

Nr 277. Ö.Sallerup, Frosta hd
I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lom:a, ²:an, ²:ma ×lomma s.

fiska

de hade fål:kn:ven

²:lom:an

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s x lomma
ficka

lämpa -an -or -orna

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lomma

Lå̊ma·n·or·na 'ficka'

Hör

FROSTA

G. Lech 1916. № 270.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo²nna -an -or -orna. lonnna. ficka.

di skole²na lo²nan ¹id (näml.
för att hitta rät², om man gått ilse)

Hurva

№ 277 & 512.
I. Ingers 1927.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lomma

lànka ~ lòmka, `-an, `-or `-orna

ficka

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lömma
lämma. m. or. na = ficka

där e hål pau lämman.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åt lomma

han knöd näven å stöpte an i
lämman. (ficken)

3809:42

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma, s.

lòmma - n - or - na

ficka

de va en bra lòmma
ha ha du i lòmman
ja ha stora lòmmorna
ja kan plasära med i lòmmorna

№ 1795;5 Ö. Esinge Frosta hd

Annette Sorcsson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lomma

låmma - n - or - na

fieka

gamla va allti försedda mä en stor låmma.

di krängde i låmman så den blé stor som en kass.

di hader låmmer i alla kjortla.

låmmerna sau i blann madvända ud.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tlomma

lòma, ˙ – n
fiska

S. G.

kan dål nìta hìta lòman

Lyhy sn.
№ 1074

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lånna n lånnor na ×lonna s.

ficka

№ 506.

S. Rõuna Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lomma

lòmma, -an, -or, -orna

ficka

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lomma;

lòma - an s.
lòmor - na; ficka;
ja hår noña kågor
ti dĕ i lòman

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lama -n, -or s. 'ficka'

lomma

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma

lòmma -an -or -orna

fick.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lomma

lòmpa (~ lòma) -an, -or, -orna

ficka

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lomma

lomma, -an

fjcka

Nr 5565. Hurva, Frosta hd
C.A.Wetterberg omkr.1830.
Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomma

låma, -n, -ar, -na = flicka

r 266 Onsjö & Frosta h.dr Hall. & Munk.

Nrj 07

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lamm

lämma, -n, -or, -na = ficka

Jag i lämman.
Det är i fickan.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lomma s.

lämman, 'fickan'

"ain snormad må" se lämman"

886 f: 13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1938-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lòma, a, ad (slå lock för ögonen)

Örsjö & Fr.
Hall. & Munk.

har e vāmt sa

(de lomar kring ögonen (etund
han svarar sa de lomas för
ögonen (el. sa rodud droglar)

Nr 32 Skånska Landsmåls-
föreningen 1875-96

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lomma, s.

lòma, -an

ficka.

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lomma s.

damma:

= Ficka . damma - flaska = Fick-
flaska.

1000:6 S. 790

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma av v.

damma av:

= Gick skamfilat därifrån.

1000:6 S. 191

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lommebit s.

làmebíd, m., pl.-a

en bit mat, som kan bäras i fickan.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

1877. L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lommeduck

lòmedùg, -en, -a, -ana

näsduk, fickduk

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lömedug -en,-a,-na 'näsduk'

x lommeduk

Hör

FROSTA

G. Lech 1916. № 270.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lommeduk

lömedug-en, -a, -ana

näsduk, fickduk

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lommeduk

lömedug; -en; -a, -ana

fickduk = näsduk

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lönnedag
lönnedag - en, - a, - na = näs-
dag
nyd de älla ha de ing-
en lönnedag.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommeduk

lòmedùg. -en. -a. -ana

näsduk.

1998 Ö. Strö. Frosta hd

Alma Nilsson 1998.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommeduk
lämmedug, -eu, -a, -na =
näsduk

har du någon lämmedug?
har du någon näsduk?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lommeduk s

lommeduk

, "fiskeduk, nässduk"

2732:10

Munkarp

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lommeflaska

lòmaflàska, -an, -or-orna

dickflaska, plunta

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lommeflaska

lömaflåska, -an, -or-orna

fickflaska, plunta

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lommeflaska

lår̲aflaska -an, -or, -orna

fickflaska, plunta

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lammeflaska

lå lammeflaska, -n, -or, -na =
fickflaska, plunta.

du har väl ain lamme-
flaska.
Du har väl en fickflaska.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lömmeflaska

lömmeflaska

'fickpluntа'

"ain lömmeflaska mä brämevin ..."

3864:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lommehål

lòmahål -ed

hål i en ficka

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lommeklocka

lömeklläkja -an -or -orna

fickur

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Lommeklocka

Lomaklóka, -an, -or, -orna

fickur

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lommeklocka

lòmaklóka `-an, `-or, `-orna (o~a)

ficker

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lommekniv

2 lönekniv -en-a-ana. fickkniv.

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lömmekenir
lömmekenir - eu - a - na -
jickenir
Je va ain liden nätt lön-
mekenir.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lomekniven 2 a na lommekniv
s.

fickkniv

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

J. Persson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lommekniv

lånmekniv

'fickkniv'

2732 : 17.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lommemat

lònmåd - en

"fickmat" som man hade med sig

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommemat

lånmemad

'ett par smörgåsar o.d. som man kunde stoppa i fickan'

3864:18

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1938-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lammenäsduk, s.

lämmenässdugen, b.f.s.

4045:5

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. x lommenäsduk
fickduk
näsduk

lå̀mənaʉsdʉ̀g -`en, -`a, -`ana

M 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lommespegel

lämespäjl. m. pl. -a

fickspegel.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lommestumpe

lomme stompe

= smögås i fickan

= du får ha lommestompe

med

Nr 3534 Frosta hd.

Lillaröd

Ludvig Fredriksson 1938.

Hammarlunda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lammestumpe

lå°mmestå°mpe - n - a - na
en bit mat i ficken.

får, naur di va ude, å de dro lid au hade di lid
naur di hade gaud lid aud di lå°mmestå°mpe mä.
naur di hade gaud lid aud di lå°mmestå°mpen.
di som geek mèed åd väjana behövde lå°mmestå°mpa.
manga ganga bestå lå°mmestå°mpana bara au lid bro".

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† lommestumpe.

lånestämpe, m., pl. -a

en bit mat, som bäres i ficken.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

1877. L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lammeklo

lämmeklo, -d-n = mös-
duk

ha du nyed lämmeklo.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Løb-ed, -en 'løgn'

løgn

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa

lòpa ~ làpa, `-an, `-or `-orna

loppa

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa

lòpa -an, -or -orna (~ lòpa) *

loppa

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1)

loppa, s.

låppa - n - or - na

loppa.

där e en stor låppa på tösen.

låppan bed så där syns märke.

låppor bider naur di väsnta bäst.

låpporna e varst i rödmaunaden.

№ 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2)

loppa, 2.

läppa - ar - a - ad
se efter loppor.
ja faur ud å läppa särken.
ja läppar pjösed haur da.
försömmar en å läppa, tar di yehåm
där blar lid lunt sin där blar läppad.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa
v.

låppa - ar - a - ad

se efter loppor.

nu. låppar di se väl ende.

får skälle di låppa se engan di ha se.

di ja ud å låppa se ällas for låpporna prau dom i'jen.

hade di ende löppad skarvana fe di engen ro.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lopa, -an, -arna loppa s.

loppa

-jfr lara

Svenskőps sn, Frosta hd.

M 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lopa n lopor na loppa s.

loppa

№ 506.

Frosta hl H Arleskoug 1929

J. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa

lòppa (lòpa) `-an, `-or `-orna

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lopa, ²an, ²arna loppa

loppa

ja fick ³lopar på mig

Timan i Hörby

Hörby sn Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa

lòppa, -an, -or, -orna

loppa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lopa, -an -or -orna. loppa.
s.

ja min fäe e dar en liden lopa.

konor du ihäe den förste nätten va
der en lopa i sängen a vi kone ènte
hita na!

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Foote.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lopa -an -or -orna. loppa

smeens loppor : gnistorna från

stålet i en smedja. Skarhult.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppa

löpa, löpar

= loppa, loppor

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppbett,
läpabét - a d s.
" - un,
da va dasáma
sam et läpabét
for hán: de gjorde
honom inte det
minsta. Hanösa. Sk.

№ 1062

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppbett

lòpabèd (o>a) -ed

loppbett

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppbett

lå̀pa bé̲d -ed, pl =

loppbett

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppbett

läpabed-ad pl –

loppbett

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppbett

löpabäd - ed

loppbett

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppbiten

lùpabèden pl. lùpabèden

loppbiten

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppbiten

làpebèdan, pl. làpebèdna

biten av loppor

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lòpp liten

lòpa bēden ; pl. lòpa bēdna
(o-a)

lopp liten

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× loppet
adj.

lòped . neutr =, pl. -eda

full av loppor

di va värken lùseda eller

lòpeda .

M. O.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Copphund

låppehånn - en - a - na

hund som har ohyra

han far som dän varste låppehånn.

låppehånnen skudar se allti,

låppehånna dröslar au se haur di e,

låppehånnana vella gärna va fnattada.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Anna-Lo Sörensson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppkung

loppekäng

person Rand för att vara
behäftad med loppor

2732:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*loppsa

làpska, -ar, -a, -ad

vara ute och springa

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppskit

lòpa gid - en - a -ana

loppsmuts

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*loppskit

lòpegid ~ lòpegid -en, -a an

loppsmuts

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*loppskit

làpa Gid -en, -a -ana

loppsmuts

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Loppskiten

Låppeskèded - na - re - st

smuts av loppor.

Lagened va så låppeskèded.

di e låppeskèdna alla slarvana.

di e nåck låppeskèdnare som e nämnst

pjöked sar ud de å va låppeskèdnast. skräued.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loppetuva s.

loppetua

'person behäftad med mycket loppor'

2732:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort
s.

lort, -an

spillning

fɛ́t i lɔ́rt, talesätt, ung. =
a,lappri.

fɛ́t i lɔ́rt, de ska nók gå,n.

Nr 277 Ö Sallerun, Frosta hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort 1

lå̄rt -n, `-a, `-ana

gödsel (kǻlå̄rt o.s.v.)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort

lort, -en, -a -ana

lort

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort 2

lort, -en, (-a -ana)

något dåligt, ogräs o dyl

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort s.

lort

'et förmanter'

3973:7

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort 1

lort, -en, -a, -arna

gödsel, kospillning e. s. v.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort en ~a na 2 lort s.

men lort, n.
= skräp.

lort

№ 506.

S. Rörum. Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort

lort lort

= skräp, smuts -

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort. -en. -a. -ana. lort,

spillning (men ibl. = smuts i allm.)

trätan fjärtan, pèla lórtan

av fjärtan (av ett barn etc.)

Skarhult

J. Ingers 1929. № 277 & 512. Forsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort

kort, -en - a, -na = enuts
(även arföring).

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort

Less mer enn gör i en
kärr less mer kuddar
den
lort
= ju mer man lalar
om en dålig sak, ju sämre
he lyses den

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lort

~~hott~~ Lort:

= Skrap. Dåligt

1000:6 S. 186

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lortlabba

lortlåba, -án, -or, -orna

skällsord

den farbánade lortlåba

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lortlabba

lortlabba-n-er-na

skällsord som anv ofta om kvinna.

men ha va de får en lortlabba

haur dro den lortlabban hajn.

här drar manga dellia lortlabber åd väjen.

di lortlabberna dro au mod byen.

Nr 1795 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lorkje

lorkj

= smutsig e

gemint ?!

Kanske hört på annat håll.

I. J.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

losa, losa bölsarna losa

gå på avträdet

ja stolend o losa

bölsarna

bölsorna

Timan i Hörby

Hörby sn — Frosta hd.

№ 529. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* losticka

lösteka, -an

en slags vått liknande palsternacka vars blad gavs kor vid sjukdom.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ losticka

lósteka. f., pl. -or,

libsticka, levisticum.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lostickа

lostickа

'libstickа'

(väst)

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lott
s.

lot. lan. ˋon, ˋonna

(Formen tidigt lån fr. sv. regn.)

de e så man hår lötan

offöbanes.

Nr 4810. Bosjöklosster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lätt s.

lätt

jordlott

4127:16.

Repr. form, men vanlig.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ~~löder~~ lott, s.

löder - na, pl. säkerligen en genuin form av lott

bud (ett gammalt uttr. som är mest utdött)

här ska va brydegilla vi fau ha nåda

de å gau au må löderna.

utt eft en gammal ja jeek i kreng må löderna i byen.

di skålle ha löder alla.

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1795 Ö.Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lodden lörna lott s.

(gemen form)

lott, skogslott o. d.

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lotte

sju läder,
sju reser
ja töss nu a de sju läder varr en de vad nån ti.
de blar väl sju läder varr. äsle hänn.
mänskor a sju läder galnare de å väsnas.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lott:

sju löder
sju reser

nu e de sju löder varre en de ha vad.
ach de sar ud de å blaj sju löder varr.
jöskes de va då sju löder varre en nåd anned.
de hade vad sju löder varre en kried vad här,

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lott

lø̄der ell. lø̄dor, lø̄der el. lø̄dor

= gånger.

sin blår de gu lø̄dor vare bägæte

Åspinge

Frosta hd 1927.

Gösta Gjöstedt.

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lott

åkerskifte

lot, -en, -arna

där va flera lotter

O. f.

Hörby sn.

№ 1073

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lott
s.

lat

(train resp. lånad form)

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lott s.

lått

"den del av stången som va
på hans lått ... "

3960:22

Rep-form.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lott

låtter:

= Delar, Andelar.

1000:6 S. 191

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låtta

låtta, -r, -d

å låtta bårt ed.

Repa-lån !

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lotta
v.

låtta

= latta c

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låtta

låtta, -r, -d, -s = draga lott

de får ni låttas om.
det får ni draga lott om.
han låtta bårt ed.
han lottade bort det.

Repr.-form.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lottad

lò̀tad . pl. -ada

(kyn-lån)

vi' e lø̀kalit lò̀tada .

Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

"löv

"har en löv te aut ..."

4047:5

du faun ente löv!

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lqv lqv

de fik inte lqv

L. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lör

lör lör

Je kan dä ente jau lör

te.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lov

tillåtelse

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

.. så fick di inte lōv å titta i...

4066:8

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lov

fillåtelse

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lov s.

subst: lov-tillåtelse

lov

ja fåur ju ènte lår

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Björkell.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

löv.

lov

fösen sänner udan löv.

hun sände i gaur mä udan löv.

i mårn eka hun släppa å gau udan löv.

här e mèed som ha gaud udan löv.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd.

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lqv lov

faur han nite lqn.

S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

lǫv

(tillåtelse, tillstånd)

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lov

lov, tillstånd till att göra något

jan lov

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lav 'lov'

lov

N. Nörum, Hör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

lǭv = lov. tillåtelse

fǭa lǭv. hǭa lǭv.

Skeglinge. Skarhult, Lyby. Ö. Strö. Gårdstånga.

vi fǭk ǭnte lǭv a gǭa. Skeglinge.

di fǭk ǭnte lǭv a hǭpa bardǭs an

hǭŋkana. Ö. Strö. (hämt. i skolan)

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lov. Lov. Lov

Jädstänga. Holmby

du får ända lov. Jädstänga

Sv. Lov

№ 277 & 512

I. Ingen 1927-29. Frojta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

lov

(tillåtelse, medgivande)

fa lóv

Holmby

NF 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov II

fa lóv = vara i tillfälle

man har nók fæd lóv a

slèdæd i sina dæ

J. P.

Nr 4518 Holmby, Frosta hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

lov

1: tillstånd, tillåtelse.

fa lóv, ji lóv

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo̲v s. 'lov'

Lov

2.

lo̲v end. N. B.

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

låv, face lov

= fåfridt, ledig

? Rätt def. ?

lov : endast i bl. tillåtelse.

1.1.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lov
s.

Lov

i'utt. fau Lóv, ji Lóv

kum fe Lóv a koma te fjóla

A.P.

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov
s.

lö̲v

(tilladelse)

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd Ex

K J. Lyngby efter Gust[illegible] Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov, s.

Knaven hadde fand löv o
brånna de

10650:2

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lov

feck ja lŏv

10650:8

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

lö̲va, -ar, -, -ad

lova

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

lòva, lòvte, lovt

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

lova, -r, -d

vill du lova mej.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

lõva lèva

4066:6

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löva, v.

löva-ar-a/ad

lova

hun löver alla som kommer

du kan ende löva bort de

de hem som hälst.

du ha kanske löved de bort.

№ 1795;5 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

löva - ar - a - ad

lova

nån lövar att å håller att anned.
en skälle ju ente löva mär ey en kan hålla.
hun siz, han löva han skälle komma,
ha han lövad ad skälle han ju hålla ed.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tova

löfter - a

tovad (tauv)

ja ble löfter för, men den e ende kommen.

här e flere som ble löfta för.

ja ved inte hem som fäst ble löfter.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova ~ lova ole

han möte ~ han skola nte gas

död mar

lova

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova v.

löva (sup.) 'lovat'
"ja ha löva å jälpa
dåm -- "

(lövad)

Nr 5053 Höör, Frosta hd
Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

sup. lǫft lǫft

ja lade lǫ́ft me dı́d

S. O.

lǫft

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Løva -tɛ, -t 'lova'

lova

N. Rörum, Hör

M 270. FROSTA

G-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lø²va, lø²var, lø²va, lø²vad lova

-ø-

lova

ja hada lø²vad da

lø̀vad

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova
v.

Löva

Hörby, Forsta hd
G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löva v.

"löva

"mätte Kämnen löva tröl-

ad ..."

s. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova v.

löfte ud (prat.)

'allvarade'

S. 16

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lǫva (-a, -tę, -t)

lova

verb: lova

Gudmuntorp

FROSTA

G-dr

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

lòva, lòvte, lovt

lova

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

v.

lö̀va, -ar, lö̀fte, lö̀ft

gärdstång.

277 Kosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova v.

lova
v.

lòva . lòfte . lòft.

Munkaq

M 266 Onsjö & Frosta h r

L.A.Nyrup. Frosta

L.A.Nyrup 1884.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova v.

Inf. lövа

löva (prat.) ("samma ö som i 'lovade' i skör").

"ja löva ad ja skälle va
hemma te kvällsmålsked"

(lova) Munkarp 5739:69.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova v.

lövar (pres.) 'lovar'

"han brugar a' kåka va kan lövar ... S960:20

(lövar) lóvan du de?

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$l\underline{o}^{2}va$ -ar-a-ad. lova. lova

Holmby

$l\underline{o}va$ även hos J.P.

№ 277 & 512

I.Ingers 1927. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lova (-te, -t)

lova

verb: lova

Ö. Sallerup

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915.

Q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lova

Lövar räcker, men
håller länge
= lovar mer än han
håller.

Lova Högsåt
Hammarlunda

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova

lova

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova v.

häfte:

= hovade.

1000:6 s. 190

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lova, v.

lõvad lõmma aul pau lårdan

10650:16

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* loven

lóven

lova (lovandet)

lóven e gó man hálen e

bátor = lova är bra men hålla är bättre

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loven s.

löven – d.

löfde,

Ab ordst. löven e. go, män hällen e bätter.

löved han ga ha han glemt.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Loven

Löven (best. f.): dl. lå Lova (Löva).

Löven e gö, men hålen e bæ̈ton.

redsp.

(Sfn: låwen e brå, men hålen e

våre; i Lyngby, Bara h:d).

266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup 1878. L.A.Nyrup. Hallarot - Onsjö Hunkeg - Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lovgiva

lövji, lövgå, lövgåd

ge lov, tillåta frige något lövgid

kan han inte lövji ded

Nr 4.169 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lovgivet.

lövjäd-tt

lovligt

de e ente lövjäd å ta se de ha som hälst.

de vårre ente bra om allt vårre lövjätt

de kan ente va lövjäd å röcka de gräsed.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lǫ̂vlad

lovligt

lovlig

dan var allt lǫ̂vlad

lǫ̀vlad

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Løvlı -t-a 'Lovlig'

Lovlig

N. Rörum

№ 270.

FROSTA

G-dr

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lovlig

lövli, lövlit pl. lövlia

lovlig (t.ex för jakt om djur.)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lovlig

lȯ̀vh ; pl. lȯ̀vha

lovlig (om djur) jakt ficåren

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lubba s.

dåbba:

= Stor och tung kvinna. Även skällsord för kvinna.

1000:6 S. 189

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lå²ga n lå²gor na

lucka

s.

dörr, särskilt övre delen av en i två hälfter horisontellt delad dörr

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lucka
s.

lågga, -an, -or, -orna

lucka (mellan två hus eller ek
stags tör, gångtörn i port el. plank)

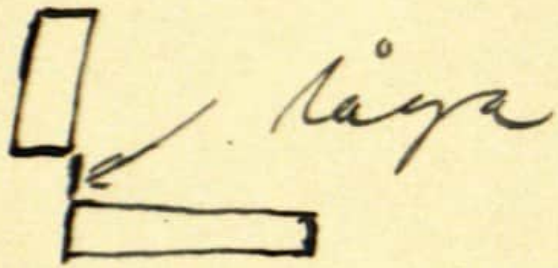
Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låva, låvan luska s.

dörr mellan tvenne längor



Svenskőps sn, Frosta hd.

M 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka.

s. 1

löga, -an s.

dörr i en port eller en dörr mellan längorna;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

s.

låga, -an

vid en helt kringbyggd gård, en dörr för gående, vilken ledde till trädgården eller "haven", som den kallades, var belägen i vinkeln mellan två längor, "stuelängan" och "lolängan".

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

lägg, -an, -or, -orna

liten port (dörr) mellan 2 längor
(som ligga nära varandra

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
s.

lägga -an -or -orna

gångdörr i port el. mur el. plank.

I uttr:s bet. vard.: läm.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

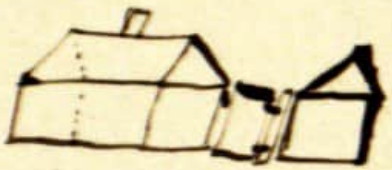
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

Lågå (n - or - na)

subst: ett slags dörr vid en gång utanhus



Åspinge

№ 279.

Frosta hd 1927.

Göta Törfast

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
v.

låga, -an, -or -orna

mindre port mellan två längor (som
ligga nära varandra)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

låga, -an-or-orna. lucka; gångdörr i en port; dörr i mellanrummet mellan tvenne huslängor.

Å. Sallenp.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927.

Foosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lucka
s.

~~Låga, r.~~

låga – n – or – na

liten grord
ja går ud om lågan
de e bra mä en låga
där e tvau lågor
lågorna sto öppna

Ö. Tegnér

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

låga, -an

gångdörr i port el. plank, dörr i öppningen mellan två huslängor.

di stáun i småten bag lågan ...

Nr 3387 Gudmuntorp, Frosta hd

Ingeborg Lindholm 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Laga-n-or s. 'lucka'

luka

Lör

№ 270. FROSTA

G-ch

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luska, s.

låga

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

låga, -n, -or, -na

stäng lågan åtte dr.

gångdörr utomhus el. i port el. plank.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
s.

låga -an -or -orna

Dörr utomhus i plank eller mellan två längor.

Där va en låga vi fick igenom te trädgården.

Fårstånga.

№ 277 Frosta hd
L. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
s.

låga, -an

liten dörr som för fanns vid kringbyggda
gårdar (mellan två längor)

Nr 3395 Högseröd, Frosta hd

L. Andersson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
s.

lucka
s.

läga . f. pl.-or .

„ett lags dom."

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

1877. L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka s.

låga, -or, -or, -na

kan du löcka lågan.[2]
kan du stänga lågan.[2]

gångdörr i port el. plank eller
mellan två längor.
/fr lām om lucka i rondhus.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luckas.

lågan

'luckan'

3213:12

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lucka

låga, lågedär

= lakdörr, lederlåv

trädgårdsv

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka

låska

= lucka e

i bl. sotlucka o.d. ; egentl. ord i målet

jfr. låga = gängdörr.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo²ka lö²kte lokt ~~tjokka~~ vb

sg. lókor lok! + lucka, v.

pl. ~

lok te dóren! (dö²ren²)

lycka, stänga

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x luka v.

Låka . ²lor . ²la -t . Hänga . Låsa

Gårdstånga . Hurva

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Östra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
v.

imperativ lok dören

stäng dörren

Nr 3389 Hammarlunda, Frosta hd

Eva Olsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lucka
v.

låcka - er - a - ad
öjyna

han låcker väl ente opp får me.
ja fe nom de å låcka opp.
ja aka säl låcka opp.
ja ha låckad opp dör va ente lausd.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta h:

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka
s.

låga, -an. lågen. lågorna.

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd Exc.

K. J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga = dörr för gång genom en av bräder, kant mot kant, lucka s.
större sådan. Man behöver inte
öppna hela porten för att komma
fram.

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucka, s.

...fårenn räjned ståb nar
sånn ånnu alla låkkar
våre obena.

10977:7

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Mogig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lucker
a.

så fann di hara tjen så jorun blar
luckor å bra.

4127:41.

Kap. -Lån 4 1-s.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

ljèn

dan va ljèn P. Me.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

löen - na - re - st

luden

pälsen e oå löen å varm.

ärmorna e osse löna enge i.

te lönare di e de varmare e di.

di som e lönast e langtö'ada.

№ 1795 Ö. Esninge. Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden, a.

löen - na

luden

pälsen e så löen å go.

di e löna

№ 1795:3 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lø²en, -ed; -na 'luden'

luden

homlona daz e Løna

N. Rörum. ~~Rör~~

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916.

e-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj: luden

lø̀en, lø̀na

A: mi̇n pæls e lø̀en
B: mi̇n pæls e ma lø̀en
} ramsa använd vid nötgissning

A: ha manga hå̇r e dar pau dan?

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

löen, -a

han va på löen på

heinen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

lòen , lòna

luden

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

lȯ̀en , lȯ̀ad

luden pl. lȯ̀na

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

lǿen lǿad

luden pl. lǿna

Nr 4342 Lyby, Frosta h:d

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lǫ̲²n, pl. lǫ̲²na luden a.

lǫ̲²d

luden

№ 506.

S. Rõun. Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luden

Lǿen, -en, pl. Lǿna

G.L. 1916

Höör. Fosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden, a.

lȯ̀/an, -ad

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden;

løen adj.
løna pl.
lønast
han e rent løen;

Hunneberga i Hariösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

löen

= luden

Nr 3534 Hammarlunda, Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Løːn (Løːd, Løːna)

luden

adj: luden

Gudmuntorp

FROSTA

Q-dr

№ 267. G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 2
lø̲en, lø̲ed, lø̲na, adj., luden.

lø̀an etc.

Gärdstånga. Skarhult

hög

2 1
du har spes nø̲sa som på en hø̲g.

2 2 1
a du har lø̲na ø̲ren a mø̲g som en

spø̲kål. Skarhult (Frans Olsson)

i fångelse för en grann-

kvinna.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

e löen i Dalsen

= lår au äla hei-

mal e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kuden a.

döen:

= kuden, Haug.

1000:6 S. 194

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

lúdor

= vulgär benämning
på kvinna, som förde
ett osedligt levnadssätt

Lillaröd

Nr 3534 Frosta hd Hammarlunda

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

lúdor , n.

skállsord; apa e.d.

Nr 3395 Högseröd, Frosta hd

L. Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luder

lúdor, -ed, pl=

hora, lättfotad kvinna, skällsord

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luder

luder -ed

dålig kvinna

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteat 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luder

luder-ed-n

vredlig kv.

de va nåck ett räktit luder känne en saj.
haur de ludered ha hålled de.
knäjtana eir här e manga luder.
luderen ha bedad hoed av skam.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luder

luder-ed-n

skällgord

de va ett räli luder te tröja, ja kan ente li den.

ja ska slänga de luderet.

ja vell ente ha fatt i såddna luder.

di luderen a mäjelia.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luder

lúdor, -ar, pl =

lättsinnig kvinna

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luden

luder

= lura, sami slyga

svänna

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luder s.n.

ludored

'koran'

S960:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luder

luder:

= Hora. Även skämsord åt kvinnor.

1000:6 s. 187

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läffa

luffa

= luffa, sprunga

omkrunge

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffa
v.

lå:fa -ar -a -ad

genuint el. c'nlånat!

den lar ål:a a sy:p som
lå:fa på vå:jana .

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare

låfarka -en, -a, -ana, Timan

luffare

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare;

lòfarla, - lun s.

-, - na;

de va lun lòfarla,

sam di kalā dla

hòsa;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare

låffare, -n, låffarna

de e bekänt att låffare

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare

låfask -en

luffare

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare

läffare, -n, -a, -na

där kåm ain läffare.
där kom en luffare.

Repl. lån 2.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare s.

läffare

"så ble hon vältaen av en läffare"

3960:10

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffare

löffare

"kan där löffare å tagde mad"

5864:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffarenäsduk

läffarenäsdug - en - a - na

papper, (rockvingen)

i haurdastav gaur de må en läffarenäsdug.

läffarenäsdugen e ett stecke papper.

sämna läffarenäsduga e rockavengen.

läffarenäsdugana e billia.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luffarenäsduk

låsarenäsdug - en

skämtsam benämning på rockskört

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luffaresömn

låfaresömn en

I

tung sömn (en luffare sover tungt)

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läffaresömn

läffaresömn - en - na

djup sömn

han tar en redi läffaresömn.

läffaresömnen blar naur di e mätta å kommer te ro.

läffaresömnana kan vara i daatal.

di som vad ude å rännt kan ta läffaresömna.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɔ̄fsa, lɔ̄fsar, lɔ̄fsa lufsa vb

lufsa

sɨn lɔ̄fsa han au

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lufsa

låppsa - ar - a - ad

frava

fålk e ude å låppsar fåst de e glatt,
di låppsa åd väjen sajnt i jäftes.
(som L.
skädder (öknamn) ha låppsad åd väjana i allain ti:
hår länge han ska dy å låppsa.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lufsa

låppsa - r - a - ad

springa

hun e ude å låppsar ätt röck haur da.

haur ska hun låppsa hajn i da.

ja haur skälle hun låppsa i gaur.

i blann ha hun vad ude å låppsad daen i rossens änne.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft

loft, -en

luft

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft

låft - en
luft
de börjar å blåj en an låft nu.
låften känns vindred.
ätte jul känns låften höjare.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

6.7:

laften

laften

Det så fäckt i laften
så de leder väll snart
hajm.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loft en

luft s.

luft

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft

loft

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft

läfte-en

lufte-en es

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft s.

låft

"så där ente ble låft ..."

3213:13

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft s.

låft

"de va jår gausen skälle jau

låft ..."

3789:28

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft

häfft -en:

= luft.-en

1000:6 S. 190

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luft, s.

Fresk läfft å bränevin
ha engen död av inné.

Talesätt

10977:E10

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lufta

läffda

= lufta, vädra e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffa

låftar

de låftar gått i da.

3701:15

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffta, 26.

... fekk enn lägga höbrajjan
pau enn slåttung där de
kånne läffta Vetta.

Se breda!

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lufthål.

låfthål, -et, -en,

där e gått än låfthål.
där är gått om lufthål.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luftstrupe s.

läftstrybe

ja fick an småla i läftstryben.

3809:36

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lugg ~~ludd~~

logg, -en = ludd

där e så lång logg på
de tjäd

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugg s.

logg-en
han hade så lång logg sa den
hängde nar i ävenen.

3809:18

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugg

logg

ex. så brugte vi å fan logg om vi jore nåt som
ente va så farlit så vi fick smauga rättingen.

3/7:28

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugg s.

... å så glor han så rätt åmne

logg.

3809:18

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugg s.

logg, -en s: logg

loggen hängde nör i öve-
ned.
Loggen hängde ned i ögonen.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~ludd~~ x lugg s.

lagg, -en s: logg

= ludd

laggen å aulen.

ludden är avsliten

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugga

lagga

= dra i [illegible]

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugga v.

de e lia omöjelit som å logga an
skalled gåbbe.

utt. om sak som är omöjlig att utföra

3809:19

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugga

de e omöjlic att gud
å lagga en skalled
gåtes
= där ingenting finns
nes kan man inte la-
ga någe

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lugga v.

dogga, de:

= Dra - Drag i håret.

1000:6 S. 186

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lugget

lågad(or) pl. lågada

luggig (försedd med lugg)

dan e lågad o gö (om filt)

Nr 4169 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~luddig~~ x lugget a.

logged - a -o-

luddig

de e logged på den sian.

Det är luddigt på den sidan.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luggig

lågged-a-re-st
ullig
sjalen e så lågged å go.
dän läggeda sian faur va udfår.
dän ajna e liasom läggedard.
dän känns minsne läggedare en hin.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~luddig~~ luggig

logged, -a = luddig

löjed e eä logged.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luggsliten

loggsleden/n/ - a - d.

-o-

han sau loggsleden ut.

-o-

kan sag luggsliten ut.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn
s.

gott lyn
skönt

de e då ett gott lyn å va au mä den rålia fjäringen.
de faur en då si va ett gott lyn.
de ha då vad ett gott lyn ånna sin en feck skätt na
häjn.

Nr 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lugn lugn

i'bl

= ilmarig

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn:

de e lunt dust åtle dan
= dei bleu lugnt se -
dan dran gått e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lugn, sunta. -t, pl. -a

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, a.

lun(a)`are – ast.

lugn

han sto så lun i en krog

ja töss hun e lunare

di e luna bägge

hun e näck lunast

№ 1795;5 Ö. Esplinge Frosta hd

Annette Sorcsson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunt . lugn a.

lugnt

kær e sau lunt se

Svenskőps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lun-t

han gaur där å lun.
de ra å lunt i väred.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lúnor, lunt, lùna (pl.)

lugn (adj.) lùnare, lùnast

i lá e ja lunt

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lúnor ~ lun lunt

pl. lúna

lugn

lúnara, lúnast

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugnas om v. sakta sig, lugna (om vädret) 1 x Lugnas om

hanhända vared han lugnas om so dę bler gaut 1

Harlöja

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn. s

i lugnro

10650:16

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, adj:

Får de mässta va dan ju
lunt iblann ajjned i skoven.

- - -

10977:14[5]

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Erigua.

dun:

Ilmari.

1000:6 s. 787

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

a. lugnt, a.

lind - are - st

lungt.

här e så lint å bra å va.

de va linare i gaur.

de e nästan linast om mårnana.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugnt.

lynt a.

nu e' da lynt.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyn. adj.. lugn; lynt. adv.. lugnt(f).

di hade ja minju meed lynare i
den tiden. Skeglinge.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Forta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugnt adv.

lunt

"Han gaur där så lunt a' le-
ar ..."

3960:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugnt
adv. ~~lugnast~~

lugnast, -e expl.

på de vieð känn mor han
lugnas ̄ å, fråu ed.
på det sättet kommer han
lugnast från det.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn(t)
a.

a. lunt
di ha da nyskalt lunt nu
A. T.

Ö. Sallerup-Köpby

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lun, pl. ²a lugn a.

lunt

hær e ain lunara plas

lugn, ej blåsig

№ 506.

I. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, -t

=lugn

lugn
adj.

I Romm (Frosta)
Lidenäs (Gäds) } som. 1918 E. J

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

R Øjna (= regna)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lygn (el. lygner, -t, -a)

adj. lygn

lugn

Gudmuntorp

FROSTA

G-dr

№ 267. G. Lech. 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, -t, -a 'lugn'

lugn

V. Nörum, Hör

FROSTA

G. Lech 1916. № 270. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn, a.

lugn

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lunt

de var lunt lägg

P.J.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn:

de e kav lunt — lugn

= det är alldeles stilla

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lugnī

= lugnī e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn

lun, -are, -act-e

han gaar där då lun.
han går och ser då lugn
ut.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugn adj.

lynare (komp.)

'lugnare'

"så ble de lynare på vintern"

3739:24

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1938-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugna v.

lunor, -lynt, -e, lyna

Lär: luna eller lyna

de lunor väll te kväll.
det lugnar nog till kväll.
de va gott de velle lyna.
det vore väl om det vrie lugna
nu e de lynt.
Ku är det lugnt.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lag'-ed s. 'luk'

luk

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lag - ed 'leuk, ogräs' ? * luk

N. Rörum, Pör

№ 270. FROSTA

G. Lech 1916. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luk

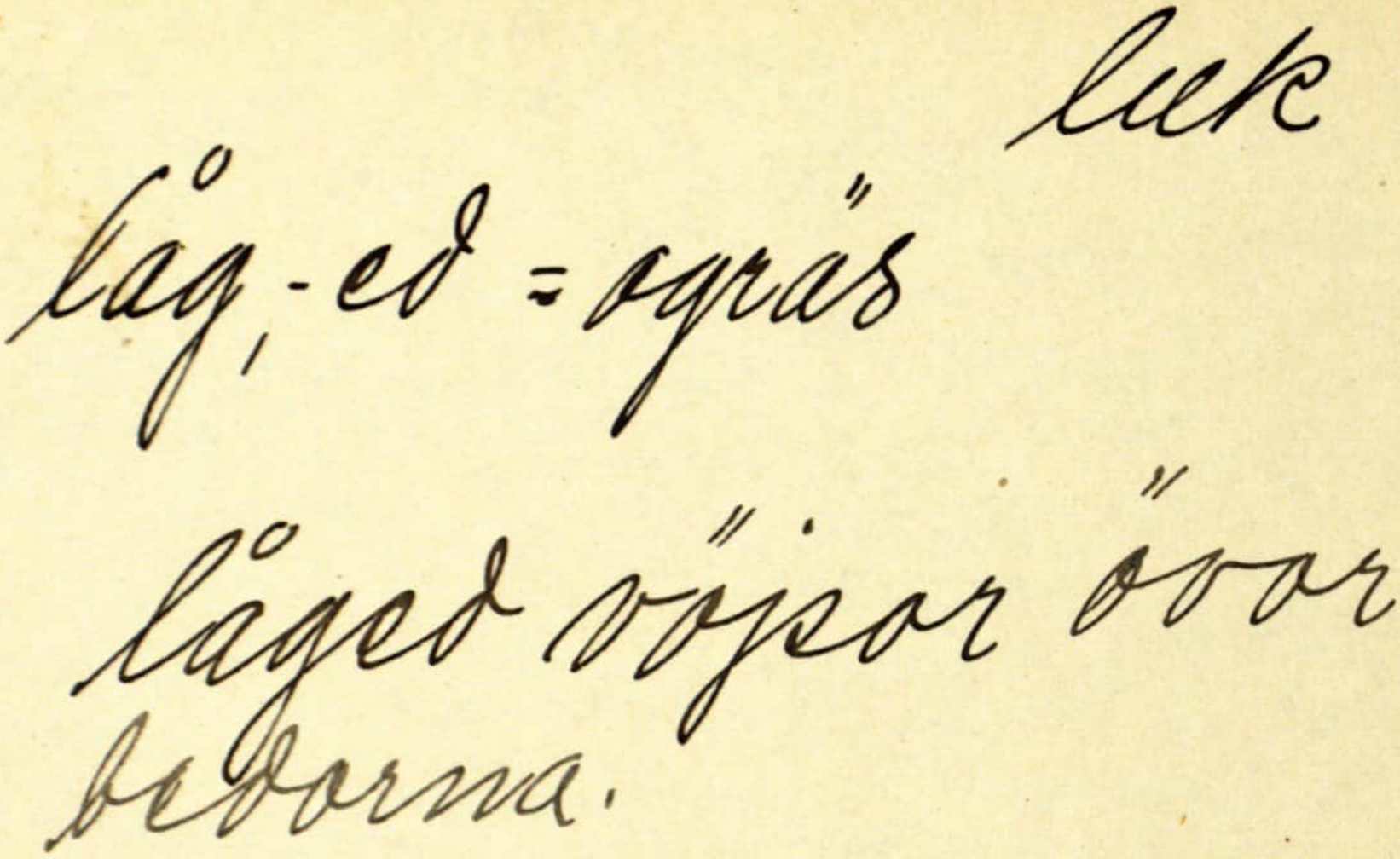
lag. lad

ogräs som lukas bort

Nr 270 B N. Rörum, Frosta hd

G. Lech 1950. Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Luk. 5.

låg

ogräs

4127:31

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ luke s. n.

låg

'gräs'

3810 : 1

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* luk

lag. n.. ut. pl.

ogräs; det som lukas.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

1877. J. A. Nyman.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låg, - ed, - en = ogräs

luck

där e så med låg.
där är så mycket luck.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lågå (-r, lågga -d)

luka vb

verb: luka

Åsping

Frosta hd 1927.

Gösta Sjöstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luka, v.

låga - ar - (de) - a - ad

luka.

ja lågar i da.

du låga(de) i gaur.

ja får låga i måren osse,

engan ja får aulågad.

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† luka

låga, -ar, -a, -ad
rensa

han ha lagad båder.

S. O.

Lyhyn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ luka

låda, -ar, -a, -ad

Rensa grönsaker
och rotfrukter

L. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka v.

låga
'lukas'
"nar de skall lågas"

S810:1

Nr 5053 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Laga, =, -d v. 'luka'

luka

Hö

№ 270. FROSTA

G-ch

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

låga, -r, -d

ha nilågad bedorna?

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka, v.

laga

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G.Lerh 1916 Fre.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka, v.

di fenge luga roorna mä
å så lugar di i haven

4127:41

lùga, samma form som i fó'inge.
J. J.

Nr 6634. N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låvas

× lukka

lukas, rensas från ogräs

daskafla låvas

Svensköps sn. Frosta hd.

M 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ligga ~ ~d × luka vb

han tukte de frusta gaw o
liga o ~ hala dan

luka

№ 506.

J. Rosen Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

lå²ga -ar-a-ad. luka.

Holmby. Hurva. Högsrör. Skarhult.

låga hör. hör

so skole di låga-n når han
va fet a mögad. Skarhult.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Gosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läga ,=,-d v. 'luka'

luka

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka;

löga, -ar, -a, -ad;

vi faur lid a löga

i håvan;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka
v.

lɑ̀ga -ar -a -ad

lɑga hǿr

Holmby

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

låga - ar - a - ad, luka. v. fällm.

~~i Frosta hd.~~

Gärdstånga
Skarhult

låga hör, luka lin.

låga bèdon, luka beton.

den hörde vi av sista morten läs

när vi fick a låga bèdon på löjestå.

Skarhult.

№ 277 & 512

Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

låga, -a, -ad

= luka

vi ska låga våra bedor

i nästa uga

Lillarød

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ luka

läja, -ar, -a

rensa rotfunkter.

t-m.

№ 1072.

Frosta hd.

Fulltextfta m.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låga (-r, Låga, -d)

luka

verb: luka

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267.

G. Lech 1915.

G-M

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

lägga -ar -a -ad

luka hand väten.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

låga -ar, -, -ad

luka (i trädgården)

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† luka

låga, -a. -ad

luka. borttaga luk.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

1877. L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

låga, -r, -d, -s

vi ska få låga i håven.
vi får leka i trädgården.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka

låga-r

= luka-r e

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luka, v.

lǫga -au -a -ad

blen de bǫra lǫgad, so ---

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låga = luka

luka, v.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luka, sb.

... låga i haven ...

10977:1B 4

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugarn lugara na x lukare s.

hor moza lugara e ne rdá!

lukare

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ luke

Lågje, -'ed

lukning (lukningsarbete)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lägg, ed

= lukning

× luke

d. Rörum (Frosta Lindero i Gerds) f. som. 1918 T. V

273.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ.
nɣja (laga, anrätta)

ɣja med

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lugd

× luke s.

dan ha ɔ̈ke so med ~

lukning, 'luke'

№ 506.

S. Rörum Frosta h. Y Areskoug 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lukke s.

låge-ed

lukning

här e nåck låge å fau di som vell ha.

nu e väl de mäsda låged ye.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luckjärn

{ lägejärn, -et
{ lägejärn, -et, pl =

redskap av järn, använt vid luckning

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. lukjärn
järnredskap
som användes
vid lukning

lùgejärn, -ad, pl=, -en

№ 3236 Svenskön. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lukejärn

lågejärn, -ed, pl. =, -en

sensjärn, hacka o dyl.

Nr 4469 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luckjärn

lågejärn -ad

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukning

lägnen . f.. ut.pl.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lägestike -d, pl. lika. 'fält bevuxet med ogräs *lukstycke

Hör

№ 270. FROSTA

G.-d

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt

lutt, lut

= lukt

Lillarød

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt

lukt, -en

lukt

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt

lukt, -en

lukt

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut - en 'lukt'

lukt

Hör

FROSTA

G. Lech 1916. M 270.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt

lukt, -en

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt

lut -en

lukt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt;

lut, -an s.

da va lan fårli lut

har e;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt s.

s.

lutt

" 'os, lukt'

(lut̲t)

3212:6

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt

lukt, - en

va e de för lukt?

vad är det för lukt?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt

lukt, -en, = doft

de va ain go lukt.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luck8

luck-en

ja e ä smed på ja
ha nåfan ingen luck.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt s.

luft - en
lukt

ja tror hun ha varken luft älla omaug.
lutten ha hun dappt.
ja känner på lutten här e nåd som sväss.

№ 1795 Ö.Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luht

lut

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tukt

dukt = duktar:

= dukt, duktar.

1000:6 S. 188

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt, s.

stranng lutt

= "skarp och obehaglig lukt."

Se strång, a.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta, -a, -d v. 'lukta'

lukta

Harlöva

FROSTA

G. Lech 1919.

№ 275

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, v.

lukta

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta;

lukta, -ar, -a, -ad v.
har lutar sa rälit
eja,

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lukta, -ar, -a, -ad

lukta

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta sb

lukta (r, lukta -d)

verb: lukta

ja de ha ja ju lukta længe

Åspinge

Frosta hd 1927.

Göta Sjöstedt

№ 279.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta, =, -d 'lukta'

lukta

de luta:r som previt

FROSTA G-ch

G. Lech 1916. M 270.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta, vb

luta

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G. Lech 1916. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lukta , -ar , -a , -ad

lukta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta
v.

lu̇̀ta -a ɛ -a -ad

luta gó̱t

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd
l. Ingers 1955-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luˢta ~ ~ˢd luksta vb

lukta

№ 506. Frosta hd H. Areskoug 1929.

S. Rõum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. lukta

lùkta, lùkta, lùktad

da luktar rǽlad

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lukta -ar -a -ad.

Så även eng. Lech.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lukta, -ar, -ad

lukta

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lùkta -ar-a-ad, lukta.

~~Allm. i Frosta hd.~~
se övr. belägg.

jå. å sin som di lùktar! Skarhult.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lukta

Lukta. -a. -ad.

Ta tar en tjära i sjöden, ta tar lukten han. av dyn.

Munkarp

266 Onsjö & Frosta h.dr

Frosta

L. A. Nyrup 1880. L.A.Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta v.

luttar (fras.)

'luktar'

"här luttar svaved"

3212:3

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta v.

lukta, -r, -de, -s

de luktas du kogar kaul.
det luktas du kokar kål.
lukta på ngt.
lukta på det.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

luttar

= luktar

de luttar inte gått

Lillaröd

Nr 3534 Frosta hd, Sk. Skånarlunda.

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

lutta, -r, -d, -s

va e de här luttar?

de luttas ad dä bagar

pannekagor.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktа v.

lutta - ar - a - ad.

luktа.

kjyded luttar illa nu.
de börja i gaur å lutta.
mådro i mårem eka de lutta.
ja ha luttad praw ad.

№ 1795 Ö.Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta, -r, - d= lukta

va rosorna luktar go.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lukta på

lukta på (ngt.

spec. betydelse tänka på (något)

ja nästan sedor o luktar på ad

(jag sitter nästan och tänker på det)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

luˈtar

de luˈtar ɔ ɔ̀a

ɔ. c.

Cyby sn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukta

luu-a lùta

= lugu-a e

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lukta ut

lukta núd, -ar núd, -a núd, -ad núd

snoka reda på

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lukta ut

lukta núd; -ar núd; -a núd

snoka reda på -ad núd

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lukta ut

luta nid,

snoka nda på

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luktgosa

luftdansa-n luftedansa-ma-
ann. för itt kyrkbrasi eller om
man skulle para sin.

hon hade sin luftedansa
på sig.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktegat-ed s. parfym

× luktegott

Hön

M 270. FROSTA

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luftegått, el: luftgat
luvudel m. fl. välluktande väx-
ter.

gröm ute å få luftegång
må de när det gaur i går-
den.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luktgott

luftgåt

välluktande växt

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktegott

luftegått, -ed = dels pluffar
och dels' valnötsbröd sär-
ter såsom lavendel, salvia,
m. fl.

slå lätta luftegått i mäss-
degen.

slå litet luktegott i mädet

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luktegott

lukktegott

, vällukktande ört ,

2732:10

Munkarp

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukt-trä

luttedrä-ed-n

bladväxet som doftar

gamla hade allti luttedrä i fönstern.

sörde ex bara ve luttedräed kom där en go lutt

di gammeldas luttedräen sar en ente nu.

de e ente så manga aur sin ja sau sådana luttedrä,

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luktfrå

luftafrå -ad

kruckväxt med blad, som spredo

välluckt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lukkblad"

luftelga" -ed, -en = en slags kruk-
växter med små blad och
skära välluktande blommor
(förekommer i trädgårdar).
En annan för förekommande
kruksväxt med stora lansett-
lena välluktande blad. På vin-
tern då det ej finns "luktegats"
i trädgården brukar man taga
ett par bladen med i kyr-
kan.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten

luftvan, -ad

parfym

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvatten

luttevann - ed
parfym.

här ha krämmarna oxe luttevann å sälja,
ja vad engde äjn i kjärkan hun hade så mèed
luttevann prauxe.
luttevanned strygde så gott.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktraften

luftevann, -ed,

hon hade klad luftevann
på sé så hon stregte länga
bäja.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktvatten

luftevann, -et. parfym.

- u -

har du luftevann.?
Har du parfym.?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luktvattendosa, s.

luftevannsdausor, som dæ va ainn
svamp i, å på den sto en luftevann.

3808:14.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lulla v.

lulla, Gau a lulla:

= Gå och insjunka gära.

1000:6 S. 187

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lull - lull

lull; lull

= särdeles glädjen =

(Hangord 4)

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lull - Lull

Lull, lull:

= Vaxdelöst glitter

7000:6 s. 187

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lummer

lånmare

avkok av — som djuren tvättades med när de fått ohyra.

4066:24

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lummervatten s. n

lummervann

"vatten vari lummer Ko-
kets" (medel mot kolöss)

3739:65

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939 Alv. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lummig

lämni-t-a

där e så lämnigt å vall.
där är så lummigt och vall.

Repa-län

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lump
s.

lomp. -en

han gå fem stiiva märken
för löpen.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lämp

lämp - en

han lau i bara lasa å

lämp.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lumpa

lomp, -en

Nr 277 Ö.Sallerup, Frosta hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lump

låmpa

= lumpa e

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lump

dämp:

= dump. Skräp. Trasor. dämpesankare-
dumpsankare.

1000:6 S. 191

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lumpen

låmpen

lumpen, ögon

genant ?

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lumps. s'amlare

lämpesäzkark -en pl. =

lumpsamlare

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 lumpesamkare

lömpesågkare, -en, -ar. -arna

lumpsamlare, uppköpare av lump.

Jämtländska

№ 277 & 512

17. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund Gösta

× lampesankare

lampesankare - n - na

skrothandlare

här kom en lampesankare dranes åd vajen.
ja ble au må en hob brauts de dän lampesankaren.
för va här manga flär lampesankare dro åd vajana.
di lampesankarna hade fruntömmer å änga övanpau lampglasset.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lumpsankare

lompe-sankare

= lumpsamlare

= lumpuppköpare

Nr 3534 Hammarlunda, Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lumpsamkare,

lompasopkarsk - kn,

— - na,

= l-samlare

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

M 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lumpsamlare

lùmpesámlare, m.i pl.=

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lampor

lämpar

= lärare

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lina

lìnja, ìan = tynne, humön

vèkan lìna è han ì

dan gòa lìnan

Nr 4.169 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna

luna, n: lynne

va hon i den goa luman
i da.
de beror ä på vecken
luna han k i.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyna-n s. 'lynne'

† luna

För

FROSTA

G. Lech 1916.

№ 270.

G-d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luna;

lùna, - an s. lynne;
ja da barär så
pö, vi kan lùna
hån é i;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lina s. 1

lina -n-or-na

födslovärk hos kon.

kvian sto länge i mellom haur lina.

dän sista linan vara holia länge.

samma kveg ha bara ett par linor.

linorna kan presta kjörna i blann.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lüna s.

lüna - n - o2 - na

lynne

fjäringen e i dän galna lünan.
de gör mèed vekken lüna fålk e i.
di ha sina lünor.
di bästa lünorna komma ente litt prau.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd
Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kùna, s.

kùna - an - or - na

sinne

de beror vekken kùna hun e i
i da ha den galna kùnan tad prau
naer di galne kùnorna kommer prau
e de rälitt
men där e ju goa kùnor osse.

№ 1795;5 Ö. Esringe Frosta hd

Annette Sorcsson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
lɯna -n, -or, -na s. 'lynne'

† luna

dɐ ɐ bɑsɽ o sɔ tɐ'n mɑns hɑn ɐ ɔ dɐn

gɔa lɯnan

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x luna
s.

lùna, -an, lynne, sinnesstämning.

i den gòa lùnan = godmodig.

Nr 3389 Hammarlunda, Frosta hd

Eva Olsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Lund

hämna, -n, -ar l.-er, -na

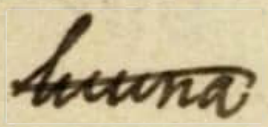
de jör hon æte sam l.-an tar na
= som hymnet driver hemma
hon ha sa maya l.-ar am dodan,
sa en kan ünte blai klög pa na.

266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall.-s.Munk.
Nyp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna s.

luna, -n, -or, -na = lynne

de beror på va luna hon
är i.

det beror på i vilket lynne
hon är.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Lund

luvrar, gro och osa

lymmel, gall och ont e

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund

lan -en, -a, -ana

lund, liten dunge

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

loz. -en. -a. -ana. lund, thogs.

dunge.

Hammarlunda.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Gösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lund
s.

lång, -en eller lån, -en

C. Sallenyp. Första hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund

lon, -en; -a, -ana

lund, dunge

Bosjöklosten

Fr 4606 Bosjökloster, Frosta hd
G. Bjösteu! 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund

lon, lonled

? genus! G. R.

Norby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lund
s.

lång

= lund, skåne

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lunegod

lùnegȍ(or); pl. lùnegȍa

nyckfull

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lunagod

dunago:

= Olika lynnen. Omkeftig i lynnesväg.

1000:6 s. 187

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lune- ~~lynne~~ god;

lunegå, a.

lunegåa pl.

nyckfull;

han e farlit lunegå;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

M 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lunegod, a.

lùnegò-(az)-a-st

ombytlig

hun e så faselitt lùnegò

en faur passa pau naur di e

som lùnegoast

de e ett öde mä lùnegoa människor

hun ha allti vad lùnegóoz.

№ 1795;5 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Soresson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lunegod

lunego - a - se - st.

ombytlig

hure e så faselitt lunego, så en ved inte naur hun pys

di som e så lunegoa, blar fort bå arga å goa.

di ängze e nästan lunegoare en gamla.

Grantömmer e lunegoast.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunegö - a adj. 'omlyttlig'

† lunegot

Hör

FROSTA

G. Lech

G. Lech 1916. № 270.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lunegot

lunega

= ambyddig i lun-

märet

M 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunegot

lu²nnegòar l.-er l.-go, -gàt, -gòa.

den karen e sa l. = ojämn till lynnet.

A 266 Onsjö & Frosta l r

L. A. Nyrup.

Hals & Munk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunegod

lunega, - a = ombyttlig till lynne

c

hon e så lunego.
hon är så ombyttlig till lynnet.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lunegod

dungego:

- En som ändrar ränna ofta.

1000:18 S. 451

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga

långa, -n

S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo²ŋa n lo²ŋor na lunga s.

lunga

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga

lòŋfa, `-an, `-or, `-orna (o, a)

lunga

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga

lösa -an -or -orna (o-a)

lunga

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga

långa, -an, -or, -orna

lunga

Nr 4469 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långa, n, - långor, - na

lunga

han ha dålliä långor.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga;

lòŋa, -an s.

lòŋor, -na;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunga

långa, -n, -or, -na

där va slinn på långarna.
där var elenn på lungorna.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunghosta

länghosta, -n

de e länghosta.

hostan är från lungorna.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungmos

lungens-en = en "kåfråt" av
hackat lunga och lever.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungmos

Långmos - en = kalvsylta (bigås) kokad av köttet på kalshuvudet, samt hjärta och lungor. Köttet hackas fint och läggas i spadet som det kokats i samt smak sättes med pepar salt ättika och socker.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lungpiporna

lazpiporna

luftrören

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungpölsa

långpölsa - n. -or, -na: en
rätt korv i vilken lungan
tas med

Hur gör man långpölsa?

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lungepõlsa

lànzepølsa -an, -or -orna

lungkorv

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lungpölsa

lànzepölsa, -an; -or, -orna

lungkorv

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungpölsa s.

longspölsa

'lungkorv'

3392 : 2 b

Nr 5314 Harlösa, Frosta hd

Tilda Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lungpõlsa

lòzapõlsk`-an, `-or `-orna

lungkorv

(Sö. Bo)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteat 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungpölsa s.

lå²ngepå²lsa (n²-år²-na²)

subst: lungkorv

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungpölsa

långepölsa - n - er - na

lungkorv

stekt långepölsa e bra.

där faur va lid smort i långepölsan.

naur di slajtar blar där flaire långepölser.

långepölserna ajder di fast.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

lungpölsa

lòzzapölsa -an

lungkorv

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långsekti - a långsiktig

där e flare av dån som
ha vd långsekti.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungsiktig

långsikti-a

han e långsikti.
han är lungsiktig.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunget

långsamt. en

den längsta tid

så många.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

långsot - en

långsot

den långsoten tar så många.

den långsoten tager så många.

M 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungsot, s.

långsot

Se anlag!

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lungsot, s.

långsot

Se vidgå, v.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunk

får följa länken

= får göra som de

andra e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunk

länk, - en

de gaur i jämn länk.
dt går i jämn lunk.

M 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lunko

lank -a: =

= Spunga mycket nätt. Uttryck: Spongen på "lank". "nätt".

1000:6 S. 191

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka

lånka

= lunka. Ladlatsin.

-ga e.

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka

lågka -ar - a - ad

springa sakta.

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka
v.

lòzka

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka

lòzzka (o, a) -ar, -a, -ad

springa salta

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunka fram

layka fråm

framlaykanes, -ane

M 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup

Hall. & Munk.
Nyp. 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunke

låŋke, -n, låŋka, -na = klimp

där e låŋka i ǟed.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lunke

lärzke . m.. pl. - a,

mjölkkärna i stugan.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

1877

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lu1

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

länke, -r, -a, -na = lunke klimp

e där länka i lö̈d?
är där klimpar i soppan?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Lunis

lǿns'-en '-a '-ana

stor lång er en smula drullig karl

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunsen ~a na (2) luns s.

luns, drummel

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

S. Rosum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luus

dömns:

= Skällsord = Drul.

1000:6 S. 795

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunsig

lönsed, -a = lat, olympelig

han e så lönsed.

Kan är så lunsig.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunta S.

lònta

en stór lònta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lunta, v.

lönta – ar – a – ade
halvt springa
a di löntar bra au
hun löntade så bra ätte

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lunta
v.

lònfa, `-ar, `-a, `-ad

lunka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunta

löntа, -n, löntor, -na

där va stora löntor ma"
panda lidningar.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937 38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunta

löntа - n, löntor - na = person
som är klumpig och lunsig
eller lat

den långa löntan jäder
inte å sjöda mäd.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunta

lönta - r, - d = lunkar

blaj han antelön fär
å lönta åta.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lunta ;

lùnta, ˗ ar, ˗ a, ˗ ad,

lunka ;

kan lùntar som en

sò ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lunta d.

löna

'småspringa'

3392:4

Nr 5314 Harlösa, Frosta hd

Tilda Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lunta

löna

= sakta trav

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lunta

lònta

= gå, lunka.

Nr 3395 Högseröd, Frosta hd

L. Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunta J.

löänta, -n, -ar -na

där va så många gamla
löntor. så många gamla
där var så många gamla
luntor.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lunta, v. ~~lönta~~

löna, -r, -d = lunka, springa -a ~~er~~ lungt

läs: lönta etc.

ack va han löntar nuer
han springer.
ack vad han lunkar när
han springer.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lunta v.

dóntar:

= Springer sakta.

1000:11 S. 432

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunta v.

dönta = danka:

= Springa nätt.

1000:6 s. 195

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lunta v.

dönta:

= Mellan gående och springande.

1000:12 S. 452

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lunkig

löntet, -a = lunsig, klumpig

hon gaur så löntet.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ luntevis

löndevis

knippes

di asar urter på kjärkegauren i löndevis.

vi bar hem graned i löndevis.

en kan bära mèed i löndevis.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lunt-vis

löntevis

bunter

krämaren hade påskakjänne i löntevis.
slaver häva han au i löntevis,
en samlar ju kort så där bler i löntevis.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lantvis

lönteevis

2 lönteevis

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur s.

; förb. lyga på lur

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Siöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur

lur, -en

slummer

Nr 4343 Fulltofta, Frosta bd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur

lur, -en = sömn

ja tror du få'r ain
liden lur.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd.

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lur s

= näsa

vell du ente veda hud sko ja vria
lurun te de.

3809:21

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur

lur, - en, - a, = slummer

han fo se ain liden lur.
han fog sig en liten lur.
(slummer).

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur

lur, -en, -a, -ar = näsa

(gl. slang)

han har ain stor lur.

Han har en stor näsa.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur s.

lur

'rårakting person'

"får han e en råk lur"

S960:11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur s.

lur

"rär"

"en kan allri veta va han
har fär ain lur bagom öra"

S 960:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1960. 41 Fre.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur

lur

= Lurn att blåsa uti.

.№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lur

lur:

= Horn, att blåsa uti:

1000:6 S. 787

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lura s.

lirka, -an, -or, -orna

bollens kullbana (i bollspel), lyra
far man bollen: luften kallas det
ta bjärn

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura

lura - k - d: narra

där lura han de redö

april.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura, v.

de bäst han sar äpp i tie älla
lurar di en.

3811:1

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura

lur/a, -ar, -a

han lura som

S. G.

Lyby sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura ?

lurka, -ar, -a, -ad

bedraga

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura

lura, lurar, lura

gärningen — hina mör lura mo

O. A.

Härlingen.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura

lura

= bedraga

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura på

lura på

= spionera på

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura

lurfa, -ar, -a, -ad

bedraga

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna
v.

lùna -a -ad. p.p.

-ad. pl. -ada

då ble di lùnada

Kårör, 14.0.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lùra . -ar-a-ad. lura.

(bedraga)

han lar ènte lùra se so lät.

Gärdstånga.

№ 277 & 512

1. Ingen 1929.

Forsta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura

lura-r-d. dels lura i affär-
en och dels simma

där blev du lurad.
där blev du lurad.
ja hade när lurad au.
jag hade våra lurat av.
(simmat)

M 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura v.

lura (prat.)

'bedrog, narraderi'

"där lura han de rätt itt re-
gått ... "

1960:6

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1889-41 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura v.

dura, Gau a° lura:

= Spionera.

1000:6 S. 188

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lura v.

lura:

= Bedraga

1000:6 s. 787

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura, v.

lura au = dö²

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd

Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lura, 26.

Männ dajj lura väss
enndån, fäir de va emute
med dajj rpede dånnu ...

[om filmbilder]

10977:19

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura åv

lura åu = dö?

lura åu

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura av

lura av = vinna

de va när äfte ja hade
lurad av.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura sill

lura sill = man lade „salt
sill på eldtången över glö-
der eller också i det s. k. lu-
rehålet, ett hål som fanns
ovanför ugnseldan på
bättugnen. Därav namnet.

di hade lurad sill.
de hade lurad sill.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura

lura -ar -a -ad. pyra. brinna

Hurra.

nu lurar al hören åw.

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luna av

luna áu -a -ad

hastigt brinna av.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luva
v.

lùva -aa -a -ad

om tillagning av sill.

lùvad sìl, sill stekt på ett
särskilt vis.

Bosjöklostra.

Nr 4810 Bosjökloster Frosta hd

J Ingers 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lura

lurar

brinner

a jo da lurar jag

å jo, det brinner

- O. Å.

Frosta hd.

Hörby sn.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura

lura (-r, imp. ika, -d)

verb. uppvärma

det får lura pölsan. mor

C. Sallerup

FROSTA

G-dr

№ 267 G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lura

lura, steka

v. lura sil i kakelugnen

man svepte papper om den
salta sillen och stekte den antingen
i luvahåll el. på glöder i sällsynta
fall även kallades kakelugnen. R.M.
Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura, v.

lura - ar - a - ad

halsdra

får hade di fått lurad sill.

di lura faura grinen osse.

här e nån i nu som lurar sill.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lura 2

lirka, -ar, -a, -ad

halstra (t. ex. sill)

lirad sil

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lura

Lur au

bram med

da lur au

N. P.

Lyhyn.

Frosta hd.

№ 1074 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura, v.

lura fe

= slumra, somna.

3808:8

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lura, v.

kvaren lura länsmannen

10650:6

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurad:

lurad sill

sill stekt på glöden.

N. Kåsen 2.

J.J-s 1931.

№ 277 & 512

Fösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hurad a.

durad:

= Bedragen

7000:6 s. 187

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'luraktij ɔ̃ɾ̃.

luraktɛ

'lurɛj, rɑ̃raktɛj'

3960:16

Nr 6057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurendreja v.

lurendreja e = œ

'lura bedraga'

3960:7.

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurendrejare

lurendräjare - m. na: "räls-
vis person".

den lurendräjaren ska du
"inte" ha affär med".

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurendräjeri lurendräjeri - ed. br. ma = orättrida affärer.

brr de ute om de fårr de e bara lurendräjeri.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h:

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

lurendrejare s.

lurendräjare - n - na

bedragare

de va då en räkti lurendräjare hun kom i före vè.

dän lurendräjaren sne se ånnan.

här e mådro manga luredräjare.

di lurendräjarna ha sè på manga vis.

№ 1795 Ö. Esninge Frosta hd

Annette Sonesson 1987.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

lurendrejare

lurendräjare-n-a-na

orätt o s

fattra e nånna faselia lurendräjare.
får va här gott om lurendräjara som dro i kreng.
den ajne lurendräjaren hia varre en den anre.
minsan e ente lurendräjarna bätter nu.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurendrejare

lurendräjare, -n, -a, -na

de lurendräjaren ska du
inte ha affär med.
den lurendrejaren skall du
inte ha affär med.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lurehål

lurehål. -ål. rököppning mellan

tältugnen och skorstenen.

N-Rösen.

№ 277 & 512. Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurhål

lurehål - d = ett hål ovanför
ugnslucksrand för påfyllningen.
Där röken från ugnen går
ut i den öppna skorste-
nen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h:d

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurehål

lurehål - d: ett hål i muren ovanför ugnslucka, till påfugnar i vilket rökan gick från ugnen ut i öppna skorstenen.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(gjøre- gjure-)

× lurehål s.n

lurehåled

'rököppningen som leder från kakelugnen till skorstenen'

3212

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1931 39 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurifak s.

lurifak

'skälm, filur'

3392:4

Nr 5314 Harlösa, Frosta hd

Tilda Nilsson 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurifat

lurifaks, -en, -a, -na

Recken av lurifaks.
Licken en lurifat.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luri, -ar, -a: luraktig

luring

han e så lurig så en
jaur e väl åpmäen.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurig

lureda

= illmurig

e. en fecke ajta se fåi dåm fåu di

va så lureda.

3715:9

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurig

luri = dönnig

ja blar nåstan luri.

Jag blir nåstan lurig.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luraj ar.

luri

'rävaktej, illmarej'

"får kan e så luri a ha å

jåa mä" "

3960:16

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurk

lurk lurk

= slug eller illmarig person

de e en lurk.

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurk en 2a na lurk s.

lurk, drummel

№ 506.

S. Rörum, Frosta hd H. Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurk

lurk - en - a - na = ~~[illegible]~~ "

person (som) är drömmelaktig

den lurken skälle ha skyl.

den lurken (drummeln) skulle

ha skytt.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurpassa

lurpassa. r. -d = söka efter
ett lämpligt tillfälle att få
en eftersträvad sak tillegnt.

Han gaur där å lurpas-
sar!

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lurvet

lårvad(or) ; pl. lårveda

lurvig

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lurvet adj.

lårved

'lurvig'

"--va pärred eller lårved i håred"

2732:8

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1931-32. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

Nils Bengtsson 1932.

№ 1062.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurig

lårved

= lurvig, rufsig e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurvig

lårved, -a = slarvig

han sair alldi så lårved
ut.
han ser alltid så lurvig ut
de va ain lårved hatten.
det var en lurvig hund.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus;

lus, – lus.

lus, – lus;

han e full av lus.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus:

ordstäv

de går som en lus
på en tjärad spån

Nr 3534 Hammarlunda, Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lus, -ən, pl. lus

han va fül me lus

P. J.

v 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fullāpta m.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lus, - en flika i sing. och plur.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus s.

ain hvanes lus

4066:15

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus, s.

.. om där va lus på fårbaggen

4127:33

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lus, -ar

han nœrsta lúsan áu-an

nœktit i: tillnättavisade.

(ä lúsan sing. eller pl.?)

M.O.

Nr 4810 Borjökloster, Frosta
I.Ingers 1950. Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luo, s.

lus/, -an ; lus/, -an

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus en lus₂ en lus s.

lus

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lus - en pl. lus - en

även lus i förb.

han e full a lus

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus: II

så kom tvåls a
levste lúsan áu ma

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd
1. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lus, -en, los

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lus, -en. pl. los, -en

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lus

de gån som ain lus pau ain
hèrad stèks. (talesätt)

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup. Hellarör-Onsjö
Munkarp-Frosta

L.A. Nyrup 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lus, -en = löss

hon har lus i hodet.
han har löss i håret.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus s.

lus (även så i pl.)

lusen (best. pl.)

'lössen'

1732:1

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus s.

lus (fr.)

' " '

löss

"bruga fär de mästa a ha lus

a' annen ohyra..." 40 46:2

Nr 6057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

Seder på lusen å flaer
gneden
= så små som kän -
nas kan e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

De gaur sånn en lus
på en gärad steeka

= dei går mykei laing-
sant e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ms, s.

De e svaurt å høra løss hossta.

Talesätt

10977:11

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lus, s.

Enn fjannar sina løss
på gannggen.

Talesätt

10977.11

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusa ~ ~d x lusa vb

löska, befria från löss

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusa v.

lusa, -r, -d -s=löcka

du får lusas.

du får löckas.

M 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lusborste

lùsbästa, -en, -a, -ana

skällsord, osnygg person

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusbåste

lusbåste-n-a-na

hårborste

nökkar du lusbåste.
då va de lusbåsten här lau.
a ditta lusbåsta.
sar lusbåstana såddna ud.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusbaste

lusbåsde - n - a - na

osnyggad kar

de va nånna rälia lusbåsda allihole.

haur hör di lusbåsdana dé.

de va me en lusbåsde de å saj ud.

a den rälie lusbåsden jutt.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusborste s.

lusbåste

1. 'hårborste'
2. 'ynkelyss'

"de e ain räkte lusbåste"

2752:5

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935 -69. Ex.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lusburen

... för då kåm glöttan te å blaj
så lusbåren.

= lätt för" att få löss.

4066:13

Nr 3296 M. Rörum, Frosta hd.
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lusbär s.

lusbär - ed - en

nypon

Tösen kom må ett lusbär.

hun sa där va manga lusbär.

ja velle ente ha lusbäred.

hun skälle plocka alla lusbären.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lussabär

lussabär. -ad. pl. =. -bären,

= kypon.

V. Sallmyr.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lusabår

lùsabòr, -ad, pl. =, -an

rypon.

Gårdstånga

1948. 277 Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusabär en pl. [2] x lusbär s.

nypon

№ 506.

Frosta hd H. Areskoug 1929.

S. Rönn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lusenabär;

lûslena bär, - ln s.

nypon;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusbär s.

lusbär (-ed- pl lika -en)

subst: luddnypon (Rosa villosa)

Åtpinge

№ 279.

Frosta hd 1927.

Gösta Sjöstedt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lusbär

lusbär -ed pl=

nypon Bärdevokal !

/b övr. belägg.

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusabär, -ed, -en = nypon

lusabär

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lusbärsbuske

lusbärsbåske - n - a - na
nyponbuske

där staur en stor lusbärsbåske nära ve groben.
de e konstitt engen ha ränsad den lusbärsbåsken
älla så e här inte gott om lusbärsbåska.
ja läes lusbärsbåskana saj rälia ud.

Nr 1795 Ö. Esninge Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lusbärsbuske

lùsbærabäskk, -ɛn; -a, -ana

nyponbuske

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luset

lùsada(pl) lùsed

lusig

di va lùsada di va fåla aŋ lús

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˆluset oŋ.

lused

'lusiŋ'

2732 : 14

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935 38. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luset

lused:

= Sakta, Dåligt, ex: De gaur lused=
Sakta, Dåligt.

1000:6 s. 188

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lushund

lùshån ~ lùshòn -en

(skällsord)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lushund

lushånn
försaktfullt uttr.

de lushånnen ha sar ud sa'en
vell ente slåppan eng i stuan.

3705:3

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lushund

lushång

'lusRung'

2732 : 14

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusig;

lusad a.

lusda pl.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

M 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luset

lùsed, n. = 1 pl. -eda

full av lus.

di' va vánkan lùseda ólon

lòpeda M. O.

4810 Bosjöklooster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lushund

lushön, -en, -a -ana

skällsord

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusig

lusod

= Lar läss e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusig

lusad

= gårsdagen

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusig

lu:sed. adj.. lusig. full av ohyra.

du va både lu:sed å lå:sed, när
du kom hi:d.

Skerhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Forts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lusing

lassbörtel

O. s.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luska, - r, - d = taga reda på*

lusska, *

Ja faar förröja å luska

lud ed

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luska

luska, -ar, -a -ad

gå långsamt

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luska v.

lusska = doscha:

= Plocka lus ur haret.

1000:6 s. 188

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luska ut

duska ud:

= Fundera ut det.

1000:6 s. 788

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luska ut

luska ut

luska reda på

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x luska ut

luska ud -a -ad

utforska, leta ut

Nr 277 Ö Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luska

luska -r -a -ad

smög

han gaur å luskar i män väggana.
ja sau han luska ee när åd vägen.
sådden brugar han å gau å luska.
hun ha luskad ätte.

Nr 1795 Ö. Äspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luska v.

luska ud u = u

'luska ut'

"försöga å luska ud hänt
de höngde iholba ..."

1960: 3H

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1939-41 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luska

Svan luskar sa allhöl

= drager sig undan

dee sörsla e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luska sig

luska sig

= draga sig undan arbete o dyl

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luska ut

luska ud

= taga reda på

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luskam

lusakäm

= finfämnad kamm

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusRam

lusaRåm

'finRam'

1732:15

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lusklämma

lùsaklèma

håndl.

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Luskung

luskang - en - a - na

en samling av mygg eller smådjur, kryp.

Granna sommarkvälla kan en få saj luskanga.

En samling småkryb kallar di luskang.

Di luskangana sätter se i dälder men osse på dra å vägga.

luskangen gör ingen förtrajd.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luskung

luskaz:-en; :-a :-ana

osnygg person

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lurkung

lurkang - en - a - na =
en manlig individ som
är behäftad med ohyra.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lusmårr

lùsmàr -en

kvinna full av ohyra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lusmäre

lusmarr-n-a-na
full av ohyra

De va ju en räli lusmarr.
De drösla av den lusmarren.
Där sad tvaa äjnsedana lusmarra.
Di lusmarrana va milla å glaa.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x husaffer

husåffor

föraktfullt utlyck

el. secked att husåffor, han dear

omkreng å vell ente sjöda nåd.

3715:3

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lussede

lùsarska, -an, -a -ana

lusbo

vas e an hål lùsarèa (bladlös)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lussräfsa

lìsarävsja, ˈ-an, ˈ-or, ˈ-orna

finkam

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lusgråfsa

lusaräv·sa - n - er - na

fin, fät kam.

för va de allmänt må en lusaräv·sa.

lusaräv·san skraba åd hosväzen.

gamla lusaräv·ser va bra mög·bånna.

lusaräv·serna va inte gra å fau raina.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusräfsa, s.

lùsarävsa -n -or -na

fin kam.

kan ja fau en lùsarävsa, ja ha

attan skaulotten å rävsa (utt. efter en käring)
inte dialekt x

haur e lùsarävsan? ja köber lùsarävsor jämt

x) sydligare dialekt.

№1795:6 Ö.Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusråfsa

lùsaràusa, -an

= kam

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusräva s.

lusaräva

'finkam'

2732: J

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lùsasalva s.

lùsasalva - n - or - na

mäst ett slagord. (gråsalva)

(ett gam. utt.) där blar ente fäm öre ye te lùsasalva.

(slagdäng) ja behöver spara på lùsasalvan fåz de oar ente
ud om ja kånne köba mår.

ein lùsasalvan tryder, sprenger, fyled vilt
ja ved ente om här e lùsasalvor.

E. Hepinge

№ 1795

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lussedag

lussedaen

= lussedagen

3702:17

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lusseknäll

Lusseknällen

... på lusseknällen eder ain hajl
spegesill må allt va däi e i'na å sin
läggor se....

3702:17

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lusenatt

lussenåtten

= lussenatten

3702:17

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus-skrapa

lùsa skrå̲ba, -an

Skämtsamt för-kam".

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 × lusaskrapa

lusaskråba. -an.

lusa-skraps. skämtsam benämning på kammen. ~~Allm. i Finska k. d.~~

N. Rörum m. fl.

№ 277 & 512

1. Ingers 1929. Finska

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusaskråba n lusaskråbor na / s. [2] [2] [x] lussträppa

kam för utrotande av ohyra

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lus-snus

lùsasnús, -ad

= insektspulver.

Nr 3324 Ö. Strö, Frosta hd

Emil Lindell 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust

lost. -en, lust.

lost

ff. Rörum.

№ 277 & 512.

1. Ingen 1929. Fosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust

lost -en

lust

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust

lust, -en

lust gemeint? /b lost.

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust en

lust s.

när di inte ha ~, för ad,
ska di inte försöga

lust

№ 506.

J. Rorum

Frosta hd H Areskoug 192[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust

lyst. -'en

lust. nöje

de e nɛ́int en lýst.

277 Lyby, Frosta hd.
1. 1. 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyst. -en. lust. lustbarhet. lust

de e rœint en lyst. Lybz.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust
s.

lost el. lust

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust

lost, -en.

lösten drivor värked. (ordspr.)

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hallarod-Onsjö
Hunnarp-Frosta

L.A.Nyrup 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lust

golóst

han mantra dam sa gat han kan
te u hala va, far han tyte am
u sai pa g-t. = puts, som väckte nöje
på andras bekostnad.
Ju: sai golóst

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. a. Munka
Nopp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läst

läst, en

lästen fall.
Lusten fäll.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

L.A.Nyrup.

lust

galøst

ja sao g. pa mina ~~stuuda~~ stuuda.
dæn aine løjte ap led mæ de aina
hørned u jek ijønam. mæn sa staua
han ve léd u jenaid mæ kraapen, par
de vele smæla ijen, te dæn anre stuu
den ase va kamen ijønam.

Halvar Hvad.
Kvisp 07

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lusta

lòsta, -ar -, -ad

läugla efter

ja lòstar afa lùrad sil

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lu²sta ~ ~²d x lusta Hb

~ pa̱ṛ no̱n ga̱ ma̱d

vara begiven gå°

№ 506. Frosta hd H Areskoug 1929.

S. Rörum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusta.

lysta el. løsta, -ar,
-a, -a d v.

vara lysten,
ja lystar at-or mälf.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lusta efter

lösta äta

längta efter (någon maträtt-)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lusthus

Lusthus, -et; pl =, -en

Lusthus, ant. i bet. berså (växande berså).

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löthus, -et, -en = bereä

lucthus

vi drack kaffe i löthus-
et.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h:

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysthus. -ed. pl. =, -en. lusthus.

s: berså (aldrig någon byggnad)

Ö. Sallerup

№ 277 & 512.

Frosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusthus

lýsthus, -ed

i bet. bersä.

Gärdstänga; Skeglinge.

1944 277 Första led

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusthus

lusthus:

= lövsal i trädgården

7000:6 S. 188

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusta - t - a 'lustig'

lustig

N. Rörum, Hör

FROSTA

G. Lech 1916. № 270.

G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lustig

lusti.

jå. ja tytes de va lustit, ad en sådan
höntez kåne va så visli. (T. t. 93)

№ 266 Önsjö & Frosta Handels
L. A. N. L. A Nyrup Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lustig, a.

lỳsti, n. lỳstit

Nr 10245 Borlunda Frosta hd

I. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lystresa -an-or -orna. lustresa.

N-Lirum.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusalua-n-or-na 'hjässa' (Förantl.) × lustuva

Hör

FROSTA

G. Lech 1916. № 270. G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lusatua, -n

x lusatua s.

lessig flicka (i hår el)

Nr 7922 Harlösa. Frosta hd
Viktor Welander 1920-40

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lusatua s.

lùsatùa, – n

lusig flicka (i kärl)

Nr8054 Skarhult, Frosta hd
Viktor Welander 1920-40

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʉ̀sa tʉ̀a (-n,-or,-na)

lustuva

subst: hår, hjässa

Gudmuntorp

FROSTA

№ 267. G. Lech 1915. Q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lustuva

lusaka, -or, -or, -na = en
som har mycket ohyra.

lùsatùa

M 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Lussvatten

Lussavan -ed

vätska som man använde för
att bli av med ohyra

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lusvatten

lusavann - ed

Sätt mot ohyra

de e rälitt naur di ska behöva lusavann.

men de e ju bra lusavanned hjälper.

mèed lusavann e skarpt.

Nr 1785 Ö.Esinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut
s.

lud, -en

den åskan kogte di lud av.

Hammarlunda

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut

lud, -en

f-n.

№ 1072.

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Fullbäfta m.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Aut

Isid. Isen

Jan Østen Isidsen på

J. O.

Lyby sn.

№ 1074

Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut

lud, en, a, ma

ja mätte bättad i
flera luda.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lud. -en. lut. lut

den askan kogte di lud av.

Hammarlunda.

ja har skurad me den varme.
skarpe luden. Gårdstånga.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut

lud -en

Nr 4339 Holmby, Frosta hd

John Friberg 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lus

lud₁-en₁-a₁-ora

lud

luden är så oval.
luten är så oval.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut

lud

= lud, se ljud

lud

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lut

lud:

= dut, Att tvätta med.

1000:6 S. 787

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lu:da. -an -or -orna. "luta".
s.

skjul. mindre uthus. ~~Hlm~~.

/Br Öve. belägg.

1. kom ir hä:r i lu:dan! Borjå klostr.

2. dær e rektia lu:dor, som di har
bi:ghus i. Skarhult.

3. nar de borja a sygga i lu:dan so
sprant bärnen opan. Gårdst.

Frosta

I. Ingers 1929. № 277 & 512.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta
s.

luda u = uu

= mindre ekonomihus

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938.

Lillarød

Hammarlunda.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luta
s.

lùda, -an

mindre uthus

lùdan råva

N. Lörum

1929. 277. Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta
luda. n luder, -na = mindre
hus vanligen med enskift
eller ocken fallfärdigt eller
illa underhållet hus.

di bygde ain luda som di
skalle ha te hönsahus.

Nr 3296 N: Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta
s.

lùda, -an

mindre uthusbyggnad, vanl. en som
stöder sig intill annat hus.

di hade sat en stak nämst
lùdan.

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luta

lùdfa, -an, -or, -orna

litet hus (uthus, bådhus, som står
för enkl annat hus)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luta

s.

S. × ~~luta~~

mindre Fräkus

lida, -an, -or, -orna

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lu²da n lu²dor na x luta s.

skjul

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luda-n-or-na 'liten hoja'

+ luta

s.

Hör

FROSTA

G. Lech 1916. № 270. Q-dr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta
s.

luda, ludan

ludan e tebögd

G. Å.

(Minde uthas av bråden)

Hårby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta ;
s.

lu̲da, - an s.
- or, - na,
skjul, lada ;
di böjda un lu̲da ;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

N 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta
s.

luda

luda

= luda, liksom ljus för redskap och dyl

№ 3260 s. Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta s.

luda -. -n -or, -na = mind-
re hus, även instrument

di har redskab i ludan.
de ha redskap i luten.
han spela på luda.
han spelade på luta.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luta s.

luda

'stjul som stöder sig mot
ett annat hus'

3739:18

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta, v.

lùda

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta
v.

luda

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta h:

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lu²da -ar-a-ad. luta.
v.

Gårdstånga.

ja sta²n a lu²dar lu¹ta.

№ 277 & 512. Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luta s.

kuda:

= uthus, litet. Plats för verktyg.

1000:6 s. 787

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lutbrotca

ludabrogor
'lutbrokor'
se *askbrotca

2732:26

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x luteporten

lud[2]epörten, en för allmän

trafik upplåten portgång genom stora

loglängan (lå[2]zlön) i Skarhults gård.

Skarhult.

№ 277 & 512 Frosta

I. Ingers 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutetak

lu:detä:g .-ld. tak med endast ett

takfall (!)

dær e li:som rt lu:detä:g ó:ver.

Skarhult

№ 277 & 512

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutfisk

lutfisk -en ~ lutfisk. -en

lutfisk

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffisk

ludfisk, - en

mul e de li ä bläda lud-
fisken.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luffisk

lùdfisk -sn ~ lùdfisk

luftfisk

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutfisk

lutfisk – en

fäbstänga

1948 277 Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutfisk

lutfisk

lutfisk

lutfisk

lutfisk

Svensköps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lùdfrìsk, -en. lutfisk. ellen ludfrìsk

Skarhult.

so frk di flesk a byd a lùdfrìsk

a grød. (näm. på julafton)

Skarhult

... nar di skole lega ludfrìsken i

Hød te jul.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929.

Fogta.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lutfisk

lutfisk, -en, -ar, -na

Har du lutfisk?
Äter du lutfisk?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

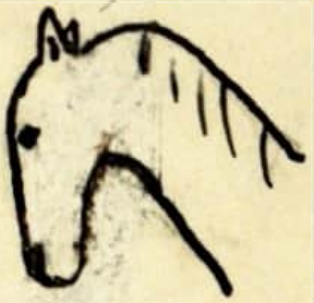
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. × luthuvad

luthåad, -or, -a

med lutande huvud (om häst)

Hr kronhålsad →



№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luthuvad

ludhoad-a-re-st

ludar med huvudet

han e bra ludhoad

ätte som auren kommer blar di ludhoada,

nån e ju ludhoadare.

fåst han e gammal e han ende ludhoadast.

№ 1795 O. Espirge, Frosta hd

Annette Sonesson 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luthavad

ludhöad

med lutande huvud

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luttort

lúfor, lúfort

(förstärkande) ideal förfärligt

de sa lúfort lít

det (stycket) är så förskräckligt elakt
= han) är förfärligt elak

hos Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*luttrande

luftrana

(förstärkande) idel, förfärligt

ja va sa luftrana ze äu ad

jag var så förfärligt ledsen

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luttert
adv.

luttert litt

gammelt uttryck

de e ju så luttert litt, så en faur engom böjd på villkor.

naur di ekå va så luttert höja så hänt e ad.

de va så luttert litt eng i jenom.

Nr 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luttrande

luddrane

märt dd dagord.

ja e så luddrane drätt au hansa drams.

ja va så luddrane kje au å lyss grau nom.

ja ha vad så luddrane drätt au de alloed.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luve

best.f. lùan

(kaiväkten) i' utan. i' lùan

di' va i' lùan på hinàn,

pàngana.

H.J.

Nr 6072. Hammarlunda, Frosta hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× luras

luras v - a, -na

finns obest. form lue ?

di for i luen på varandra.

de foro i luven på varandra.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lua - n - or - na = mössa

lua

lùa

han dro luan när än ön-
nan.
han drog luvan (mössan) ned
om öronen.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luve, s.

lue, -n, lua = slak pojkvasker

Pangaluanna stoe
bara å grina, naur
dara systar hadde
ramnalad i vanned.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka 3

s.

lyck<u>a</u> (~ lök<u>a</u>)-an

lycka (i motsats till olycka)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyka. -an. lycka. lycka s.

Högsrör.

lyka tē. lycka till!

№ 277 & 512

I. Ingers 1927. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka s

lyckа ~ lokk, -an

lycka (t. ex. kärlekslycka

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyeka
s.

løka

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

G. Loch 1916 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löcka, -n lycka s.

Je va löcka järr hanom
ä hann kom dit.

Nr 3206 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka

s.

lōcka te.'

3703:12

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka

s.

lycka pau resan!

3703:12

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

lycka paa resa å ain skraabad
näsa.

3703:12

Ib i Lomma: lyka på nèsan a skraåva

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd på nèsan

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyftga (n)

lycka

subst: lycka (fortuna)

s.

Ö. Sallerup
FROSTA

№ 267 G. Lech 1915.

G-ch

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka

löska

lyckska c

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka 2
s.

lifta, -an, -or, -orna

ögla

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka s.

löcka

'den första maska man slog upp vid stickning'

2951

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1933-39. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. lycka
ögla

lìfka -n, -or -or

ve la en lìfka pau fýden o la om
Þrenen

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

löka

= lenu-a e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka 5

lykka - lökka än -or -orna

inhägnat åker (mindre)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka 1
s.

lisska, -an, -or -orna
mindre, inhägnad åker

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfza -n, -or s. 'inhägnad'

lycka
s.

dar sproont hrœalur i lyfzan

lỳfzan

Harlöja

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lypka, s.

lyfsa, lyftsan liten åker

ja sate pantoflor paa hajla

lyftsan

O. Ö.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lycka s.

lòkka (ɣ ~ ø) -an, -or -orna
inhägnad åkerbit (i skog)

Nr 4168 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, s.

lyftja, -an

inhägnat jordstycke.

ja sate pantoffon pau hajla

lyftjan O. Å.

1073 Hörby, Frosta hd.

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lǫ̊ka -n -or s. 'inhägnad'

lycka
s.

Hör

№ 270. FROSTA

G. d.

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka s.

löcka

'inkägnad åkertäppa'

4124:1

Nr 5058 Höör, Frosta hd

Helga Persson 1939-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka s.

löcka, -n, -or, -na = mindre åkerbrytning även pännes-snara, en knut som kan löpa.

ja hade päror i löckan.
Jag hade potatis i lyckan
ja slo ain löcka an.
Jag band en löpande knut.
osv.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lycka S.

lȯka -an-or-orna. inhägnad åker.

dær va sin gaz sin fȧti tȧrpare
som fȩ o ȧnde i sin lȯka.

Munkaa

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L-A-Nyrup 1881. L.A Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka s.

löcka. n -or. na = mindre
inhägnad åker

där va ain liden löcka
som hörde te huset.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, s.

löcka

inhägnad jordbit

4127:15

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lig²ka n lig²kor na lydka s.

mó'fors ~

fåjpa, hage

№ 506.

S. Rörum Frosta hd H. Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

ä. lö̀fsa -an -or -orna

y. lö̀ka etc.

inhägnet område, inhägnad åker.

Nr 4332 Ö. Sallerup, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyka lyka
lyka (ä'ldre lyfka) f. -an -or -orna,

lycka. inhägnad, hage.

Skarhult.

där va en liden lyka te hüsed

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckea s.

Lyckà (n - or - na)

subst. 1/ lycka, minder åker

2/ lycka, lemut

Åsping

Frosta hd 1927.

№ 279.

Göta Fjöstad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
s.

löcka

= lycka, ursprungligen
endast åskerdlycka.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
v.

lycka ; v.

lòka . løjta . løjt = stänga.

Nr 266 Hallaröd, Onsjö hd

Munkarp, Frosta hd

L. A. Nyrup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lycka v.

lìʃka, lìʃkta, leʃkt (ʃ>Φ)

stänga. (t. ex. en dörr)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka, v. ~~lock~~

*) löck-a -or -t -e = stänga och öppna. *) Inf. löcka

löck app får one.
öppna får ung.
löck atte one.
stäng efter mig
kan du löcka?
kan du stänga?

Ons. Fr.
Hallaröd & Munkaröd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka v.

löcka

' stänga '

"du kan löcka dåren.."

3212:21

Nr 5057 N.Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyeka, ve

v.

lyka op

= öppna

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G.Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka v.

dokka:

= Stänga. dasa.

7000:6 S. 794

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka s.

dåkka:

= Åker, som ej kunnat bli stor på grund av skog eller sjö.

7000:6 S. 194

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tyckan o.

dötkka:

= Knuta, Dratötkka = Knop som kan dragas upp.

1000:6 S. 194

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lycka till

lyska tɛ́, lyskte tɛ́, lyskt tɛ́

stänga (en dörr o.s.v.)

lysk tɛ́ dǿren ~

lýk dǿren

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyka op-te-t v. 'öppna'

lycka upp

Kön

№ 270. FROSTA

G-ch

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka

lyka, (ålder lytta). -or. (ljus inf.),

löjta, löjt, lycka. stånga.

Skarhult

J. Ingers 1929. № 277 & 512 Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löcka löcka lycka v.
betydd både öppna och
stänga

lock (stäng) dören, vi fjöla
fören.

lock upp. fårr me (öppna)
kan du löcka (stänga)
kan du löcka öppna (stänga)

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd.
Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka v.

häromdagen hade gaud an, så en
kunne ente löika öpp.

upplåta, öppna

3809:41

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka v.

... så öbnas dören å löckes
ijen ...

4064:6

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~den bockta ändan~~ lycka v.

den löpte ämnen = återvänd. farmen hos sin.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycka
v.

löcka

= länga, därer e

№ 3260 s.Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckad

lyckades

lustig

en hade en sådan lycka

katalon

A. M.

Hörby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktader lyckad a.

lustig

den sak som lyktader

ud

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löckad; a = rolig lyckad

han e så löckad te a snacka.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckad

lȯ̀kad (lȯ̀kad), lȯ̀kada p

lustig, dråplig (adj)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckad, a.

löckad - 02 - a

.konstig

de va nånna löckada människor

du e löckador nåck som gör ed

de va en löckad själ.

№ 1795:3 Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckad.

löckad - a = kan betyda så-
väl vällyckad som roligt.

han e så löckad å höra på.
han är så rolig att höra på
de blei ju löckad
det blev ju lyckat.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckans stjärna

löckans stjarna - or - na lòkans stjärna

på marknader hade di en stjärna eller lyckohjul.

om di vre på löckans stjarna kom där ett löckebräv.

får va där löckans stjarnor på markaden.

ja har ente sätt de di löckans stjarnorna på manga ar.

Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyckans stjärna

löckans stjarna
pers med luz. (utt.)

du e en räkti löckans stjarna,
ha du vrèed på löckans stjarna.
gack så kanske du hitter löckans stjarna.

Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas

lö̀fɛ̀as = ˌ ˈads (ø-y)

lyckas

S. N.

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckas

lyfjas. dep. (samma form i hela konjugationen). lyckas; yngre och vanligare lyckas.

Skarhult

(uttalat lyfjas endast hos gamla kvinna).

№ 277 & 512

f Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykes. dep.

løkes.

.... an de vela løkes. (7. t. 94)

№ 266 Onsjö & Frosta H.G.F Gunkarp

L. A. N. L. A. Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lycke

löcke - d - en - en

stånge.

Ät gammalt ordst. laus å löcke gör troed folk.

saj ätte så löcked e brugbart.

där e väl ende så manga löcken.

alla löckenen e brugbara.

1795 Ö. Espinge, Frösta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckebit

löckebid - n - a - na

liden jordbit

där e en löckebid de hused på ett par kopspelamm.

där e lid pärer, å lid lög på löckebiden.

såddna löckebida e allti väl remda.

löckebidana e där go jor i.

Nr 1795 Ö. Fspinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycklig

lyckeln

lycklig

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj lyckling

lìkkeh, -or -a

lìkkelad

№ 3236 Sverskö p. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löckeli - a

lyckelig

di rau så löckelia lud.

Nr 3206 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycklig;

løffali, -t, -a adj;

løffali den som har
guld ti sin får, løffali
den som har lin
san lin får;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lycklig

lycklig

lökeli. -o-

O sin va de léta lökeliare. (T. t. 99)

№ 266 Onsjö & Frosta L. Munkarp

L. A. N. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

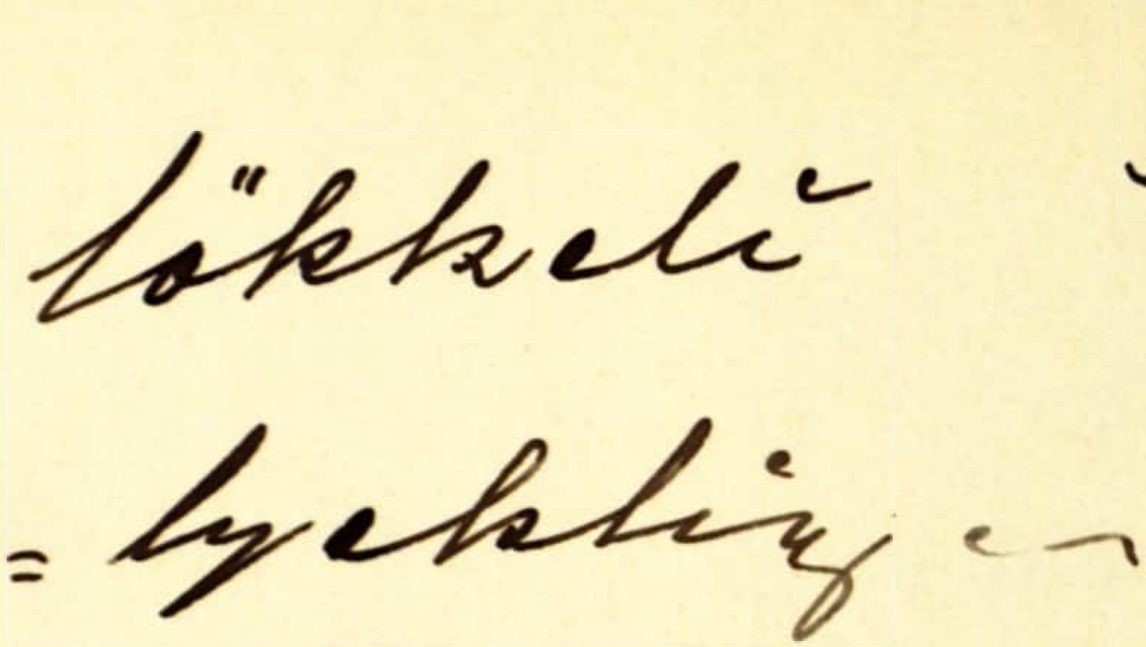
lyckelig

löckeli, -a

di va så löckelia.
de vora så lyckeliga.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckligt
adv.

lökalit

vi e lökalit lötada.

Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd
1. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lychblad

löskebla

= fyrklöver e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckablad

löckebla - ed - en = fyrsäpp-
ing i klöverblad

här hitte ja ett löckebla.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta h

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckoblad

ljåkeblå -ad pl = -n
(v lökeblå -ad)

klöverblad (med 4 blad)

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckoblad

dåkkebla:

=Fegr, eller flerbladigt klöverblad.

1000:6 S. 794

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckobrev

löckebrev

37/15:9

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckobrev

löckebräv. -ed -n. lökebräv

slutna brev som innehöll spådom.

positivspelare hade alltid löckebräv.

i blamm hade di en fel som to löckebräven

i de löckebräved feck di veda naur di ble jutta.

Ö.Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lejckobrev

Lökebrev -ed

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckobrev

lyckobrev - ed (Yf>0)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjösteat 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckträff

lyckträff lyckträff-ed (T.H. Timan

Nr 4168 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckträff

lyckträff (lyckträff) - en

lyckträff

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckträff

likatråf -en (y>ø)

Fr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckträff

lȯ̲k̲a träf̲, neutr.

de va et lȯ̲k̲a träf̲

14.0

4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckträff

löckekräff, -en, -a, -na

de va ain löckekräff.
det var en lyckträff.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyckönskning

lyckönskningar -ka -or -orna.

lyckönskning.

Hurva

di hade sina lyckönskningar i

dandöre sången. (nämn. i tången

om tretton dagsstjärnan)

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyd

adj.

neutr. lyt, andra former ej belagda; stilla i luften, så att ljud tydligt höras.

sin ble de så lyt – vi kǫne hǫra hǫnt kǫonna a grisana di grǫnta dær ope.

Nr 4810. Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lÿa, lÿda, lyt

lyda

if. lÿa, belagt senast 1958 (Rörö) 1-s.

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lÿa , lÿde , lyt

lyda

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lÿa lÿda lyt

lyda pr. lÿor

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lÿa.

dæn sam ìnta vel lya fær o mör,
fær lÿa tràmor o kálfèz. Lordspf.

№ 266 Onsjö & Frosta h:dr

L.A.Nyrup. Hallarör - Onsjö
Munkarp - Frosta

L.A. Nyrup 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lyda, -or, -dde:

vell du lya?
vill du lyda?
ly strajs.
Lyd skral.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda v.

lya

" de va klogast å lya dom gamles råa ... "

3960 : 21

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda v.

lya

"de va bäst å lya befäled.."

4047:3

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lya, lyor, lydde, lyst.

vell du lya.
lyor du ente
hade du ente lyst, hade
du fatt peryl.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lyor
= lyder

el. lyar du ente va ja sir, så smällor
de engan du ved au ed.

37/7:3

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda

lyda

= lydare

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Den sämste vall
lyda
lyda får a mor får ky-
dr kramnär o kalfen
= blir värvad e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyda v.

dód:

= lydde, gjorde som han anbads.

1000:6 S. 193

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. lyda mider

lydar, lød, lødd

de ha lødd oa holta gåa

№ 3236 Svensköp, Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lydes på

lyas pån, lydes pån, lys pån
nöra på (utan obj.), lysna
å lys pa hànom

Nr 4468 Hörby, Frosta hd
Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyes

lyas, lyas, lydes,
lyes va va de där hördes.
vi fau lyas om vi kan
höra va han sir.
han sto å lydes ve vegla-
håled

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyjas, lyd̲es

d ˣ lyas
lyss
höra noga på

ja ska ju lyjas sa nyjsakad väl

(höra mycket noga på för att kunna följa med morgonbönen i radio)

№ 3236 Svensköp. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lydas på

lyas pâu , lydes pâu

lõra på

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lydas

lyas

= lyssna

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lydas

lyas = höra på, höra efter, lyss.

lyas énng = stiga in ett ögonblick.
hälsa på en kort stund.

(Sydsk. lys)

Nr 10626 N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1967

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lydas, 26.

Nu naur alla lyas på
radio... får jämnan...

10977:1

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lydda, v.

hadde lyddad pau

10650:18

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lydig

lydi, -a, -t

de e lydia glötta.
det är lydiga barn.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp
Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyft

döer lött - en - a - na

lyftning

stau stilla å ta en döer lött de gaur bra.

dän döe lödden to ja som ingenteng.

ta döa lödda gaur bra naur en faur stau stilla,

di döe löttana, e desamma som ett kraft tag.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyft;

lot s.

dar e en brå lot
i ed; där är så
mycket som man
kan lyfta;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062 Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyˀta. -or. lyˀta. lyt. lyfta. lyfta
v.

Gärdetänga, Skarhult,
Ö. Sallerup

№ 277 & 512
I. Ingers 1927. Lösta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta v.

"löt (imperativ)
'lyft'
"löt på baned ..."

3239:72

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1880 Kl. E.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta;

låta, -or, låta

låt v.

han e tög a låta.

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysta, vb

løta

Nr 272 b N. Rörum, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lø²tà (or - lø²ta · lø¹t) lyfta vb

verb: lyfta

ja lø²te på en stor stæin i gæur

Åspinge

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Björkvist

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

løta, løte, løt v. 'lyfta'

lyfta

Harlösa

FROSTA

№ 275. G. Lech. 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Løta, Løte, Løt 'lyfta'

lyfta

№ 270. FROSTA

Hör

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, v.

lø̀ta

Nr 271 B Höör, Frosta hd

Gillis Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta
v.

lòta

Nr 239 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

løta løter, løte

da løter rødarna op å.

Hårby sn.

Frosta hd.

№ 1073 Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lȯ̀t̲a

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

tjäla, -ar

han ljäter som i vårad

S. O.

Ryhov sn.

Frosta hd.

№ 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lòta , lòta , lot

lyfta

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lòta, lòta, lot

lyfta

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lòta, lòta, lot.

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta

I. Ingers 1950. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. lyfta

lø̀ta, lø̀ta, løt

pr. lǿtar

te sist løta dr óp hm fjèlen

№ 3236 Svenskör. Frosta hd.

Gösta Sjöstedt. 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lu²ta lu²te lut lysta ve

lysta

№ 506.

J. Rörum Frosta hd H Areskoug 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lỳ̀ta, lỳ̀ta, lyt.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta v.

löta

"kann känne väl rätta ka"-
garen, männ omte löta'n..."

S. 19

Nr 5169 Gudmuntorp, Frosta hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta v.

löfta - er - e - a - t.

lyfta.

paugen löfter stora staina.
han löfte en stain å la på järed.
där ska han löfta opp ajn te.
nu ha han löft opp dön.

№ 1795 Ö. Espinge Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, vb.

lötta - er - e - a - tt

lyfta

hun kan lötta här meed som hälst
han lötte säl opp hassed.
där hade ende hvau lött ed.
ha ed va får du lötter ende opp ed.

№1795:6 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, v.

lõtta

4127:12.

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta, v.

di lötte åpp den aine häcken

4127:29

Nr 6634. N.Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1943. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löfta, löfte, löfft

de kan du inte löfta.

han löfte färr kärt.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lyfta
v.

lǫ̀ta, lǫ̀ta, lǫt.

... udan ja ta me far å lǫ̀ta et kreg
teligans ye jǫ̀ren.

№ 266 Onsjö & Frosta h. Västkarp

L.A.N. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta v.

lötta

~~löf, -a, -or, -r~~

löf där! (Imper. sg.)

Lyft där, "ötta?

Kan du löfta?

Kan du lyfta?

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta v.

"löte (pret.) 'lyfte'

"en hämtar 'lågen såm de

"löte'd åppmå..." 4125:7

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta v.

löttes (fnet.)
'lyftes'

"som löttes åpp a' nar ..."

4125 : 10

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd
Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyssta v.

dätta:

= kyssta det.

1000:6 S. 195

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

lötte pau raga hasor

10650:8

Nr 11906 Munkarp, Frosta hd
Fabian Wendel 1967 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyfta, ob.

Hade-n tur va åpparrjarren
te hanns å løtte åpp får ajjin.

[om potatisplockning]

10977:17

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta upp

løta óp, løte, løt

jå han vad mé a løt óp

faur pa bèzka

råml. för att klippas.

Råöd

Nr 4810 Bosjökloster, Frosta hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta upp

lota ap, lofte ap, lot ap

lyfta upp (något t. ex. en person)

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta ut

lofta úd, lofta úd, loft úd

lyfta ut (någon) = kasta ut (någon)

ja lofta úd nom

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lyfte, s.

löfte - ed.

lyftning, aasträngande lyftning.

de e nyselitt å fa sådna löfte
ja glemmer ende de löfted

№1795:6 Ö. Espinge, Frosta hd

A. Sonesson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyftesten

Lyftestén. -en

på marken liggande tungsten, som
man lyfter upp för att pröva sina
krafter.

di, hade en lyftestén ve
pingerop. S.J.

Nr 6053. Gudmuntorp, Frosta hd

L. Ingers 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyhörd

lyhörd, -a

han e så lyhörd.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyhörd

lyhørd

adj. som hör väl

de va ju en farl2 ain te o va lyhørd

Åsping

№ 279. r rosta hd 1927.

Gösta Björkst.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyhörd

lyhörd

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyhjt

lyhȯ̲rar l. lyhȯ̲rdar l.-er l. lyj²-
hȯ̲rar l.-dar l.-er l.-ar l.-ärd

den tȯ̲sen e sa l., sa en ska ajta
se väl far na = hör så väl, på långt
håll.

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr

L.A.Nyrup.

Hall. o. Munk.
Nr 8x

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyhörd

= hörsel, betyder även hörselsinne.

x lyhört !

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hane lyhörd × lyhörd

= ger noga akt på tale

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyhörd

dyshörd:

= Hör bättre av andra.

1000:6 S. 184

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɑ̀ɪtan, lɑ̀ɪtuma lykta

lyktan -ø-

ja tænk lɑ̀ɪtan om

kvɑ̀lana lø̀ɪtan

Läs: lø̀jtan

Timan i Hörby

Hörby sn. Frosta hd.

№ 529.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta
s.

lòjta -an -or -orna

väl. med lòjta etc.

1927. 277. Borjo klosten. Frosta 45

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta

lö̲ft̲a, -an, -or, -orna

lykta

Nr 4343 Fulltofta, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta

rö löjta-n-er-na

jagranska lyktor (jude kärs)

ack de va en rö gramm löjta.
den röa löjtan ha tösen tappt.
vi ha gott om röa löjtern.
di röe löjterna eken så gramt.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annetie Sonesson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lejta -n-or-na 'lykta'

lykta

Hör

№ 270. FROSTA

G-ch

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta;

löjta, -an s.

-ar, -na;

gå a hål löjtan

för nr man ja

jär natför;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta s.

löjta

3263:57

Nr 5002 Bosjökloster, Frosta hd

Helga Persson. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta

lö̀ftа `-an ; `-or `-orna

lykta

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta

lykta n or na

s.

№ 276 FROSTA lykta

Ö. Sallerup H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta

lø²jta -an -or -orna. lykta.

Ö. Tallmyra. Bosjöklosters

hjø²ra bortiden lø²jta. Ö. Tallmyra.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Kosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta
s.

löjta -an, -or, -orna

tjöra förliden löjta.

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(ålta, ²ån, ²lma lylta s.

lykta ø läs: lø̀ita (lø̀jta)

dær vån at hål i mårkn

som (ålta stø i

ø

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lö²jta (n.² ör.² ña²)

lykta s.

rubl: lykta

Åsping

Frosta hd 1927.

№ 279.

Gösta Sjöstedt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo̱²ta n lo̱²tor na lyleta s.

lykta

№ 506.

S. Rörum, Frosta hd H. Areskoug 1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta
s.

löjta -an -or -orna

Nr 3336 Gudmundtorp, Frosta hd

Einar Mårtensson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta
s.

lö̀jta -an -or -orna

de va en felsapé, som hade
lö̀jta på

Nyby. O. H.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta II

de låg, så hela löjtan blå
smeden.

Q.M.

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löjta -an -or -orna. lykta.

Skarhult, Skeglinge

so hade di en löjta inne i som skole lysa.

Skarhult.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löjta, n, löjtor-na lykta

man jeck färe å juste må löjtan.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta

löjta -an -or -orna

slök löjtan!

spanska löjtor (ett slags blommor)

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyfta

löfta, -r, -or, -na

fleck löftan.
fläck lyftan.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktа s.

löjtan 'lyktan'

"Kan du tänna löjtan.."

H 048 : 2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktа s.

löjtor

'lyktor'

"de hade bläre-a istorsjeng te jönstor i löjtor nä"

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-39 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta

löjda löjta

= lykta e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta s.

dōjta:

= dykta, att bära ljus uti.

1000:6 S. 194

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lykta
v.

löjta - ar - a - ad.

se

löjed a ju tönt så en kan löjta genom ed.

ja löjtar änna de bysst.

ja löjta lid genom dörasprecken så ja sau hem de va.
där ha ja löjtad en gang får.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1840.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktgubbe

lòftagåbba, -an; -a, -ana

(= gastablas) ivrbloss

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd
G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktgubbe

lö̲ftagä̲lk -en `-a '-ana

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktegubbe

löjtegöbe, pl. -a,
(mest i pl.), inbloss, som rattatär
tillade sig

Bosjöklosters

Nr 4810. Bosjökloster Frosta hd
I Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktegubbe

löjtegåbbe

= örhlass

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktegubbe

lö̀jtagå̀be -en

ett slags spökgestalt i markerna

sån dan lö̀jtagå̀ben i da?

1950. 6053. Gudmuntorp, Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʹöjtegȯ̀bb -n -a -ana. lyhtgubbe.

= lʹöjtemȧ̀n.

Skarhult. Skeglinge

han hȧdde vȧd ȳdde för lʹöjtegȯ̀bba i dȧ mȧ́nes; de skrȩ́g som en hȩ́sor gȧ́nsk. Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Forts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktgubbe II

dæ kømor löjtegöba, skrég han.

Nr 7538 Skeglinge Frosta hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktgubbe
löftegåbba, n, löftegåbba-ma-
ir jorden upplysande lyg-
gaser som fladdrade omkring
på sankare ställen och lyste
i mörkret.
där brukar man å ta löfte-
gåbba

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktgubbe

lyktgubbe, -n, -a -na = gaser
ur jorden som trodde vara
lyktgubbar. Dessa trodde
härleda sig av ätt land-
mätare i mål häft vid
jordregleringar

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktgubbe

löjtegåbba

'lyktgubbar'

3212:80

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1935-09-09 Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyktman;

löjtaman, -len s.

löjtamana, -na;

lyktgubbe;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

löjtemän, -en - a - ana. lyktgumman.

Hoss som for sv och an ute på marken
som trodde vara gengångare efter land-
måtare som hade mätt orätt.

Skarhult

№ 277 & 512.

I. Ingers 1929. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktman

dösteman:

= Svärdfors. Ansågs vara döda
lantmätares andar.

1000:6 S. 194

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktfäna̲re 1

lö̀ktfa̲na̲re -en, pl = -na

lyktfäna̲re

Köinge

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x lykt tändare 2

lö̀ftatänaske -en : a ` -ana
-na

= gàstablàs

Timan

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lyktetänt

lø)tetænt

ve lø)tatænt

vid belysning av lykta. P. H.

ve løjtetænt

Hörby sn

Frosta hd.

№ 1073

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktänt

Löjdetänt - ed - en

Gus av lykta

här eyndes ett löjdetänt i jaffes langt au.
de löjdetändet ble staunes på samma plätt.
här e så manga löjdetänt uden å väns.
löjdetänden får åd väjana som gastablås.

№ 1795 Ö. Espinge. Frosta hd

Annette Sonesson 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyktetänt

löjtetänt, i ullnychet va löjtetänt

"vid lykte-tänt". under belysningen av en

lykta.

Bosjöklosters.

di skole stäu inge i kusen va

stäu

löjtetänt a gära bränna.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Gosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyktlåt s. n.

lögtelåt

'lyktgas, lykt-

sken'

4044:2

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lömmel - en - a - na

lymmel

den lömmelen här gjort
el.
den lymmeln har gjort
det.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lymmel s.

lönnelen

'lymmelu'

"den lönnelen kan kittor på

så många hyss å --- "

3960 : 11

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lymmel

lämmel

= lymmel e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyn

+ lyn

Lyn gick ja bort te bored
å lätte litt på huan. (poësi)

N. L. Olsson, di fårta fjeden.

s. 25.

№ 539 Holmby, Frosta hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyx

lyx-ed

lättnad

De va då ett gott lyx å ble av mä den.

De e ett lyx bara de gråmed de varar.

De lyxed dröd ingan en vessde ored om ed.

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1946.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyna - tt - t v. 'lugna, stilla'

*lyna

de lynes om gronen

Kön

№ 270. FROSTA

G.ch

G. Lech 1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyna, s.

lyna, -n. 1 = lynne, humör. Ofta om person med stor skillnad mellan gott och dåligt lynne.

Kanske kann jällpar me - de beror på vekkan lyna kann a i.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lygna

lygna, lygnor, lygnt, -e

de vore väl de vell lygna.
de lygnor kansje te kväll
nu e de lygnt (även lleunt.)
de lygnte te kväll.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyse, slaa i × lygne

= slå i lä för vinden.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lyse

Slaur i lyse

= slår i lä för vinden.

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lyne

lyne - d - n
lä

kregen dyr se i lyne.
i stau mèed i de lyned.
där e lid lyne i drävaran.
naur de e bôst e lynen goa å stau ve.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyne

lỳne . -ad

lē, vindskydd

Nr 277 Ö. Sallerup, Frosta hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyne

lyne: Stau i lyne:

= Stå° i lå, Stå° dar ar (lynt: lugnt)
som är lugnt.

1000:6 S. 189

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyng
s.

log. -en

Stockholms skärgård

277 N Rörum

Frösta hd

1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ lyng

lo$\underline{g}$. -en

flock. skara

277 N. Kåresm. Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyngj pl. — a lyng

lynj

= hop

de vanstor lyngjsvin

du har

Lillaröd

Nr 3534 Frosta hd Hammarlunda.

Ludvig Fredriksson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyng

lyngfjäril lyng. -en. -ar. -ana

= hopen = skarar

Lillaröd

Hammarlunda.

Nr 3534 Frosta hd

Ludvig Fredriksson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lyng 1

lǿz-en (ø~ø)

samling, mängd

en hål lǿz

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

luzen – x lyng s.

2
am hal ~ pawga

flock, hop

№ 506.

S. Rorum Frosta hd H Areskoug 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyng;

løʒ - lm s.

- løʒa, - na;

- skara, hop;

dar va lm stor

løʒ m fùla;

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

M 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyŋ ¹-ɛn, ²-a, ²-na 'flock, skara'

× lyng

sa ham dar ɛn lyŋ fɑ́ur ɯdad vɑ́jɛn

FROSTA Hartösa

Nr 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* lyng

lyz ~ løz

skock, mängd

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyng

lyg. -en, skara. flork

Gärdstångh. Skarhult.

lorg, N. Rörum.

№ 277 & 512.

I. Ingers 1927. Första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyng s.

lång

'hop, flock'

"i ain stor lång på jäaden"

3739:47

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1939-41. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyng

på löng
böjd

hun stauz på löng bårte ve järed.
han sto på löng ye na i jäns.
ha ska han stau på löng ye hinne ätte.
han ha staud på löng ye hinne titt.

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyng, s.

löng

nästan ɣ stå böjd.

ja staur på löng

ja kan ente udan staur

på löng

ja har staud på löng haila tien

№ 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Anette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ~~Lång~~ * lyng

på 1 ϕz på sned

han lar på 1 ϕz på

sòfan.

han halvlåg på soffan.

S. G.

Kyhy sn.

Frosta hd.

Vi 1074

Nils Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyng

lyng

han lar jran lyng

= halvligga, ligga på sned.

L. Rönn (Frosta)
Lindero (Gärds) } kom. 1918

223.

T. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rån te (= råd till)

han har rån te o

lega folk

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lyng 2

: förb. stäu pa lØz (o~y)

stö på lut (luta

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyng s.

dång.

= flop, t. ex. folk eller djur.

1000:12 S. 452

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lynne

lynne, -d, /. = lynne, lunnöe

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lymegod

lymego = väklanke till humöret

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyra

lira, ri, -or, -ora

han kåmne dlau så långa

liror.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hyra ;

lira, -an s.

-ìor, -na ;

i bollspel ;

kan du tå lian?

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd

M 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lira, -n, -or, -na lyra

kan du få liran?
kan du faga lyran?

(vid bollspel.)

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa

se under ljusa

m. fl.

Bosjöklosten, Fosta h

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa, v.

se ljusa

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~tj~~ lysa. v.

övernen nåckit lyste i skallen på ma.

(i detta fall anv. vihsspråksutts.)

3811:16

jh[x] ~~Ljusa~~

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa, v.

jùːsa, jùːsor, jùːsta, jùːst

de jùːsor óp

Nr 10245 Borlunda Frosta hd
l. Ingers 1966.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysa
v.

jusa, juste, just

Nr 8527 Gärdstånga Frosta hd Exc.

K.J. Lyngby efter Gustaf Körner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyse

dysèd:

= Det man hade att lysa med: ex:
Trädstickor. Präsor. o. dyl.

1000:6 s. 189

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyse s.n.

lyse

"de va nåt dåligt lyse ..."

4048:1

Nr 5057 N. Munkarp, Frosta hd

Helga Persson 1942-43. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyxmark

se glixmark

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss

lys lydes

Nr 4506 Bosjökloster, Frosta hd

G. Sjöstedt 1936 - 48.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lɸ²dɑs

lyss

hårdɑ ɳfter, på

jɑ stɔ l¹ɨ²d ɔ lɸ²dɑs

Svenskåps sn, Frosta hd.

№ 528.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lyss, v.

lyss - lyddes
lyssna
ja lyddes ätte fårjömt:
ja får ud å lyss i jen

№ 1795:3 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss

lys. lys. lydes. lys. v.. lyss. lysna.

so skole dær en gau eyn i eigen

a lys va di' sa. Skarhult.

so skole di spreyga bageta a lys.

E. Hurva.

№ 277 & 512

I. Ingers 1929.

Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyss, v. ~~lyssnad~~

~~lyss~~ - ddes = lyssna

lyss

hon stod å lyddes.
hon stod och lyssnade.
lyss nu!
lyssna nu
Va lyss du på? å?
Vad lyssnar du på?

Hallands & Markaryd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrs o.

dyddes:

= dyssnade. dyrs = dyrsna.

1000:6 S. 788

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyssna

v.

se[x] lydas . och[x] lyss

Frosta hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysta

lösta, -ar, -a, -ad

lösta (efter något)

Nr 4342 Lyby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lösta (-r, lösta -d) lysta vb

verb: längta efter

Om en löstar äta en sil kan en arda
tvär (när den ej är för dyr nämligen)

Åspinge

№ 279. Frosta hd 1927.
Göta Djurtorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysta

löst-r,-d = längtan efter
mapn. 'måltids.

ja jeck där a lösta
ätte kreengröd.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysta

løs̱ta ,=,-d v. 'lysta'

løs̱ta fo̱r 'vara lysten efter'

hoṉ løs̱ta so me̱d fo̱r e̱n ka̱ga

Harjöga

FROSTA

№ 275. G. Lech. 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lösa, -r, -d lysta

ja lösta får sill.
Jag lystade efter sill.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysta, v.

lösta åtta - längta efter.

Får dä måseta e de nåd
slavs mad enn löstar åtte
mån de kann åsse va
nåd rolitt enn vill ha.

Nr 10626. N. Rörum, Frosta hd
Nils Modig 1969.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Løsta for 'vara lysten efter'

↑ lysta för

FROSTA

№ 275. G. Lech 1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysten,

lysten el. løsten a.

han é so lysten,

Hunneberga i Harlösa Frosta hd

№ 1062. Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysten, a.

lössten - na - re - st

som längta efter något

äjn kjöss de e bara en blar lössten (efter en tås)

di e lösstna ätte mad, får nu komma di;

di e kanske lösstnare ätte kaffe,

di e lösstnast naur di e mä glötta.

1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

løsten, -d, Løstna adj. 'lysten'

lysten

Harlösa

№ 275. G. Lech 1919. FROSTA

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysten, a.

løsten

Nr 272 b N.Rörum, Frosta hd

G.Lech 1916 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löften

löften, -a

Du e bra löften om Du gaur dit.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Løsten

lysten

adj. lysten

ja fgonen ma Løsten æta mad

Gudmundsg

FROSTA

№ 267 G. Lech 1915.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lysten

lø̀sten.

... so blaj smø̀ulenrzen lø̀sten ...

№ 266 Onsjö & Frosta h.dr Munkarp

L. A. Nyrup 1880. L.A.Nyrup. Frosta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysten

lösten, -a

du ç alldi lösten färr vad.
du är alltid lysten för något.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysten

lusten, lustar

hd

= önskar sig, länkta

efter

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

e lusten älle lysten
= hl
= har begär efter e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysten

kössten:

= Vill ha. dustar efter något

7000:6 s. 195

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lystra v.

dysstra:

= dysda

7000:6 S. 189

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyssna v.

lyssna:

= höra efter ljud.

1000:6 S. 189

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug.B.Lantz 1931–32 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte
s.

lyde

Nr 289 Gudmuntorp, Frosta hd

Gillis Lech 1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte;

lyde, - ed s.

de e et lyde

han häär!

Hunneberga i Harlösa, Frosta hd.

№ 1062. Nils Bengtsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte I

lýda, -ad

só va hen gamla fjänzor, som

sa de va lýda.

Gårdstånga

Nr 277 Frosta hd

I. Ingers 1947,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyde. -ed. lyde. -en. lyte.

(allm. i Frosta hd.)

de skole jelpa for lyde

(näml. att offra i Hammarlunda kyrka midsommarafton).

Hammarlunda

№ 277 & 512.

Frosta

I. Ingers 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyde d

lyte s.

lyte

№ 506.

Frosta hd H Areskoug 1929

J. Rõum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte s. n.

lyde

"te å boda lyde ma" ... "

3960:73

S. Rörum

Nr 5098 S. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1941. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte

lyte, - d, - n

-n åv best. f. pl.

de e säkert ett lyte.
de kan han ju lyte an.

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyde

lyde - d - n

- n åv best. f. pl.

el. de e ett lyde de syns ju.

4066:1

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte

lyda, -ad, pl=, -en

lyte

Nr 4468 Hörby, Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyde. lyte II.

nar di hade rad lyde so skole di
ta nan ånens kleder, so di kunte
vište-d. a di skole di lèga bånred
i.

Skarhult

min systor har en pøug som vèkte i
sèngen. so va dær nan frøken sa:
de e ut lyde. Skarhult.

I. Ingers 1929. № 277 & 512 första

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte

lyde, -d, -r

de e ett lyde.

det är ett lyte.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyte

dyde:

= dyste. Även "mön".

1000:6 s. 188

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd

Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*lytemånad

lydamånad, -en, -or, -orna

månad varunder fostret kunde få lyte

vèsa mànnådor fek glóten lyde

första, mellersta o sista månaden vore farliga under grossess

Nr 4169 Hörby. Frosta hd

Gösta Sjöstedt 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytemånad

lydemaunad-n-er-na

viss måna der under grossestiden.

di gamle sa, fåsta, femte, å sista skålle va lydemaunaders.

di skålle ta se så väl vara i di lydemaunaderna.

de va lia illa i den fåste lydemaunaden som den sista

Nr 1795 Ö. Espinge, Frosta hd

Annette Sonesson 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lydessalva s.

lydessalva

v. en tråne fan lydessalva paa
abeteked.

4066:6

Nr 3296 N. Rörum, Frosta hd
Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytesfri

fålk tro ad nar di e övor fårditvare
aun sä e di lydesfria, ...

- fria från lyte i den betydelsen att lyte ej framträder efter 42 år.

4066:2

Nr 3296 N.Rörum, Frosta hd

Helga Persson 1939-42 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x) lyteröron
lydesöron, - en = ett par
flikar på levern som en
havande kvinna skulle
vara rädd för att äta, ty
då fick barnet lyte.

x) - öra 2

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyll

lyll, e adj. i neutr.

= löv av lyra e

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lytt, a.

lytt
"lytt" adj. i rente.

de a så lytt i väred

№ 1795:3 Ö.Espinge, Frosta hd
Annette Sonesson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neutr.

lytt = när ljuden hörs tydligt. lytt

de e så lytt i väred.
ljuden hörs så tydligt.

№ 2019 Hallaröd & Munkarp

Helga Persson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lytt a.

Lytt:

Hors lätt, vissa tider och vissa ställen.

1000:6 s. 189

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lysens

= läsn e

(lungor)

× lysens

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyx

löhks

= lyte

№ 3260 s.Frosta hd

Aug.B.Lantz 1931-37

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyx

dokes:

= Överflöd . lyx.

1000:6 S. 195

Nr 11910 Hammarlunda Frosta hd
Aug. B. Lantz 1931–32 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund